

JVC

KW-V230BT
KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD
MODE D'EMPLOI

JVCKENWOOD Corporation

Le mode d'emploi est utilisé pour décrire les modèles de la liste ci-dessous. Les modèles et les fonction disponibles peuvent différer en fonction du pays et de la zone de vente.

- Region 1 (Code de région DVD 1)
- Region 4 (Code de région DVD 4)



Bluetooth®

**(((SiriusXM)))
READY**

DLUX



iHeartRADIO



Spotify®

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



MHL™

Made for



iPod



iPhone

PANDORA®



DOLBY AUDIO™

TABLE DES MATIÈRES

AVANT D'UTILISER	2
Comment réinitialiser votre appareil	3
RÉGLAGES INITIAUX	4
Réglages initiaux	4
Réglages de l'horloge.....	4
RÉGLAGES DE BASE	5
Noms des composants et fonctions.....	5
Opérations communes.....	6
Opérations communes sur l'écran	8
Sélection de la source de lecture.....	10
Utilisation du menu déroulant des raccourcis.....	12
DISQUES	13
USB	18
Android	20
iPod/iPhone	22
APPS	26
Pandora®	28
iHeartRadio	30
Spotify	33
TUNER	36
SiriusXM® Satellite Radio	39
AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR	48
Utilisation de la caméra de recul	48
Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN	50
Utilisation d'un appareil extérieur via l'adaptateur ADS— Maestro	50
Utilisation d'un smartphone—HDMI	51
Visionnement de la télévision	51
BLUETOOTH	52
RÉGLAGES	61
Réglages pour utiliser les applications de l'iPod touch/iPhone/Android.....	61
Ajustements sonores	62
Ajustement pour la lecture vidéo.....	65
Changement de la disposition de l'affichage	66
Personnalisation de l'écran d'accueil	68
Modification des réglages système	69
Éléments du menu de réglage	71
TÉLÉCOMMANDE	74
CONNEXION/INSTALLATION	77
RÉFÉRENCES	85
Entretien	85
Plus d'informations.....	85
Liste des messages d'erreur.....	89
Dépannage.....	90
Spécifications.....	92

AVANT D'UTILISER

IMPORTANT

Pour utiliser correctement l'appareil, veuillez ce manuel complétement avant de l'utiliser. Il est particulièrement important que vous lisiez et acceptiez les AVERTISSEMENTS et les PRÉCAUTIONS de ce manuel. Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour une utilisation future.

⚠ AVERTISSEMENTS : (Pour éviter tout accident et tout dommage)

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où :
 - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.
 - Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

**Pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/
KW-V630BT :**

Marquage des produits utilisant un laser

CLASS 1
LASER PRODUCT

L'étiquette est fixée au châssis/boîtier et informe que l'appareil utilise des rayons laser qui ont été classifiés comme Classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser qui sont d'une classe plus faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

Comment lire ce manuel :

- Les illustrations du KW-V230BT sont utilisées principalement pour les explications. Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour aider à mieux comprendre les explications et les opérations. Pour cette raison, les affichages et les panneaux représentés peuvent être différents de leur apparence réelle.
- Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et du panneau tactile. Pour les opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK258 : fourni uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT), voir page 74.
- < > indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- [] indique les touches sur le panneau tactile.
- **Langue des indications :** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <Settings>. (Page 73)
- Les informations les plus récentes (dernier mode d'emploi, mises à jour système, nouvelles fonctions, etc.) sont disponibles sur <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

AVANT D'UTILISER

Pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT :

Note de IC (Industrie Canada)

Cet appareil est conforme avec la licence de l'industrie canadienne-exemption de norme RSS. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

ATTENTION

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Cependant, il est souhaitable qu'il devrait être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

- Contient un module d'émission
Numero d'identification FCC: ZWY8811X
- Contient un module d'émission
IC: 12033A-8811X

⚠ Précautions concernant le moniteur :

- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet pointu similaire.
Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

❑ Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation.

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



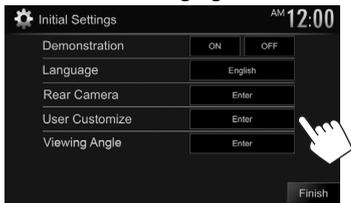
RÉGLAGES INITIAUX

Réglages initiaux

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois ou réinitialisez-le, l'écran des réglages initiaux apparaît.

- Vous pouvez aussi changer les réglages sur l'écran <Settings>. (Page 71)

1 Réalisation des réglages initiaux.



<Demonstration>
(Page 72)

Mettez en ou hors service la démonstration des affichages.

<Language>
(Page 73)

Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.

- Réglez <GUI Language> pour afficher les touches de commande et les éléments de menu dans la langue choisie (**[Local]**) ou Anglais (**[English]**).

<Rear Camera>
(Page 48)

Configurez les réglages pour afficher l'image de la caméra de recul connectée.

<User Customize>
(Page 66)

Changez la disposition de l'affichage.

<Viewing Angle>
(Page 72)

Sélectionnez l'angle de vue du panneau du moniteur pour rendre la vue du panneau plus facile.

2 Terminez la procédure.



L'écran d'accueil est affiché.

Réglages de l'horloge

1 Affichez l'écran d'accueil.

Sur le panneau du moniteur :

KW-V230BT **KW-V330BT**



KW-V430BT/KW-V630BT



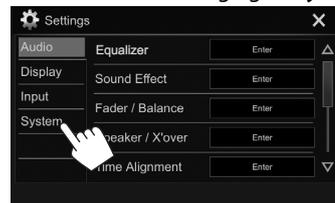
2 Affichez l'écran <Settings>.

KW-V230BT **KW-V330BT**

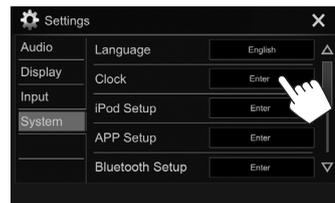
KW-V430BT
KW-V630BT



3 Affichez l'écran de réglage <System>.



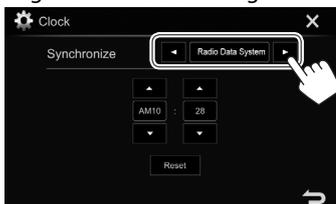
4 Affichez l'écran <Clock>.



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de réglage <Clock> en touchant la zone de l'horloge de l'écran d'accueil.

RÉGLAGES INITIAUX

5 Réglez l'heure de l'horloge.



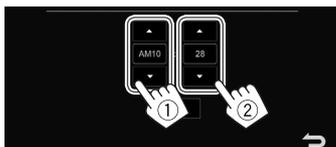
<Radio Data System> Synchronise l'heure de l'horloge avec le signal FM RBDS.

<OFF> Règle l'horloge manuellement. (Voir ci-dessous.)

Lors de la sélection de **<OFF>** :

Ajustez les heures (①), puis les minutes (②).

- Appuyez sur **[Reset]** pour régler les minutes sur "00".



6 Terminez la procédure.

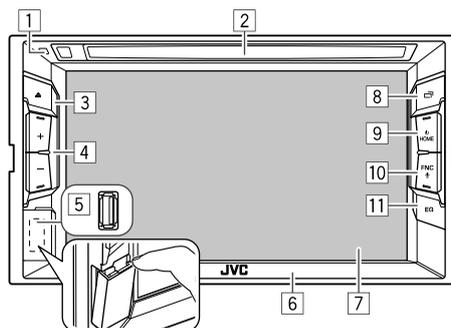


RÉGLAGES DE BASE

Noms des composants et fonctions

⚠ Précautions sur le réglage du volume :
Les appareils numériques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

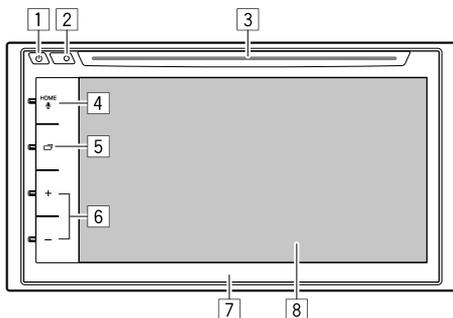
KW-V230BT



- 1 Touche de réinitialisation
Réinitialise l'appareil. (Page 3)
- 2 Fente d'insertion
- 3 Touche ▲ (éjection)
Éjecte le disque. (Appuyer) (Page 13)
- 4 Touche Volume +/-
Ajuste le volume audio. (Page 7)
- 5 Prise d'entrée USB (Page 81)
- 6 Panneau du moniteur
- 7 Écran (panneau tactile)
- 8 Touche
 - Commute l'écran. (Appuyer)
– La commutation de l'écran dépend du réglage **<Navigation Input>**. (Page 72)
 - Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 7)
 - Met l'écran en service. (Maintenir pressée) (Page 7)
- 9 Touche HOME/
 - Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 9)
 - Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Page 6)
 - Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Page 6)
- 10 Touche FNC/
 - Affiche le menu des raccourcis. (Appuyer) (Page 12)
 - Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 58)
- 11 Touche EQ
Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)

RÉGLAGES DE BASE

KW-V330BT

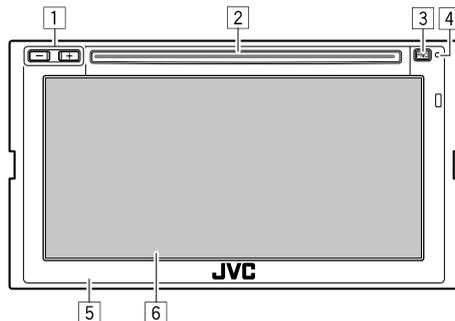


- 1 Touche 
 - Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Voir la colonne la plus à droite.)
 - Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Voir la colonne la plus à droite.)
 - Affiche le menu des raccourcis. (Appuyer) (Page 12)
- 2 Touche de réinitialisation
Réinitialise l'appareil. (Page 3)
- 3 Fente d'insertion
- 4 Touche HOME 
 - Affiche l'écran d'accueil. (Appuyer) (Page 9)
 - Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 58)
- 5 Touche 
 - Commute l'écran. (Appuyer)
 - La commutation de l'écran dépend du réglage <Navigation Input>. (Page 72)
 - Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 7)
 - Met l'écran en service. (Maintenir pressée) (Page 7)

- 6 Touche Volume +/-
Ajuste le volume audio. (Page 7)
- 7 Panneau du moniteur*
- 8 Écran (panneau tactile)

* Vous pouvez changer la couleur des touches du panneau du moniteur. (Page 66)

KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Touche Volume +/-
Ajuste le volume audio. (Page 7)
- 2 Fente d'insertion
- 3 Touche FNC
 - Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Voir la colonne de droite.)
 - Affiche le menu des raccourcis. (Appuyer) (Page 12)
 - Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 58)
- 4 Touche de réinitialisation
Réinitialise l'appareil. (Page 3)
- 5 Panneau du moniteur
- 6 Écran (panneau tactile)

Opérations communes

☐ Mise sous tension de l'appareil

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT KW-V630BT



☐ Mise hors tension de l'appareil

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT

Sur l'écran d'accueil :

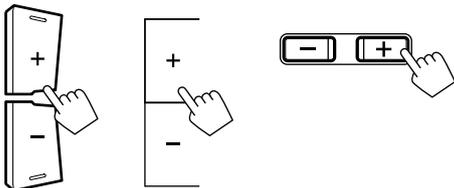


RÉGLAGES DE BASE

❑ Réglage du volume

Pour ajuster le volume (00 à 35)

KW-V230BT KW-V330BT KW-V430BT
KW-V630BT



Appuyez sur + pour augmenter, appuyez sur - pour diminuer.

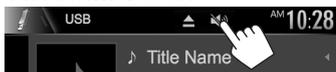
- Maintenez + enfoncé pour augmenter le volume de façon continue jusqu'au niveau 15.

Pour atténuer le son (uniquement pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT)

KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



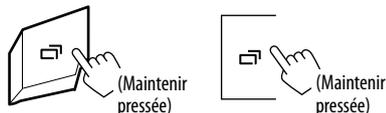
La touche [🔊] devient bleue.

Pour annuler l'atténuation : Appuyez de nouveau sur la même touche. (La touche [🔊] devient blanche.)

❑ Mise hors service de l'écran

Sur le panneau du moniteur (Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT) :

KW-V230BT KW-V330BT



Sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12) (uniquement pour le KW-V230BT/KW-V430BT/KW-V630BT) :

Pour le KW-V230BT :

Affichez le menu déroulant des raccourcis en appuyant sur FNC sur le panneau du moniteur, puis sélectionnez [Display OFF].



Pour le KW-V430BT/KW-V630BT :

Affichez le menu déroulant des raccourcis en appuyant sur FNC sur le panneau du moniteur, puis maintenez enfoncé [🔊].



Pour mettre en service l'écran : Maintenez pressée la même touche, ou touchez l'affichage.

❑ Mise en/hors service la source AV

Vous pouvez mettre en service la fonction AV en choisissant la source sur l'écran d'accueil.

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



RÉGLAGES DE BASE

Pour sélectionner une source non affichée sur l'écran d'accueil:

Pour le KW-V230BT : Appuyez sur [All]. (Page 10)

Pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT :

Appuyez sur [Grid]. (Page 10)

Pour mettre la source AV hors service :

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT

KW-V630BT



Opérations communes sur l'écran

□ Descriptions communes de l'écran

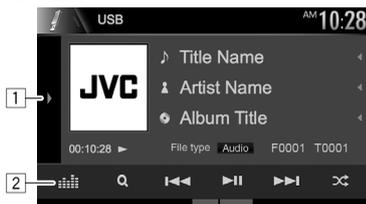
Vous pouvez afficher d'autres écrans n'importe quand pour changer la source, afficher les informations, ou changer les réglages, etc.

Écran de commande de la source

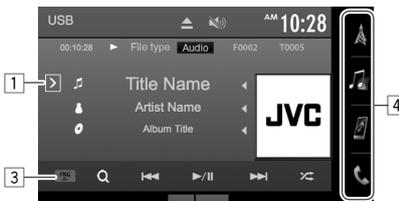
Permet de réaliser des opérations de lecture de la source.

- Les touches de commande et les informations affichées varient en fonction de la source sélectionnée.

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



Touches de commande communes :

- 1 Affiche la fenêtre des autres touches de fonctionnement.*
- 2 Uniquement pour le KW-V230BT : Affiche l'écran <Equalizer>. (Page 62)
- 3 Uniquement pour le KW-V330BT : Affiche le menu des raccourcis. (Page 12)
- 4 Uniquement pour le KW-V330BT : Change la source de lecture. (Page 11)
 - Les touches de source qui apparaissent sur l'écran d'accueil sont affichées. (Page 9)
- 5 Uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT : Affiche l'écran d'accueil. (Page 9)

* Elle n'apparaît pas quand il n'y a aucune autre touches de fonctionnement que celles actuellement affichées sur l'écran de commande de source.

RÉGLAGES DE BASE

Contrôle gestuel sur l'écran de commande de la source :

Vous pouvez aussi commander la lecture en déplaçant votre doigt sur le panneau tactile de la façon suivante (pour certaines sources, le contrôle gestuel n'est pas disponible).

- **Glissement du doigt vers le haut/bas :**

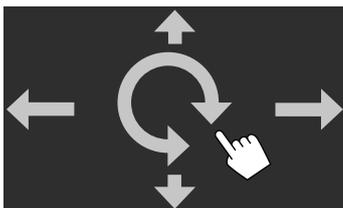
Fonctionne de la même façon qu'appuyer sur [] []/[] []*.

- **Glissement du doigt vers la gauche/droit :**

Fonctionne de la même façon qu'appuyer sur [◀] [▶].

- **Bougez votre doigt dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire :**

Augmente/diminue le volume.



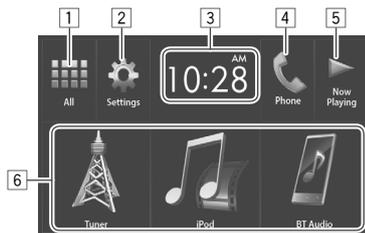
* L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.

Écran d'accueil

Affiche l'écran de commande de la source et l'écran des réglages.

- Pour afficher l'écran d'accueil, appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur.
- Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran d'accueil. (Page 68)

KW-V230BT



KW-V330BT

- Vous pouvez changer le modèle de l'écran d'accueil (icônes et disposition) sur l'écran <User Customize>. (Page 66)



KW-V430BT/KW-V630BT

- Vous pouvez changer le modèle des icônes sur l'écran <User Customize>. (Page 67)



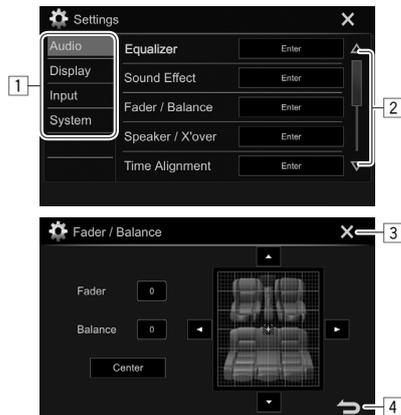
Touches de commande communes :

- 1 Affiche toutes les sources et éléments de lecture. (Page 10)
- 2 Affiche l'écran <Settings>. (Page 10)
- 3 Affiche l'écran de réglage <Clock>. (Page 4)
- 4 Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- 5 Uniquement pour le KW-V230BT : Affiche la source actuellement lue.
- 6 Change la source de lecture. (Page 11)
- 7 Uniquement pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT : Éjecte le disque. (Appuyer) (Page 13)
- 8 Uniquement pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT : Affiche l'écran <User Customize>. (Page 66)

RÉGLAGES DE BASE

Écran <Settings>

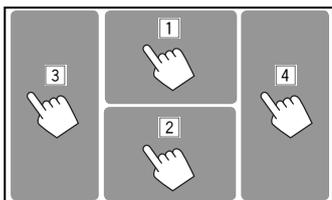
Change les réglages détaillés. (Page 71)



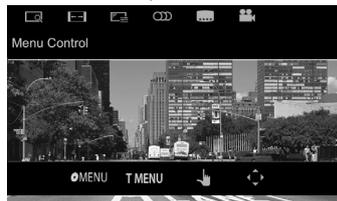
Touches de commande communes :

- 1 Choisissez la catégorie du menu.
- 2 Change la page.
- 3 Ferme l'écran de réglage actuel et retourne sur l'écran de commande de la source actuelle.
- 4 Retourne à l'écran précédent.

❑ Fonctionnement tactile



- 1 Affiche le menu de commande vidéo pendant la lecture d'une séquence vidéo.*1



- 2 Affiche l'écran de commande de la source pendant la lecture d'une séquence vidéo.



- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

- 3 Retourne au chapitre/plage précédente.*2
- 4 Retourne au chapitre/plage suivante.*2

*1 Seul le réglage de l'image ([F]) est disponible pour le menu de commande vidéo quand "HDMI" est sélectionné comme source. Le menu de commande vidéo n'est pas disponible non plus pour certains périphériques connectés à la prise d'entrée HDMI/MHL avec "Apps" sélectionné.

*2 Non disponible pour le signal vidéo venant de l'appareil extérieur.

Sélection de la source de lecture

- 1 Affichez toutes les sources et éléments de lecture.

Sur l'écran d'accueil :

KW-V330BT

KW-V330BT

KW-V430BT

KW-V630BT

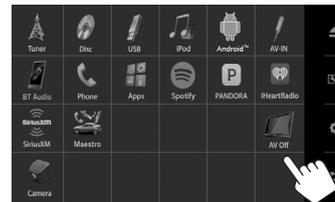


- 2 **KW-V230BT**



KW-V330BT

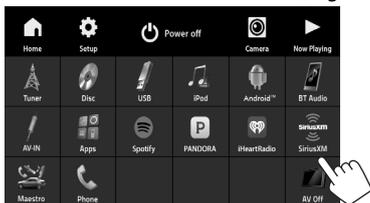
- Vous pouvez changer le modèle des icônes sur l'écran <User Customize>. (Page 66)



RÉGLAGES DE BASE

KW-V430BT/KW-V630BT

- Vous pouvez changer le modèle des icônes sur l'écran <User Customize>. (Page 66)



- [Tuner]** Commute sur la réception radio. (Page 36)
- [Disc]** Reproduit un disque. (Page 13)
- [USB]** Reproduit les fichiers sur un périphérique USB. (Page 18)
- [iPod]** Reproduit les fichiers sur un iPod/iPhone. (Page 22)
- [Android™]** Lit un périphérique Android. (Page 20)
- [BT Audio]** Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth. (Page 58)
- [AV-IN]*1** Commute sur l'appareil extérieur connecté à la prise d'entrée iPod/AV-IN. (Page 50)
- [Apps]** Commute sur l'écran de l'App à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté. (Page 26)
- [Spotify]** Commute sur l'application Spotify. (Page 33)
- [HDMI]*2** Lit le périphérique connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 51)

- [PANDORA]*3** Commute sur la réception Pandora. (Page 28)
- [iHeartRadio]*3** Commute sur la réception iHeartRadio. (Page 30)
- [SiriusXM]*3** Commute sur la réception radio SiriusXM®. (Page 39)
- [Maestro]*3** Commute sur la source connectée via l'adaptateur ADS. (Page 50)
- [Phone]*4** Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- [AV Off]** Met hors service la source AV. (Page 7)
- [Camera]** Commute sur une caméra connecté à l'entrée de la caméra de recul. (Page 48)
- [Now Playing]*5** Affiche la source actuellement lue. (Page 10)
- [Setup]*6** Affiche l'écran <Settings>. (Page 6)
- [Power off]*6** Met l'appareil hors tension. (Page 6)

Pour retourner à l'écran d'accueil

- KW-V230BT** **KW-V330BT** **KW-V430BT**
- KW-V630BT**



- *1 Sélectionnable uniquement quand une autre méthode de connexion que **[USB + AV-IN]** est sélectionnée pour <iPod Setup>. (Page 23)
- *2 Uniquement pour le KW-V630BT.
- *3 Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.
- *4 Uniquement pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT.
- *5 Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V430BT/KW-V630BT.
- *6 Uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

☐ Sélection de la source de lecture sur l'écran d'accueil

- Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran d'accueil. (Page 68)

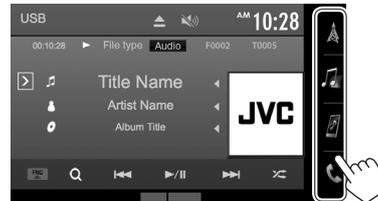
KW-V230BT



KW-V330BT



- Vous pouvez aussi sélectionner la source de lecture sur l'écran de commande de la source.



RÉGLAGES DE BASE

KW-V430BT/KW-V630BT



- Vous pouvez aussi sélectionner la source de lecture sur le menu déroulant des raccourcis. (Voir la colonne la plus à droite.)



Utilisation du menu déroulant des raccourcis

Lors de l'affichage de l'écran de commande de la source, vous pouvez sauter sur un autre écran à partir du menu déroulant des raccourcis.

- 1 Affichez le menu déroulant des raccourcis.

KW-V230BT

KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT



- Uniquement pour le KW-V330BT : Vous pouvez aussi afficher le menu déroulant des raccourcis en appuyant sur **[FNC]** sur l'écran de commande de la source.

- 2 Choisissez un élément sur lequel sauter.
KW-V230BT



- [Phone]** Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- [Screen Adjustment]** Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 65)
- [Display OFF]** Met l'écran hors service. (Page 7)
- [Camera]** Affiche l'image de la caméra de recul. (Page 48)
- [SETUP]** Affiche l'écran **<Settings>**. (Page 71)
- [Current Source]** Affiche l'écran actuel de commande de la source.

KW-V330BT



- [☎]** Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- [🎤]** Mets en service la composition vocale. (Page 58)
- [📺]** Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)
- [🖼️]** Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 65)
- [👤]** Affiche l'écran **<User Customize>**. (Page 66)

KW-V430BT/KW-V630BT



Les touches de source de lecture/éléments affichés sur l'écran d'accueil sont affichés sur le menu déroulant des raccourcis. (Voir la colonne la plus à gauche.)

- [🏠]** Commute l'écran. (Appuyer)
 - Pour les détails, reportez-vous à la page 72.
- Met l'écran hors service. (Maintenir pressée) (Page 7)
- [☎]** Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- [🎤]** Mets en service la composition vocale. (Page 58)
- [📺]** Affiche l'image de la caméra de recul. (Page 48)
- [🖼️]** Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 65)
- [📊]** Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)
- [🏠]** Affiche l'écran d'accueil. (Page 9)
- [📺]** Affiche toutes les sources et éléments de lecture. (Page 10)

Pour fermer le menu déroulant :

- Pour le KW-V230BT : Touchez l'écran n'importe où ailleurs que sur le menu déroulant des raccourcis.
- Pour le KW-V330BT : Appuyez sur **[▼]** ou touchez l'écran n'importe où ailleurs que sur le menu déroulant des raccourcis.
- Pour le KW-V430BT/KW-V630BT : Appuyez sur FNC sur le panneau du moniteur.

DISQUES

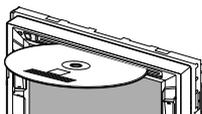
Lecture d'un disque

- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.
- Pour les types de disque/types de fichier reproductibles, voir page 86.

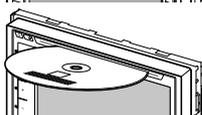
□ Insertion d'un disque

Insérez un disque avec la partie imprimée dirigée vers le haut.

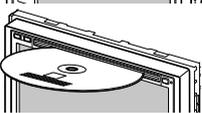
KW-V230BT



KW-V330BT



**KW-V430BT/
KW-V630BT**



La source change sur **"DISC"** et la lecture démarre.

- L'indicateur IN s'allume quand un disque est inséré.

- Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande effectuée.
 - Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.
- Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés en stéréo.

□ Éjection d'un disque

KW-V230BT

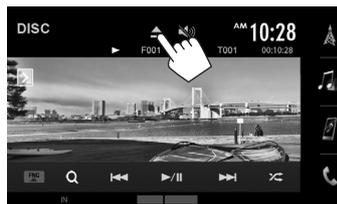


KW-V330BT

Sur l'écran d'accueil :

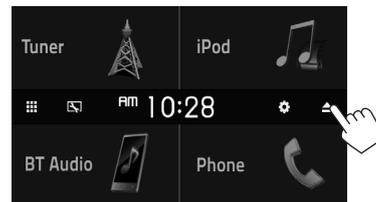


Sur l'écran de commande de la source :



KW-V430BT/KW-V630BT

Sur l'écran d'accueil :



Sur l'écran de commande de la source :

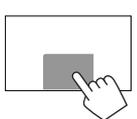


- Pour retirer un disque, tirez-le horizontalement.
- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

DISQUES

Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.



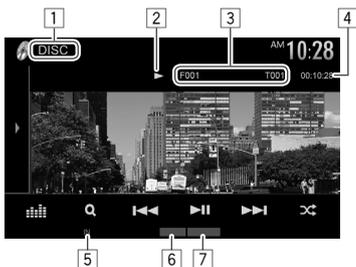
- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.

- Les informations et les opérations disponibles affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

Pour la lecture vidéo

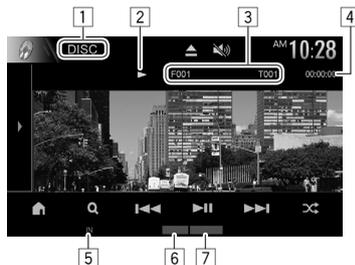
KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Type de support
- 2 État de lecture
- 3 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de titre/No. de chapitre/No. de dossier/No. de fichier/No. de page)
- 4 Durée de lecture
- 5 Indicateur IN
- 6 Mode de lecture (Page 17)
- 7 Type de fichier

Pour la lecture audio

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



DISQUES

- 1 Type de support
- 2 Informations sur la page/fichier
 - Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Durée de lecture
- 4 Indicateur IN
- 5 État de lecture
- 6 Mode de lecture (Page 17)
- 7 Type de fichier
- 8 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de dossier/No. de fichier/No. de page)

☐ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[⏏]*1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[⏏]*1.

[📊]*2 Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)

[FNC ▲]*3 Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].

[🏠]*4 Affiche l'écran d'accueil.

[🔍] Affiche la liste des dossiers/plages. (Référez-vous à la colonne de droite.)

[◀◀] [▶▶] • Choisit un chapitre/page. (Appuyer)

- Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)
- Lecture au ralenti pendant la pause d'une lecture vidéo. (Maintenir pressée)

[▶▶]/ [▶/||]*1 Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

[⏏]/ [⏏]*1 Choisit le mode de lecture aléatoire. (Page 17)

[📁] [➕]/ [📁] [➕]*1 Choisit un dossier.

[🔄]/ [🔄]*1 Choisit le mode de lecture répétée. (Page 17)

[■] Arrête la lecture.

[MODE] Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<DISC Mode>**. (Page 17)

*1 L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.

*2 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*4 Apparaît uniquement pour les KW-V430BT/KW-V630BT.

☐ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

- 1 Affichez la liste des dossiers/plages.



- 2 Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).
 - Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.



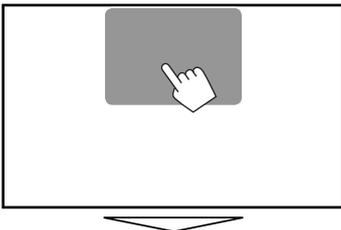
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [📁] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [📁] pour retourner au niveau précédent.

DISQUES

Utilisation du menu vidéo

Vous pouvez afficher le menu de commande vidéo pendant une lecture vidéo.

- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.



Pour la lecture vidéo sauf VCD



- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

[MENU]

[T MENU]



Affiche le menu de disque (DVD).

Affiche le menu de disque (DVD).

Commute sur le mode de menu directe de disque. Touchez l'élément cible pour le choisir.

- Pour rétablir l'écran, appuyez sur [↵].

Affiche l'écran de sélection de menu/scène.

- [▲] [▼] [◀] [▶]: Choisit un élément.
- [Enter]: Valide la sélection.
- [Return]/[↵]*: Retourne à l'écran précédent.

Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 66)

Permet de choisir le format de l'image. (Page 65)

Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 65)

Choisit le type audio.

Choisit le type de sous-titre.

Choisit l'angle de vue.

* L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.

Pour les VCD



[MENU]



[Return]



Affiche le menu de disque.

Choisit le canal audio (ST : stéréo, L : gauche, R : droit).

Affiche/cache les touches de sélection directe. (Page 17)

Affiche l'écran précédent ou le menu.

Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 66)

Permet de choisir le format de l'image. (Page 65)

Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 65)

DISQUES

Pour choisir une page directement sur un VCD

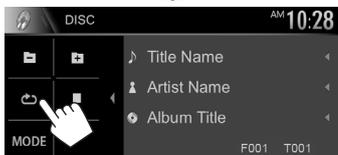
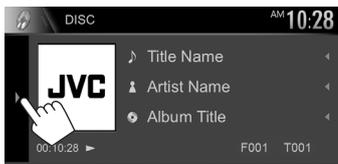
- Lors de la lecture d'un VCD avec PBC activé, arrêtez la lecture pour désactiver la fonction PBC, puis utilisez les touches de sélection directes pour sélectionner un numéro de page.



- Quand vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur **[DIR/CLR]** pour supprimer le dernier chiffre entré.

☐ Sélection du mode de lecture

Pour sélectionner le mode de lecture répétée



- Les emplacements des touches diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
 - Quand **[↺]/[↻]*** n'est pas affiché, affichez la fenêtre des autres touches de fonctionnement en appuyant sur **[▶]/[□]***.

Pour choisir le mode de lecture aléatoire



- Les modes de lecture disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture change. (L'indicateur correspondant s'allume.)*
 - Les éléments disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

- ↺ Chapter/Chapter** Répète le chapitre actuel.
- ↺ Title/Title** Répète le titre/programme actuel.
- ↺/↻ Page/Page** Répète la page actuelle.
- ↺ Folder/Folder** Répète toutes les pages du dossier actuel.
- ↺ Folder/Folder** Reproduit aléatoirement de toutes les pages du dossier actuel, puis de toutes les pages des dossiers suivants.
- ↺/↻ Folder/Folder** Reproduit aléatoirement toutes les pages.

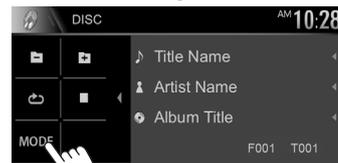
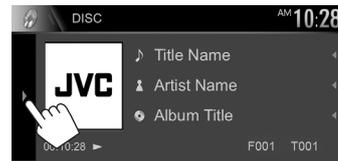
Pour annuler la lecture répétée/aléatoire :

Appuyez répétitivement la touche jusqu'à ce que l'indicateur disparaisse.

* L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

Réglages pour la lecture de disque—<DISC Mode>

1



2



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur **[Δ]/[▽]**.
- Les éléments apparaissant sur l'écran **<DISC Mode>** diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

DISQUES

❑ Réglages possibles

<Menu Language>	Choisissez la langue initiale du menu de disque. (Réglage initial : English) (Page 88)
<Subtitle Language>	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimez les sous-titres (Off). (Réglage initial : English) (Page 88)
<Audio Language>	Choisissez la langue initiale des dialogues. (Réglage initial : English) (Page 88)
<Dynamic Range Control>	Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture d'un support utilisant Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none">• Wide : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique.• Normal : Choisissez ce réglage pour réduire légèrement la plage dynamique.• Dialog (Réglage initial) : Choisissez ce réglage pour reproduire les dialogues des films plus clairement.

<Down Mix>	Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les enceintes avant et/ou arrière. <ul style="list-style-type: none">• Dolby Surround : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround.• Stereo (Réglage initial) : Normalement choisissez ce réglage.
<Screen Ratio>	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. 16:9 (Réglage 4:3 LB 4:3 PS initial) 
<File Type>*	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque contient différents types de fichiers. <ul style="list-style-type: none">• Audio : Lit les fichiers audio.• Still Image : Lit les fichiers d'image.• Video : Lit les fichiers vidéo.• Audio&Video (Réglage initial) : Lit les fichiers audio et les fichiers vidéo.

* Pour les types de fichier compatibles, voir page 86.
Si le disque ne contient aucun fichier du type choisi, les fichiers existants sont reproduits dans l'ordre suivant : audio, vidéo, puis image fixe. Vous pouvez changer ces réglages uniquement pendant que la lecture est arrêtée.

USB

Connexion d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Pour les détails sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 81.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable à la prise d'entrée USB.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB.
- Pour les types de fichier reproductibles et les remarques sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 87.

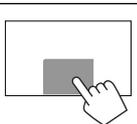
Quand un périphérique USB est connecté...

La source change sur "**USB**" et la lecture démarre.

- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

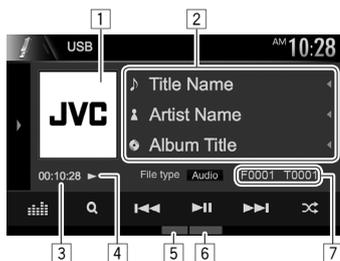


- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.

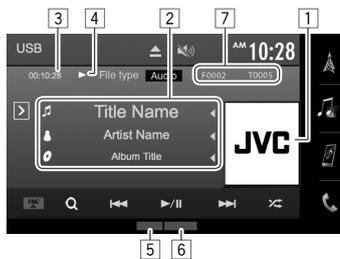
- Les informations et les opérations disponibles affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Image de la pochette (affichée si le fichier possède de données de balise qui comprennent l'image de la pochette)
- 2 Informations sur la plage/fichier
 - Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Durée de lecture
- 4 État de lecture
- 5 Mode de lecture (Référez-vous à la colonne de droite.)
- 6 Type de fichier
- 7 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de dossier/No. de fichier)

Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[⏏]*1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[⏏]*1.

- [Audio]/[Video]/[Photo]
- Choisissez le type de fichier de lecteur.*2
- **Audio** : Lit les fichiers audio.
 - **Video** : Lit les fichiers vidéo.
 - **Photo** : Lit les fichiers d'image.



Affiche l'écran <Equalizer>. (Page 62)

- [FNC ▲]*4
- Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)
- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].



Affiche l'écran d'accueil.



Affiche la liste des dossiers/pages. (Page 20)



- Choisit une plage. (Appuyer)
- Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)



Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.



Choisit le mode de lecture aléatoire.*6 *7

- **Folder/ Folder***: Reproduit aléatoirement de toutes les pages/fichiers du dossier.
- **Folder/ Folder***: Reproduit aléatoirement toutes les pages/fichiers.



Choisit un dossier.



Choisit le mode de lecture répétée.*6 *7

- **Folder/ Folder***: Répète la plage/fichier actuel.
- **Folder/ Folder***: Répète toutes les pages/fichiers du dossier actuel.

[MODE]

Change les réglages de lecture USB sur l'écran <USB Mode>. (Page 20)

*1 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

*2 Pour les types de fichier compatibles, voir page 87.

Si le USB ne contient aucun fichier du type choisi, les fichiers existants sont reproduits dans l'ordre suivant : audio, vidéo, puis image fixe. Vous pouvez changer ces réglages uniquement pendant que la lecture est arrêtée.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*4 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*5 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

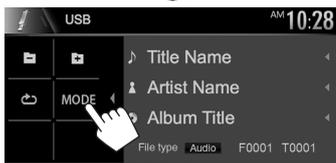
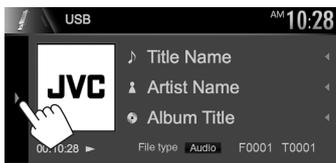
*6 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

*7 Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.

USB

❑ Réglages pour la lecture USB—<USB Mode>

1



2



<Screen Ratio>

Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.

16:9 (Réglage initial) **4:3 PS**



<Drive Select>

Commute entre la source de mémoire interne et externe du périphérique connecté (tel qu'un téléphone portable). Appuyez sur **[Next]**.

❑ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

1 Affichez la liste des dossiers/plages pendant la lecture.



2 Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).

- Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur **[Δ]**/**[▽]**.
- Appuyez sur **[←]** pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur **[→]** pour retourner au niveau précédent.

Android

Préparation

❑ Installation de JVC Music Play

Installez d'abord de l'application Android™ JVC Music Play sur votre périphérique Android.

- Quand un périphérique Android compatible est connecté, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" apparaît sur le périphérique Android. Suivez les instructions pour installer l'application. Vous pouvez aussi installer la dernière version de l'application JVC Music Play sur votre périphérique Android avant de faire la connexion.

À propos de JVC Music Play

- Cet appareil prend en charge l'application Android™ JVC Music Play.
- Quand vous utilisez JVC Music Play, vous pouvez rechercher des fichiers audio par genre, artiste, album, liste de lecture et morceau.
- JVC Music Play est disponible sur le site web suivant : <<http://www.jvc.net/cs/car/>>

❑ Connexion d'un périphérique Android

- Connectez un périphérique Android avec un câble.
- Pour les détails sur les périphériques Android, reportez-vous à la page 82.

Périphériques Android compatibles

- Cet appareil prend en charge Android OS 4.1 et supérieur.
- Certains périphériques Android (avec OS 4.1 et supérieur) ne prennent pas en charge totalement Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Si le périphérique Android prend en charge à la fois les périphériques à mémoire de grande capacité et AOA 2.0, cet appareil effectue toujours la lecture en priorité via AOA 2.0.
- Pour avoir plus d'information et consulter la liste de compatibilité la plus récente, reportez-vous à : <<http://www.jvc.net/cs/car/>>

Android

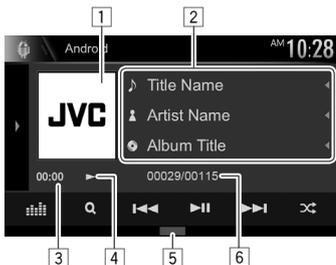
❑ Démarrage de la lecture

- 1 Démarrez JVC Music Play sur votre périphérique Android.
- 2 Choisissez "Android™" comme source. (Page 10)

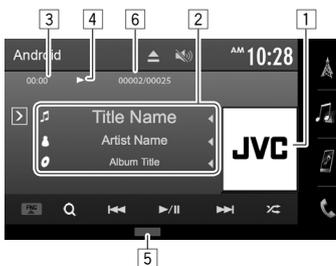
Opérations de lecture

❑ Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Illustration (affichée si le morceau contient une illustration)
- 2 Informations sur la page
 - Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Durée de lecture
- 4 État de lecture
- 5 Mode de lecture (Référez-vous à la colonne de droite.)
- 6 No. de page/nombre total de pages

❑ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[⏏]*1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[⏏]*1.

[|||]*2 Affiche l'écran <Equalizer>. (Page 62)

[FNC ▲]*3 Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].

[🏠]*4 Affiche l'écran d'accueil.

[Q] Affiche le menu audio. (Page 22)

- [◀◀] • Choisit une page. (Appuyer)
- [▶▶] • Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)

[▶]/[⏏]*1 Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

[◀◀]/[▶▶]*1 Choisit le mode de lecture aléatoire.*5

- [◀◀]/[▶▶]*1: Reproduit aléatoirement toutes les pages.
- [◀◀ Album]/[▶▶ Album]*1: Reproduit aléatoirement toutes les pages de l'album actuel.

[↺]/[↻]*1 Choisit le mode de lecture répétée.

- [↺ 1]/[↻ 1]*1: Répète la page actuelle.
- [↺ All]/[↻ All]*1: Répète toutes les pages.
- [↺]/[↻]*1: Annule le mode de lecture répétée.

[MODE] Change les réglages de lecture Android sur l'écran <Android Mode>. (Page 22)

*1 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

*2 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*4 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

*5 Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

Android

☐ Sélection d'une page à partir du menu

1 Affichez le menu audio.



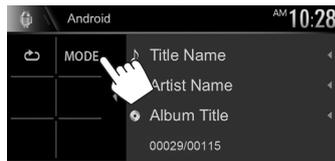
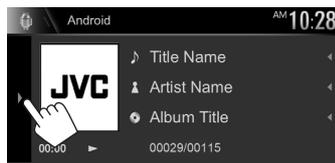
2 Choisissez une catégorie (①), puis l'élément souhaité (②).

- Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur [Q A-Z], puis sélectionnez le premier caractère sur le clavier.
 - La recherche alphabétique n'est pas disponible quand la liste de lecture est sélectionnée.
- Sélectionnez un élément dans chaque niveau jusqu'à ce que vous atteignez le fichier souhaité.
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].
- Appuyez sur [⏪] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [⏩] pour retourner au niveau précédent.



☐ Réglages pour la lecture sur un périphérique Android—<Android Mode>

1



2



<Artwork>

Affiche/cache l'illustration du périphérique Android.

<Android Setup>

- **AUTO MODE** : Commandes de l'appareil (en utilisant l'application JVC Music Play).
- **AUDIO MODE** : Commande les autres applications de lecture multimédia (sans utiliser l'application JVC Music Play).
 - Vous pouvez lire/arrêter ou sauter des fichiers à partir de l'appareil.

iPod/iPhone

Préparation

☐ Connexion d'un iPod/iPhone

- Pour les détails sur l'iPod/iPhone, reportez-vous à la page 81.
- Pour les types d'iPod/iPhone, voir page 87.

Connectez votre iPod/iPhone en fonction de votre but ou du type d'iPod/iPhone.

Connexion par fil

- **Pour écouter la musique** :
 - Pour les modèles avec connecteur Lightning : Utilisez un câble audio USB pour iPod/iPhone—KS-U62 (en option).
 - Pour les modèles avec connecteur 30 broches : Utilisez un câble 30 broches à USB (fourni avec l'iPod/iPhone).
- **Pour regarder une séquence vidéo et écouter la musique** :
 - Pour les modèles à connecteur Lightning, connectez à KW-V630BT : Utilisez le câble HDMI KS-U60 (en option) et le KS-U62 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).
 - Pour les modèles à connecteur Lightning, connectez à KW-V230BT/KW-V330BT/KW-V430BT : Vous ne pouvez pas regarder de vidéo.
 - Pour les modèles avec connecteur 30 broches : Utilisez le câble USB audio et vidéo pour iPod/iPhone—KS-U59 (en option).

iPod/iPhone

Connexion Bluetooth

Appariez le périphérique iPod/iPhone par Bluetooth. (Page 52)

- Pour les modèles à connecteur Lightning, connectez à KW-V630BT : Pour regarder une vidéo, connectez votre iPod/iPhone à la prise d'entrée HDMI/MHL en utilisant le KS-U60 (en option). (Page 81)
- Pour les modèles à connecteur Lightning, connectez à KW-V230BT/KW-V330BT/KW-V430BT et pour les modèles à connecteur 30 broches : Vous ne pouvez pas regarder le vidéo avec la connexion Bluetooth.

☐ Sélection du périphérique iPod/iPhone à lire et de la méthode de connexion

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

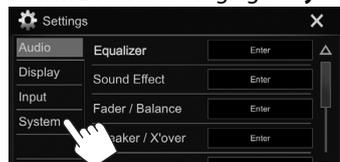
KW-V230BT

KW-V330BT

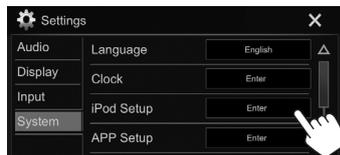
KW-V430BT
KW-V630BT



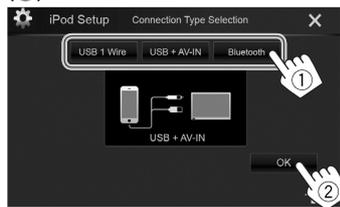
2 Affichez l'écran de réglage <System>.



3



4 Choisissez la méthode de connexion (①), puis validez votre choix ([OK] ou [Next]) (②).



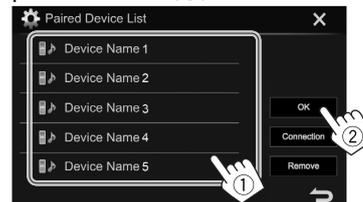
[USB 1 Wire] Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant un câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (en option).

[USB + AV-IN] Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U59 (en option).

[Bluetooth] Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth. (Passer à l'étape 5.)

[HDMI + Bluetooth]* Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KS-U60 (en option) et le KS-U62 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone). (Passer à l'étape 5.)

5 Si vous avez sélectionné [HDMI + Bluetooth]* ou [Bluetooth] comme méthode de connexion : Sélectionnez le périphérique (①), puis appuyez sur [OK] pour connecter (②).

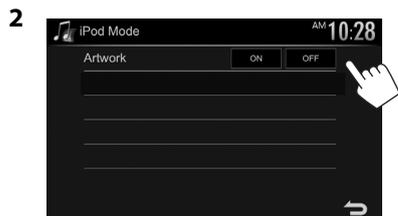
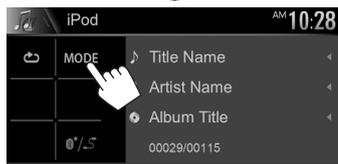
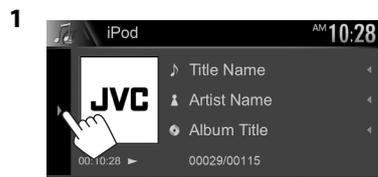


- Si le périphérique est déjà connecté, sautez cette étape ①.

* Apparaît uniquement pour les KW-V630BT.

iPod/iPhone

☐ Pour afficher/cacher l'illustration de l'iPod/iPhone



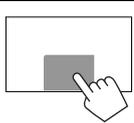
[ON] Affiche l'illustration de l'iPod/iPhone.

[OFF] Cache l'illustration de l'iPod/iPhone.

Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.

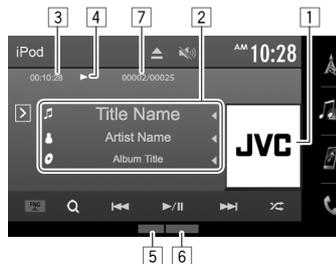


☐ Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Illustration (affichée si le morceau contient une illustration)
- 2 Informations sur le morceau/séquence vidéo
 - Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Durée de lecture
- 4 État de lecture
- 5 Mode de lecture (Page 25)
- 6 Type de fichier
- 7 No. de page/nombre total de pages

iPod/iPhone

☐ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [⏏]/[⏏] *1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.

– Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [⏏]/[⏏] *1.

[📊] *2 Affiche l'écran <Equalizer>. (Page 62)

[FNC ▲] *3 Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].

[🏠] *4 Affiche l'écran d'accueil.

[🔍] Affiche le menu des fichiers audio/vidéo. (Voir la colonne de droite.)

[⏮] [⏭] Choisit une plage. (Appuyer)

- Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée)

[⏮] [⏭] Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

[⏮] [⏭] Choisit le mode de lecture aléatoire *5

- [⏮] [⏭] *1: Fonctionne de la même façon que la fonction Aléatoire Morceaux.
- [⏮] [⏭] Album / [⏮] [⏭] Album *1: Fonctionne de la même façon que la fonction Aléatoire Albums.

[⏮] [⏭] Choisit le mode de lecture répétée.

- [⏮] [⏭] / [⏮] [⏭] *1: Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Un.
- [⏮] [⏭] All / [⏮] [⏭] All *1: Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Tout.
- [⏮] [⏭] / [⏮] [⏭] *1: Annule le mode de lecture répétée.

[MODE] Change les réglages pour la lecture d'iPod/iPhone sur l'écran <iPod Mode>. (Page 24)

[🔍] / [⏏] Commute la périphérique sur l'écran <iPod Setup>. (Page 23)

*1 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

*2 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*4 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

*5 Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

☐ Sélection d'un fichier audio/vidéo à partir du menu

1 Affichez le menu audio/vidéo.



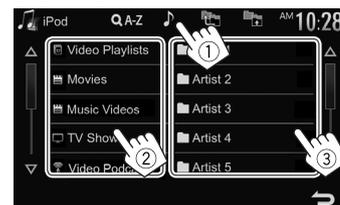
2 Choisissez le menu (🎵 : audio ou 🎬 : vidéo) (①), une catégorie (②), puis l'élément souhaité (③).

- Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur [Q A-Z], puis sélectionnez le premier caractère sur le clavier.
- La recherche alphabétique n'est pas disponible quand la liste de lecture est sélectionnée.
- Sélectionnez un élément dans chaque niveau jusqu'à ce que vous atteignez le fichier souhaité.
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [⏮] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [⏭] pour retourner au niveau précédent.

Menu Audio :



Menu vidéo :



- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de votre iPod/iPhone.

APPS

Utilisation d'une application

Vous pouvez utiliser une application de l'iPod touch/iPhone/Android connecté, sur cet appareil.

- Pour les applications que vous pouvez utiliser sur cet appareil, consultez le site <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Préparation

- 1 Connectez le iPod touch/iPhone/Android.
 - **Pour Android :** Connectez le périphérique Android via Bluetooth. (Page 52)
 - **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone avec un câble. (Page 81)
 - Assurez-vous de sélectionner la méthode de connexion appropriée de l'iPod touch/iPhone sur <APP Setup>. (Page 61)
 - Vous ne pouvez pas regarder de vidéo en connectant un modèle à connecteur Lightning.
 - Uniquement pour le KW-V630BT : Quand vous connecter un périphérique iPod touch/iPhone/Android en utilisant le KS-U60 (en option), le panneau tactile ne peut pas être utilisé. Reportez-vous à la page 27 pour la duplication d'écran du smartphone.

- 2 Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone/Android à utiliser sur l'écran <APP Setup>. (Page 61)

Lors de la connexion d'un périphérique pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

Opérations de lecture

- 1 Démarrez l'application sur votre iPod touch/iPhone/Android.
- 2 Choisissez "Apps" comme source. (Page 10)

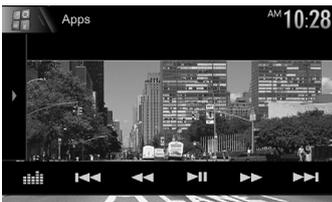
Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez l'écran pour les afficher.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur []/[]*1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur []/[]*1.

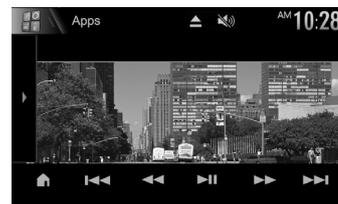
KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



Affiche l'écran <Equalizer>. (Page 62)



Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].



Affiche l'écran d'accueil.



Choisit un fichier audio/vidéo.



Recherche vers l'arrière/vers l'avant.



Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.



Démarre la lecture.



Met la lecture en pause.



Commute le périphérique sur l'écran <APP Setup>. (Page 61)

- Vous pouvez commander certaines fonction d'une application sur le panneau tactile.
- Vous pouvez commander la lecture des appareils suivants:
 - Lecture audio via un périphérique iPod touch/iPhone/Android
 - Lecture vidéo via iPod touch/iPhone

*1 L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.

*2 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*4 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

*5 Uniquement pour iPod touch/iPhone.

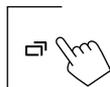
APPs

❑ Commutation de l'écran de les applications pendant l'écoute d'une autre source (lors de l'utilisation d'un iPod/iPhone)

- Sélectionnez d'abord [iPhone] pour <Navigation Input>. (Page 72)

KW-V230BT

KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



Duplication de l'écran du smartphone

(Uniquement pour le KW-V630BT)

Vous pouvez utiliser une application de l'iPod touch*/ iPhone*/Android connecté, sur cet appareil.

- Pour les applications que vous pouvez utiliser sur cet appareil, consultez le site <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.
- Pour les périphériques Android, vous pouvez utiliser plus de fonctions avec l'application JVC Smartphone Control. Consultez le site <<http://www.jvc.net/cs/car/>> pour en savoir plus.

* Certains modèles d'iPod touch/iPhone à connecteur 30 broches ne peuvent pas être utilisés tels quels à l'expédition de l'usine. Vous pouvez les utiliser après avoir mis à jour la version du logiciel de cet appareil.

❑ Préparation

- 1 Connectez le iPod touch/iPhone/Android.
 - Pour la connexion par fil, reportez-vous à la page 81 pour l'iPod touch/iPhone ou à la page 82 pour Android.
 - Pour voir une vidéo, connectez l'appareil à la prise d'entrée HDMI/MHL en utilisant le KS-U60 (accessoire en option).
 - Pour la connexion Bluetooth, reportez-vous à la page 52.
- 2 Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone/Android à utiliser sur l'écran <APP Setup>. (Page 61)

❑ Opérations de lecture

- 1 Démarrez l'application sur votre iPod touch/iPhone/Android.
 - 2 Choisissez **"Apps"** comme source. (Page 10)
L'écran de l'application est affiché.
 - Quand un message d'avertissement apparaît, suivez les instructions du message.
- Vous pouvez commander certaines fonction d'une application sur le panneau tactile.
 - Pour certaines application telles que les applications de navigation, les touches de commande et les informations n'apparaissent pas. Vous pouvez réaliser les opérations sur le panneau tactile, telles que faire défiler la carte.
 - Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande tactile effectuée.
 - Vous pouvez aussi lire le signal audio/vidéo en utilisant un iPod/iPhone/Android à la place de l'appareil.

Pandora® (Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT)

Vous pouvez diffuser un flux Pandora à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android.

- Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android.

Configuration requise pour Pandora®

iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "Pandora" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec le KS-U59, KS-U62 (en option) ou le câble 30 broches à USB (accessoire de l'iPod/iPhone).
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
 - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

Android™

- Consultez Google play et faites une recherche pour "Pandora" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
 - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

REMARQUES

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Pandora, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à www.pandora.com.
- Pandora est disponible uniquement dans certains pays. Veuillez consulter <http://www.pandora.com/legal> pour en savoir plus.

- Parce que Pandora est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de Pandora ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Pandora à pandora-support@pandora.com
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

Préparation

1 Connectez le périphérique.

- **Pour Android :** Connectez le périphérique Android via Bluetooth. (Page 52)
- **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone avec un câble (Page 81) ou via Bluetooth (Page 52).
 - Assurez-vous de sélectionner la méthode de connexion appropriée de l'iPod touch/iPhone sur **<iPod Setup>**. (Page 23)

2 Sélectionnez le périphérique à utiliser sur l'écran **<APP Setup>**. (Page 61)

3 Choisissez **"PANDORA"** comme source. (Page 10)

L'application Pandora démarre.

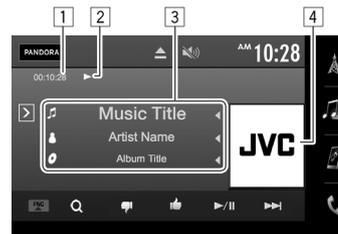
- Si l'écran de sélection du périphérique est affiché, sélectionnez le périphérique à utiliser. (Page 61)

Opérations de lecture

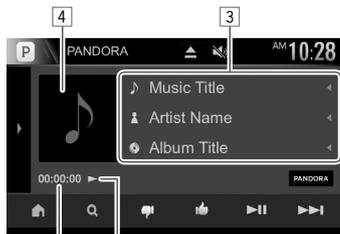
Vous pouvez commander Pandora en utilisant la télécommande*. Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

* Achetez la RM-RK258 séparément.

Informations de lecture sur l'écran de commande de la source KW-V330BT



KW-V430BT



- 1 Durée de lecture
- 2 État de lecture
- 3 Informations sur la plage
 - Appuyer sur [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 4 Donnée d'image

☐ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[⏸]/[◀]*¹. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[▶]*¹.

- [FNC ▲]*² Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)
 - Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].

- [🏠]*³ Affiche l'écran d'accueil.
- [🔍] Affiche l'écran de sélection de liste. (Voir la colonne de droite.)
- [🗨] Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la page suivant.
- [👍] Enregistre la plage actuel comme favori.
- [▶/||/▶]* Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

- [▶▶] Saut la plage actuelle.
 - Non disponible quand la limite de saut de Pandora est atteinte.
- [👤+] Ajoute l'artiste actuel à la liste des stations.
- [🎵+] Ajoute la plage actuelle à la liste des stations.
- [🎵] Met en signet la plage actuelle.
- [📶/📶] Commute le périphérique sur l'écran <APP Setup>. (Page 61)

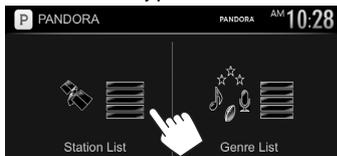
*1 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.
 *2 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.
 *3 Apparaît uniquement pour les KW-V430BT.

☐ Sélection d'une station à partir de la liste

- 1 Affichez l'écran de sélection de liste.



- 2 Choisissez le type de liste.



- <Station List> Permet de faire un choix parmi les noms de station (liste des stations).
- <Genre List> Permet de faire un choix parmi les noms de genre (liste des genres).

3 Choisissez une station dans la liste. Sur la liste des stations

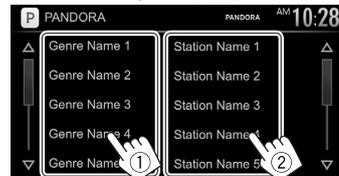


- [Shuffle] Lit tous les morceaux des stations enregistrées de façon aléatoire.
- [By Date] Trie la liste dans l'ordre chronologique inverse.
- [By Name] Trie la liste dans l'ordre alphabétique.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- L'indicateur ☒ apparaît sur la gauche de l'élément quand la lecture aléatoire est en service. (Tous les morceaux de toutes les stations enregistrées sont reproduits dans un ordre aléatoire.)
- L'indicateur 👤 apparaît à la droite de l'élément quand la station est partagée.

Sur la liste des genres

Choisissez un genre (①), puis une station (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- La station choisie est ajoutée à la liste des stations.

iHeartRadio (Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT)

iHeartRadio est un service radio numérique gratuit tout en qui vous permet d'écouter vos stations préférées en direct ou de créer des stations personnalisées sans publicité avec les morceaux des artistes que vous avez choisis et des morceaux similaires.

Vous pouvez diffuser un flux iHeartRadio à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android.

- Installez la dernière version de l'application iHeartRadio sur votre iPod touch/iPhone/Android.

Configuration requise pour iHeartRadio

iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application iHeartRadio sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "iHeartRadio for Auto" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec le KS-U59, KS-U62 (en option) ou le câble 30 broches à USB (accessoire de l'iPod/iPhone).
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
 - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

Android™

- Consultez Google play et faites une recherche pour "iHeartRadio for Auto" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
 - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

REMARQUES

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte iHeartRadio, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à <http://www.iheart.com/>.
- Parce que iHeartRadio est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de iHeartRadio ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter iHeartRadio à <http://www.iheart.com/>.
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

Préparation

- 1 Connectez le périphérique.
 - **Pour Android** : Connectez le périphérique Android via Bluetooth. (Page 52)
 - **Pour iPod touch/iPhone** : Connectez l'iPod touch/iPhone avec un câble (Page 81) ou via Bluetooth (Page 52).
 - Assurez-vous de sélectionner la méthode de connexion appropriée de l'iPod touch/iPhone sur **<iPod Setup>**. (Page 23)
- 2 Sélectionnez le périphérique à utiliser sur l'écran **<APP Setup>**. (Page 61)
- 3 Choisissez **"iHeartRadio"** comme source. (Page 10)
L'application iHeartRadio démarre.
 - Si l'écran de sélection du périphérique est affiché, sélectionnez le périphérique à utiliser. (Page 61)

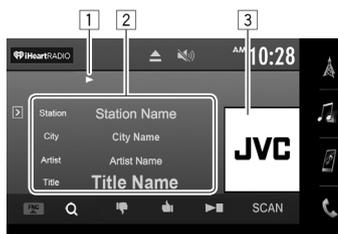
Opérations de lecture

Vous pouvez commander iHeartRadio en utilisant la télécommande*1. Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

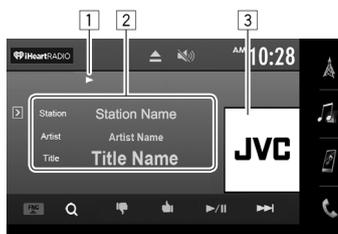
Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

KW-V330BT

Écran de la station en direct :



Écran de la station personnalisée :

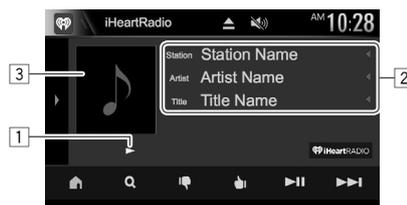


KW-V430BT

Écran de la station en direct :



Écran de la station personnalisée :



- 1 État de lecture
- 2 Informations sur la page
 - Appuyer [<] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Donnée d'image

Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [>]/[<]*2. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [<]/[>]*2.

- [FNC ▲]*3 Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)
- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].



Affiche l'écran d'accueil.



Affiche l'écran <Station Search> ou la liste des stations. (Page 32)



Je n'aime pas le contenu en cours de lecture.



J'aime le contenu en cours de lecture.



Démarre/arrête la lecture.



Démarré/arrête momentanément (pause) la lecture.



Recherche une station aléatoirement.



Saute la page actuelle.



Crée une station personnalisée à partir des informations sur le contenu de la page en cours de lecture.



Sauvegarde la station actuelle dans la liste <Favorites>.



Affiche l'écran de sélection du niveau de variété. (Page 32)



Commute le périphérique sur l'écran <APP Setup>. (Page 61)

*1 Achetez la RM-RK258 séparément.

*2 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*4 Apparaît uniquement pour les KW-V430BT.

*5 Apparaît uniquement pour l'écran de la station en direct.

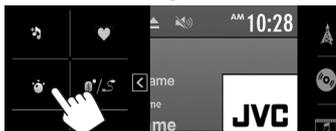
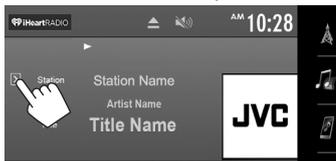
*6 Apparaît uniquement pour l'écran de la station personnalisée.

iHeartRadio

☐ Sélection du niveau de variété pour votre station personnalisée

- 1 Affichez l'écran de sélection du type de variété.

Sur l'écran de la station personnalisée :



- 2 Choisissez le type de variété.



<Familiar> Distribue les plages bien connues.

<Mixed> Crée un mélange des artistes et des noms de plage.

<Less Familiar> Distribue une grande variété de plages y compris les moins connues.

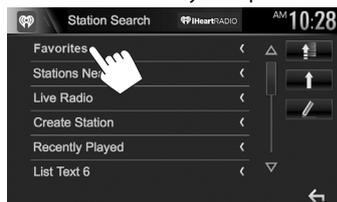
☐ Recherche d'une station

- 1 Affichez l'écran <Station Search>.



- 2 Choisissez une station.

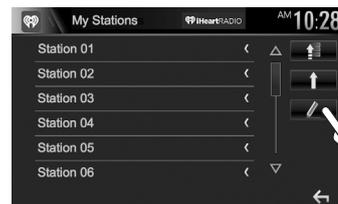
- Les éléments affichés sur l'écran <Station Search> diffèrent en fonction des informations envoyées à partir de iHeartRadio.



- Appuyez sur [↕] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [↑] pour retourner au niveau précédent.

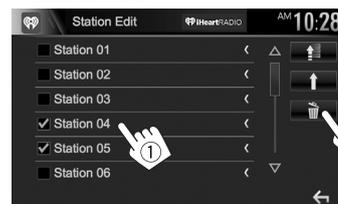
☐ Modification de la liste <Favorites>

- 1 Choisissez <Favorites> sur l'écran <Station Search>. (Voir la colonne de gauche.)
- 2 Affichez l'écran <Station Edit>.



- 3 Sélectionnez les stations (①), puis appuyez sur [🗑️] pour supprimer les stations sélectionnées (②).

- Un coche apparaît à côté de la station sélectionnée.



- Appuyez sur [↕] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [↑] pour retourner au niveau précédent.

Spotify

Avec Spotify, votre musique est partout. Quand vous travaillez, vous amusez ou vous reposez, la musique qui convient est toujours à portée de doigt. Il y a des millions de morceaux sur Spotify—des plus anciens aux plus récents succès. Choisissez simplement la musique que vous aimez, ou laissez Spotify vous surprendre.

Vous pouvez diffuser un flux Spotify à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android connecté.

- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPod touch/iPhone/Android et créez un compte.

Configuration requise pour Spotify

iPhone ou iPod touch

- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "Spotify" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec le KS-U59, KS-U62 (en option) ou le câble 30 broches à USB (accessoire de l'iPod/iPhone).
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
 - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

Android™

- Consultez Google Play™ et faites une recherche pour "Spotify" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profils suivants doivent être pris en charge.
 - SPP (Serial Port Profile—Profil de port série)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé)

REMARQUES

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Spotify, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à www.spotify.com.
- Parce que Spotify est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de Spotify ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Spotify à www.spotify.com.
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

Préparation

- 1** Connectez le périphérique.
 - **Pour Android** : Connectez le périphérique Android via Bluetooth. (Page 52)
 - **Pour iPod touch/iPhone** : Connectez l'iPod touch/iPhone avec un câble (Page 81) ou via Bluetooth (Page 52).
 - Assurez-vous de sélectionner la méthode de connexion appropriée de l'iPod touch/iPhone sur **<iPod Setup>**. (Page 23)
- 2** Sélectionnez le périphérique à utiliser sur l'écran **<APP Setup>**. (Page 61)
- 3** Choisissez **"Spotify"** comme source. (Page 10)
L'application Spotify démarre.
 - Si l'écran de sélection du périphérique est affiché, sélectionnez le périphérique à utiliser. (Page 61)

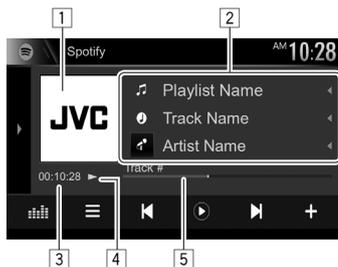
Spotify

Opérations de lecture

Vous pouvez commander Spotify en utilisant la télécommande*. Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

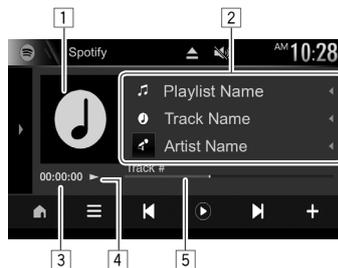
KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Donnée d'image
- 2 Informations sur la plage
 - Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 3 Durée de lecture
- 4 État de lecture
- 5 Barre de progression

* Pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT : Achetez la RM-RK258 séparément.

Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[◻]*1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[◻]*1.
- [🔊]/[🎧] Les informations affichées changent chaque fois que vous appuyez sur la touche (🔊 : artiste/🎧 : album).
- [📊]*2 Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)
- [FNC ▲]*3 Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)
 - Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].
- [🏠]*4 Affiche l'écran d'accueil.

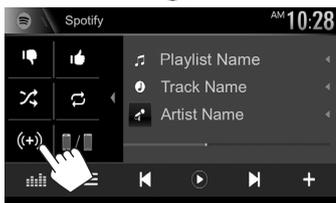
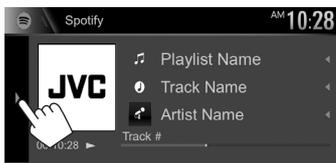
- [☰] Affiche l'écran de menu Spotify. (Page 35)
- [◀|▶] Choisit une plage.
- [▶] Démarre la lecture.
- [⏸]*5 Met la lecture en pause.
- [+] Sauvegarde la plage actuelle/artiste sur **<Your Music>**.
- [🔻]*6 Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant.
- [👍]*6 Enregistre la plage actuel comme favori.
- [🔄] Met en/hors service le mode de lecture aléatoire.
- [🔄] Répète toutes les plages/annule la lecture répétée.
- [🔄]*7 Répète la plage actuelle/annule la lecture répétée.
- [(+)] Crée une nouvelle station. (Page 35)
- [📶/📶] Commute le périphérique sur l'écran **<APP Setup>**. (Page 61)

*1 L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.
*2 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.
*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.
*4 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.
*5 Pendant la lecture, [⏸] est affiché, et quand la lecture est en pause, [▶] est affiché.
*6 Non disponible pour les plages d'une liste de lecture.
*7 Apparaît uniquement pour les utilisateurs avec un compte Premium.

Spotify

❑ Création de votre station (Démarrage Radio)

1



- 2 Entrez un morceau/artiste/liste de lecture dans la boîte de recherche, puis sélectionnez la plage souhaitée. La lecture de votre station démarre avec la plage sélectionnée.

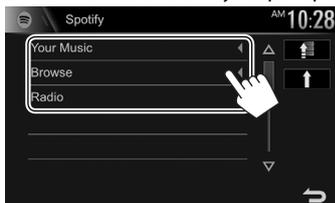
- Vous pouvez personnaliser votre station par un défilement vers le haut ([👍]) ou vers le bas ([👎]).
 - Vous ne pouvez pas enregistrer un pouce vers le haut ou vers le bas lors de la lecture de pages dans une liste de lecture.

❑ Sélection d'une plage

- 1 Affiche l'écran de menu Spotify.



- 2 Sélectionnez le type de liste (<Your Music>/<Browse>/<Radio>), puis sélectionnez l'élément souhaité.
- Les types de liste affichés diffèrent en fonction des informations envoyées par Spotify.



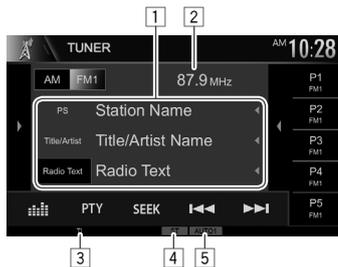
- Appuyez sur [⏮] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [⏪] pour retourner au niveau précédent.

TUNER

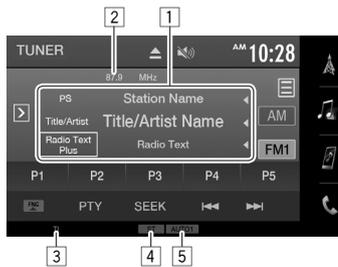
Écoute de la radio

Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



1 Texte d'information

- Appuyer [**◀**] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- Appuyer sur [**Radio Text**] permet de commuter l'information entre Radio Texte, Radio Texte Plus et Code PTY.

2 La fréquence de la station actuellement accordée

3 Indicateur TI

4 Indicateur ST/MONO

- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

5 Indicateur du mode de recherche

Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [**▶**]/[**☰**]*1. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
- Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [**◀**]/[**☰**]*1.

[**AM**] Choisit la bande AM.

[**FM**] Choisit la bande FM.

▶ FM1 → FM2 → FM3

[**▶**]/[**☰**]*1 Affiche la liste des stations préréglées. (Page 37)

- Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [**▶**]/[**☰**]*1.

- [**P1**] – [**P5**] • Choisit une station mémorisée. (Appuyer)
- Mémorise la station actuelle. (Maintenir pressée)

[**||||**]*2

Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)

[**FNC ▲**]*3

Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [**▼**].

[**🏠**]*4

Affiche l'écran d'accueil.

[**PTY**]*5

Entrez en mode de recherche de PTY. (Page 38)

[**SEEK**]

Modifie le mode de recherche.

- **AUTO1** : Recherche Auto
- **AUTO2** : Accordez les stations en mémoire l'une après l'autre.
- **MANU** : Recherche Manuel

[**◀▶**]

Recherche une station.

- La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné. (Voir ci-dessus.)

[**SSM**]*5

Prérègle les stations automatiquement. (Maintenir pressée) (Page 37)

[**MONO**]*5

Mettez en/hors service le mode monaural pour obtenir une meilleure réception FM. (L'effet stéréo est perdu.)

- L'indicateur MONO s'allume quand le mode monophonique est mis en service.

[**TI**]*5

Met en/hors service le mode d'attente de réception TI. (Page 38)

*1 L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.

*2 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*4 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

*5 Apparaît uniquement quand FM est choisi comme source.

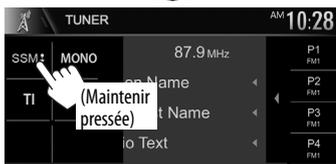
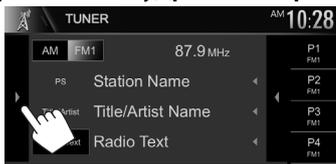
TUNER

Préréglage des stations

❑ Mémorisation des stations

Vous pouvez préréglager 5 stations pour chaque bande.

Préréglage automatique—SSM (Strong-station Sequential Memory) (pour FM uniquement)



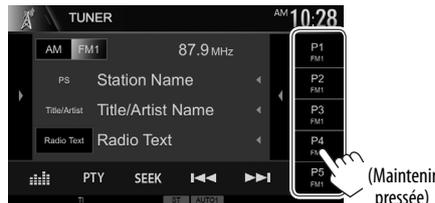
Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

Préréglage manuel

1 Accordez la station que vous souhaitez préréglager. (Page 36)

2 Choisissez un numéro de préréglage.

KW-V230BT/KW-V430BT/KW-V630BT



KW-V330BT



La station choisie à l'étape 1 est mémorisée.

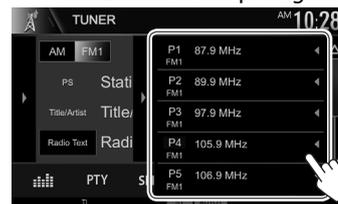
❑ Sélection d'une station préréglée **KW-V230BT/KW-V430BT/KW-V630BT**

1 Sélectionnez la bande (①), puis affichez la fenêtre de préréglage de la station (②).



• Vous pouvez aussi choisir une station préréglée en appuyant sur [P1] – [P5].

2 Choisissez une station préréglée.



• Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
• Pour cacher la fenêtre de liste, appuyez sur [▶].

TUNER

KW-V330BT:

- 1 Sélectionnez la bande (①), puis affichez la fenêtre de préréglage de la station (②).



- Vous pouvez aussi choisir une station préréglée en appuyant sur [P1] – [P5].

- 2 Choisissez une station préréglée.



- Appuyer [<] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- Pour fermer la fenêtre de liste, appuyez sur [X].

Fonctions de FM RBDS

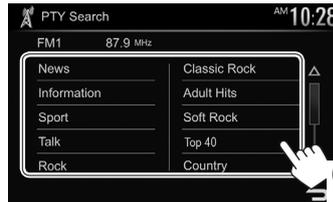
- ❑ Recherche d'un programme FM RBDS— Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY.

1



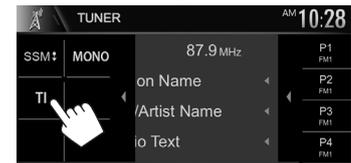
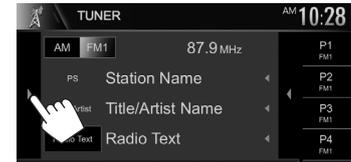
- 2 Choisissez un code PTY.



(Maintenir pressée)

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽]. La recherche PTY démarre. S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

- ❑ Mise en/hors service de l'attente de réception TI



L'appareil est en attente pour commuter sur l'annonce d'informations routières (TI), si elle est disponible. (L'indicateur TI s'allume en blanc.)

- Si l'indicateur TI s'allume en orange, accordez une autre station diffusant des signaux RBDS.

Pour mettre hors service l'attente de réception TI : Appuyez sur [TI]. (L'indicateur TI s'éteint.)

- L'ajustement du volume pour les informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des informations routières, le volume est réglé sur le niveau précédent.

SiriusXM® Satellite Radio (Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT)

Seul SiriusXM® vous apporte plus de ce que vous aimez, en un seul endroit. Obtenez plus de 140 canaux, y compris de la musique sans pauses publicitaires, le meilleur du sport, les nouvelles, les discussions, les comédies et de les divertissements. Bienvenue dans le monde de la radio satellite. Un tuner SiriusXM Vehicle et un abonnement sont nécessaires. Pour plus d'informations, visitez www.siriusxm.com.

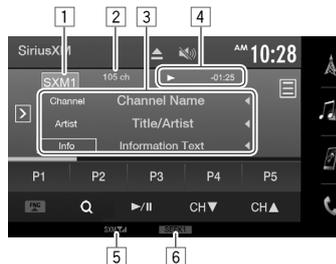
Activation de l'abonnement

- 1 Vérifiez votre numéro d'identification radio. Le numéro d'identification de SiriusXM Satellite Radio est nécessaire pour l'activation et peut être trouvé en accordant le canal 0 de même que sur l'étiquette qui se trouve sur le tuner SiriusXM Connect et sur son emballage.
 - Le numéro d'identification radio ne comprend pas les lettres I, O, S ou F.
- 2 Mettez en service le tuner SiriusXM Connect Vehicle en utilisant une des deux méthodes ci-dessous :
 - Pour les utilisateurs aux États-Unis :
 - En ligne : Consultez le site www.siriusxm.com/activatenow
 - Téléphone : Appelez le service client SiriusXM à 1-866-635-2349
 - Pour les utilisateurs au Canada :
 - En ligne : Consultez le site www.siriusxm.ca/activatexm
 - Téléphone : Appelez le service client XM au 1-877-438-9677
- 3 Quand un message de confirmation apparaît, appuyez sur **[Return]**.

Écoute de SiriusXM® Satellite Radio

Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

KW-V330BT



KW-V430BT



- 1 Bande
- 2 Nombre de canaux
- 3 Texte d'information
 - Appuyer **[Left Arrow]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 4 Informations sur les données en mémoire tampon et le mode de relecture (Page 41)
- 5 Indicateur de force du signal
- 6 Indicateur du mode de recherche

SiriusXM® Satellite Radio

❑ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[◀]*¹. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[▶]*¹.

[SXM1] – Choisit la bande.
[SXM4] ➔ SXM1 ➔ SXM2 ➔ SXM3 ➔ SXM4

[☰] Affiche la fenêtre de canal préreglé. (Voir la colonne la plus à droite.)

- Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [☒].

[Song Title]/ [Info]/ [Category] Les informations affichées changent chaque fois que vous appuyez sur la touche.

[FNC ▲]*² Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].

[🏠]*³ Affiche l'écran d'accueil.

[🔍] Affiche l'écran <Channel List>. (Page 41)

[▶/||]/[▶||]*¹ Démarre/met en pause la relecture du contenu. (Page 42)

[CH▼]/[CH▲] Pour sélectionner le canal.

[MODE] Change les réglages pour la réception SiriusXM Satellite Radio sur l'écran <SiriusXM Mode>. (Pages 42–47)

[👤+] Enregistre l'artiste actuel sur le contenu d'alerte. (Page 43)

[🎵+] Enregistre le morceau actuel sur le contenu d'alerte. (Page 43)

[🌤️] Met en/hors service l'alerte de contenu pour la circulation routière/météo. (Page 45)

[SEEK] Modifie le mode de recherche.

- **SEEK1** : Passez à un autre canal disponible.
- **SEEK2** : Passez à un autre canal préreglé.

[SCAN] Démarre TuneScan™. (Page 43)
[◀◀]/[▶▶] Utilisé lors de la relecture d'un contenu. (Page 42)

[☰] Change la page de la fenêtre de touches de fonctionnement pour afficher les autres touches de fonctionnement.

*1 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

*2 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V430BT.

Préréglages des canaux

❑ Mémorisation des canaux

Vous pouvez préregler 5 canaux pour chaque bande.

- 1 Accordez le canal que vous souhaitez préregler. (Voir la colonne de gauche.)
- 2 Choisissez un numéro de préreglage.



Le canal choisi à l'étape 1 est mémorisé.

❑ Sélection d'un canal préreglé

- 1 Sélectionnez la bande (①), puis affichez la fenêtre de préreglage du canal (②).



- Vous pouvez aussi choisir un canal préreglé en appuyant sur [P1] – [P5].

- 2 Choisissez un canal préreglé.



- Appuyer [<] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- Pour fermer la fenêtre de liste, appuyez sur [☒].

- 3 Sélectionnez "SEEK2" comme mode de recherche pour sauter sur le canal préreglé sélectionné.



SiriusXM® Satellite Radio

Sélection d'un canal

❑ Sélection d'un canal sur la liste

Vous pouvez obtenir des informations sur les canaux ou sélectionner une catégorie puis un canal.

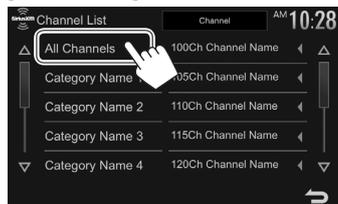
1 Affichez l'écran <Channel List>.



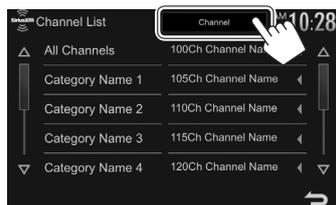
2 Choisissez une catégorie (1), puis un canal (2).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher la liste des canaux, choisissez [All Channels].



- Appuyer sur la touche de changement des informations au-dessus de la liste affiche les informations dans l'ordre suivant : Canal, Artiste, Morceau, Information sur le contenu



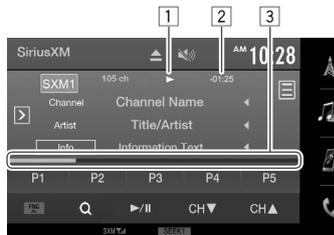
Relecture

Vous pouvez faire une pause, un retour arrière et relire le contenu du canal actuellement accordé.

- Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met en cache de façon continue un maximum de 60 minutes de signal audio.
- Si vous changez le canal pendant la lecture, le contenu de la mémoire cache de relecture est perdu.

❑ Indications sur l'écran de commande de la source

KW-V330BT



KW-V430BT

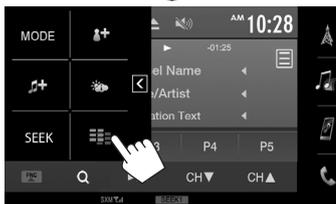
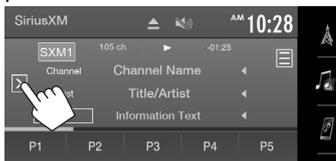


- 1 État de lecture
- 2 Code temporel
Affiche le point de la mémoire cache que vous êtes en train d'écouter.
 - Exemple : -5:00
 - Vous écoutez les données situées 5 minutes avant l'émission actuelle.
- 3 Barre de durée de relecture
Affiche la capacité restante (noir) et la quantité de contenu en mémoire cache (bleu). Si la mémoire cache est pleine, toute la barre apparaît en bleu.
 - Chaque seconde mise à jour.

SiriusXM® Satellite Radio

☐ Relecture d'un contenu

- 1 Affiche les touches de fonctionnement pour la relecture.



- 2 Réalisez les opérations de relecture.



- Pour démarrer/mettre en pause la lecture, appuyez sur **[▶/||/▶▶]***.
- Pour sauter la plage/segment actuel, appuyez sur **[◀◀]/[▶▶]**.
 - Appuyer sur **[◀◀]** moins de 2 secondes après le début de la plage/segment retourne à la plage précédente.
 - Appuyer sur **[◀◀]** après 2 secondes ou plus d'une plage relue retourne au début de la plage/segment actuel.
- Pour un retour/avance rapide, maintenez enfoncé **[◀◀]/[▶▶]**.
- Pour revenir au direct, appuyez sur **[Live]**.

* L'apparence des touches diffère en fonction du modèle.

SmartFavorites

Les canaux mémorisés de l'utilisateur (P1 à P5) de la bande actuelle sont reconnus comme canaux préférés intelligents (SmartFavorites). Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met automatiquement en cache son contenu en cache de fond. Quand vous sintonisez un canal préféré intelligent (SmartFavorite), vous pouvez revenir en arrière et relire 30 minutes maximum de n'importe quel contenu manqué : nouvelles, discussions, sport ou musique.

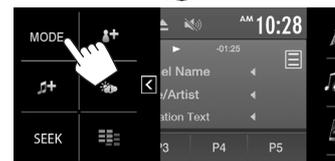
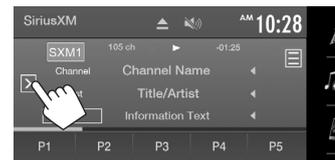
- Les favoris intelligents (SmartFavorites) sont disponibles uniquement quand vous avez connecté un tuner SiriusXM Connect Vehicle SXV200 ou plus récent.
- Si vous choisissez une autre bande, le contenu en cache est annulé et les nouveaux canaux de la bande actuelle sont mis en cache.

TuneStart™

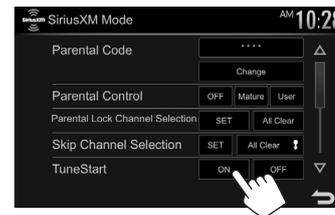
Quand vous sélectionnez un canal SmartFavorites, vous pouvez écouter le morceau actuel à partir du début.

Activation de TuneStart™

- 1 Affichez l'écran **<SiriusXM Mode>**.



- 2

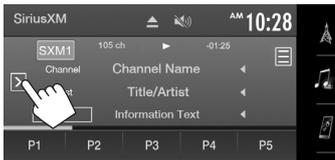


Pour désactiver TuneStart : Choisissez **[OFF]** pour **<TuneStart>**.

SiriusXM® Satellite Radio

TuneScan™

Quand vous activez TuneScan™, vous entendez 6 secondes des morceaux qui n'ont pas été écoutés, à partir de chaque canal de musique préréglé sur la bande actuelle et le canal actuellement accordé.



L'appareil démarre le balayage.

- Pour sélectionner le contenu précédent/suivant, appuyez sur [◀] ou [▶].
- Pour terminer le balayage et continuer d'écouter le morceau/contenu actuel, appuyez sur [SCAN].
- Pour quitter le balayage, maintenez enfoncée [SCAN].

Réception d'alertes pour le contenu souhaité — Alerte de contenu

L'appareil vous informe quand un contenu qui vous intéresse est reçu, comme de la musique, des informations sur une équipe sportive, la météo ou la circulation routière.

Enregistrement d'alertes de contenu

Vous pouvez enregistrer vos artistes, morceaux ou équipes préférés (50 contenus maximum).

Pour les artistes/morceaux



Enregistre l'artiste du morceau actuel.



Enregistre le morceau actuel.

Pour les équipes

1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

2



3 Sélectionnez la ligue (1) et l'équipe (2) puis enregistrez l'alerte de contenu (3).



SiriusXM® Satellite Radio

❑ Sélection du contenu pour l'alerte de contenu

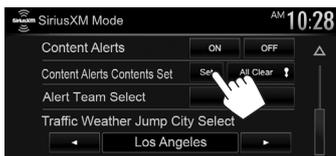
Pour les artistes/morceaux/équipes

1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>.

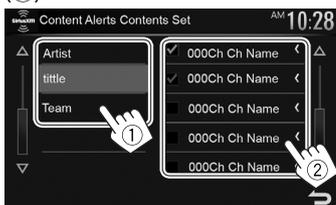
(Page 43)

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].

2 Affichez l'écran <Content Alerts Contents Set>.



3 Choisissez la catégorie (1), puis l'élément (2).



Un coche apparaît à côté de l'élément choisi.

- Pour afficher les détails sur l'élément, appuyez sur [<].

Pour supprimer les éléments enregistrés :

Maintenez enfoncé l'élément que vous souhaitez supprimer (1) ([⏏]) et une coche apparaît à côté de l'élément sélectionné), puis appuyez sur [⏏] (2).



Pour supprimer tous les contenus enregistrés :

Maintenez enfoncé [All Clear ↓] dans <Content Alerts Contents Set> sur l'écran <SiriusXM Mode>.

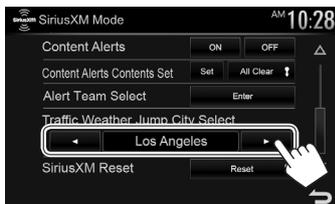
Pour les informations sur la circulation routière et sur la météo

1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>.

(Page 43)

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].

2 Sélectionnez la ville pour laquelle vous souhaitez recevoir des informations sur la circulation et sur la météo.

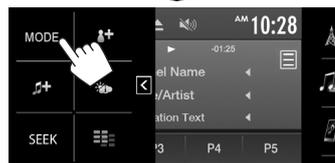
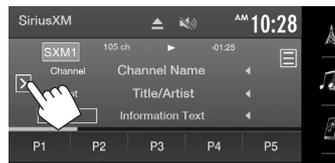


- Lors de la réception des bulletins de circulation routière et météo, l'appareil commute automatiquement le canal.

❑ Activation d'une alerte de contenu

Pour les artistes/morceaux/équipes

1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].

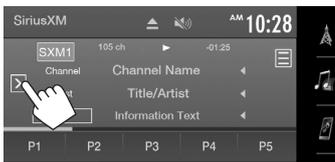
2 Choisissez [ON] pour mettre en service l'alerte de contenu.



Pour désactiver l'alerte de contenu : Choisissez [OFF] pour <Content Alerts>.

SiriusXM® Satellite Radio

Pour les informations sur la circulation routière et sur la météo



Pour désactiver l'alerte de contenu : Appuyer de nouveau sur [].

Commutation du contenu enregistré

Lors de la réception de contenus enregistrés pour les alertes de contenu, une alerte apparaît sur l'écran. Appuyez sur [Jump], puis sélectionnez l'élément pour sauter sur l'écran <Content Alerts>.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher les détails sur l'élément, appuyez sur [↵].

Réglage des restrictions de réception

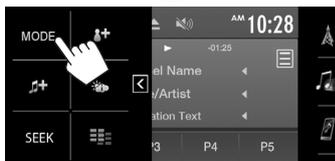
Réglage du contrôle parental

Vous pouvez limiter l'accès aux canaux SiriusXM, comme par exemple ceux avec un contenu pour adultes.

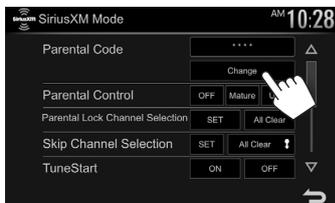
Réglage/changement du code parental

- Le réglage initial est "0000".
- Changer le code ne change pas les réglages <Parental Control>/<Parental Lock Channel Selection>.

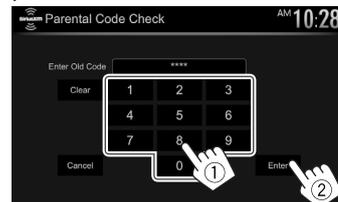
1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>.



2 Affichez l'écran <Parental Code Check>.

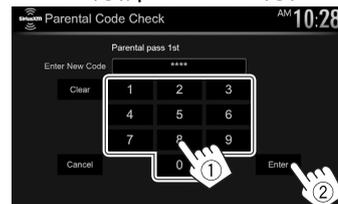


3 Entrez un nombre à quatre chiffres (①), puis vérifiez (②).



- Pour annuler l'entrée, appuyez sur [Clear].
- Pour annuler le code de réglage, appuyez sur [Cancel].

4 Entrez un nouveau nombre à quatre chiffres (①), puis vérifiez (②).



- Pour annuler l'entrée, appuyez sur [Clear].
- Pour annuler le code de réglage, appuyez sur [Cancel].

5 Entrez le code à quatre chiffres, puis appuyez de nouveau sur [Enter] pour valider le code.

SiriusXM® Satellite Radio

Activation/désactivation du contrôle parental

Vous pouvez régler la fonction de contrôle parental pour verrouiller n'importe quel canal SiriusXM ou verrouiller automatiquement tous les canaux classés comme "adulte" par SiriusXM®.

- 1 Affichez l'écran **<SiriusXM Mode>**.
(Page 45)
- 2 Sélectionnez un mode de contrôle parental.



- [OFF]** Désactive le verrou parental adulte et de l'utilisateur.
- [Mature]** Verrouille uniquement tous les canaux classés comme "adulte".
- [User]** Verrouille uniquement les canaux sélectionnés.

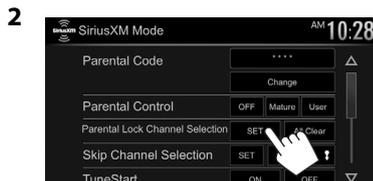
- 3 Entrez le code parental pour valider votre choix.

Sélection des canaux à verrouiller—Sélection du canal avec censure parentale

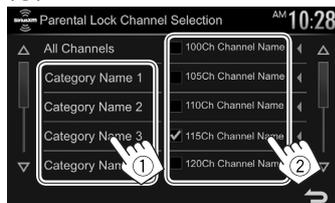
Cette option de contrôle parental vous permet de choisir les canaux à verrouiller par la fonction de contrôle parental.

- Quand **<Parental Control>** est réglé sur **[Mature]** ou **[OFF]**, vous ne pouvez pas changer le réglage **<Parental Lock Channel Selection>**.

- 1 Affichez l'écran **<SiriusXM Mode>**.
(Page 45)



- 2 Entrez le code parental.
L'écran **<Parental Lock Channel Selection>** est affiché.
- 3 Choisissez une catégorie (①), puis un canal (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur **[Δ]/[▽]**.
- Pour afficher la liste des canaux, choisissez **[All Channels]**.
- Un coche apparaît à côté du canal choisi. Répétez cette étape si vous souhaitez verrouiller plusieurs canaux.

Désactivation de la censure parentale pour tous les canaux verrouillés : Sélectionnez **[All Clear]** pour **<Parental Lock Channel Selection>** sur l'écran **<SiriusXM Mode>**, puis entrez le numéro de code parental.

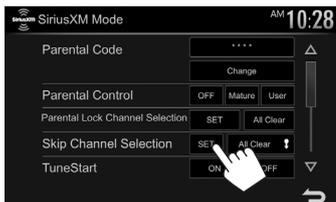
SiriusXM® Satellite Radio

☐ Saut des canaux indésirables

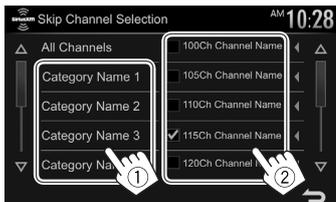
Si vous ne souhaitez pas recevoir certains canaux, vous pouvez les sauter.

Activation du saut de canal

- 1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>. (Page 45)
- 2 Affichez l'écran <Skip Channel Selection>.



- 3 Choisissez une catégorie (①), puis un canal (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].
- Pour afficher la liste des canaux, choisissez [All Channels].
- Un coche apparaît à côté du canal choisi. Répétez cette étape si vous souhaitez sauter plusieurs canaux.

Pour annuler le saut de canal pour tous les canaux sautés : Maintenez enfoncé [All Clear ↓] dans <Skip Channel Selection> sur l'écran <SiriusXM Mode>.

☐ Réinitialisation des réglages de SiriusXM Satellite Radio

Vous pouvez réinitialiser les réglages de SiriusXM Satellite Radio que vous avez fait et rétablir les réglages par défaut.

- 1 Affichez l'écran <SiriusXM Mode>. (Page 45)
 - Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].



AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

Utilisation de la caméra de recul

- Pour la connexion d'une caméra de recul, voir page 82.
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE est requise. (Pages 79 – 80)

❑ Réglages pour la caméra de recul

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

KW-V230BT

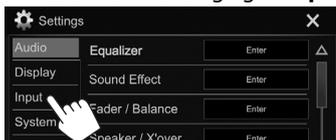
KW-V330BT

KW-V430BT

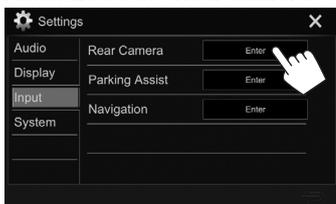
KW-V630BT



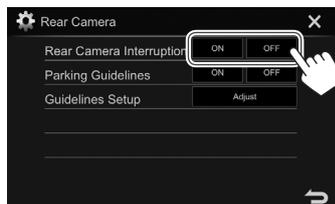
2 Affichez l'écran de réglage <Input>.



3 Affichez l'écran <Rear Camera>.



4



[ON] Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).

[OFF] Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée

❑ Affichage de l'écran de caméra de recul

Pour afficher l'image de la caméra de recul

L'écran de vue arrière apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).



- Pour effacer le message d'avertissement, touchez l'écran.

Pour afficher l'image de la caméra de recul manuellement

KW-V230BT



KW-V330BT



KW-V430BT

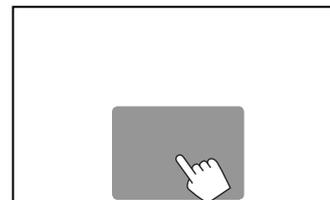
KW-V630BT



- Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V430BT/KW-V630BT : Vous pouvez aussi afficher l'image de la caméra de vue arrière en sélectionnant l'image de la caméra de vue arrière en sélectionnant **[Camera]** (pour le KW-V230BT) / **[📷]** (pour le KW-V430BT/KW-V630BT) sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).

Pour quitter l'écran de caméra

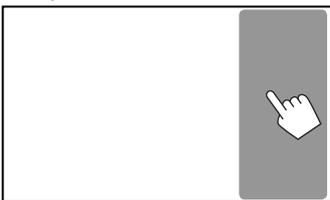
- Appuyez sur HOME sur le panneau du moniteur.
- Vous pouvez aussi quitter l'écran de la caméra en touchant la zone montrée ci-dessous.



AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

Pour ajuster l'image

Pendant que l'écran de caméra est affiché...



- Le menu de commande vidéo est affiché. (Page 65)
Pour fermer le menu d'ajustement de l'image, touchez de nouveau la même zone.

Utilisation des lignes guide de stationnement sur l'écran de vue arrière

Vous pouvez afficher les lignes de guidage de stationnement pour faciliter le stationnement quand vous positionnez le levier de vitesse sur la marche arrière (R).

Affichage des lignes de guidage de stationnement

- 1 Affichez l'écran <Settings>.
Sur l'écran d'accueil :

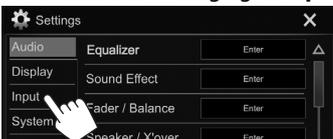
KW-V230BT

KW-V330BT

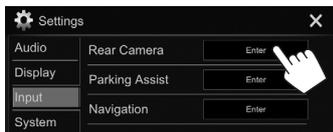
KW-V430BT
KW-V630BT



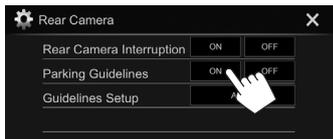
- 2 Affichez l'écran de réglage <Input>.



- 3 Affichez l'écran <Rear Camera>.

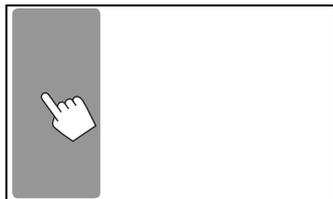


- 4



Pour désactiver : Choisissez [OFF] pour <Parking Guidelines>.

- Vous pouvez aussi afficher les lignes guide de stationnement en touchant la zone montrée ci-dessous. Pour fermer les lignes guide de stationnement, touchez de nouveau la même zone.

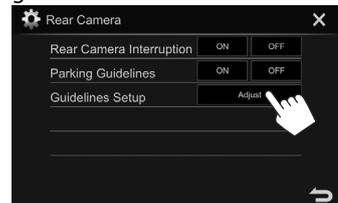


Ajustement des lignes de guidage de stationnement

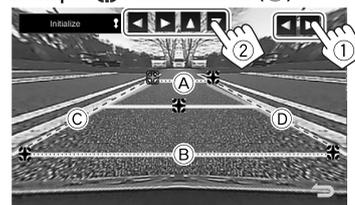
Ajustez les guides de guidage de stationnement en fonction de la taille de la voiture, de l'espace de stationnement, etc.

- Installez la caméra de recul dans la position appropriée en fonction des instructions fournies avec la caméra de recul.
- Lors de l'ajustement des lignes de guidage de stationnement, assurez-vous d'utiliser le frein de stationnement pour éviter que la voiture bouge.

- 1 Affichez l'écran <Rear Camera>. (Voir la colonne la plus à gauche.)
- 2 Affichez l'écran d'ajustement des lignes guide de stationnement.



- 3 Ajustez les lignes de guidage de stationnement en sélectionnant la marque (1), puis en ajustant la position de la marque sélectionnée (2).



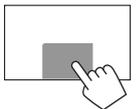
Assurez-vous que A et B parallèle horizontalement, et que C et D ont la même longueur.

- Maintenez enfoncé [Initialize] pendant 2 secondes pour régler toutes les marques sur la position initiale par défaut.

AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.



- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.

❑ Démarrage de la lecture

Préparation :

"AV-IN" ne peut pas être sélectionné quand <iPod Setup> est réglé sur [USB + AV-IN]. Assurez-vous de sélectionner d'abord [USB 1 Wire] pour <iPod Setup>. (Page 23)

- 1 Connectez un appareil extérieur à la prise d'entrée iPod/AV-IN. (Page 82)
- 2 Choisissez "AV-IN" comme source. (Page 10)
- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.



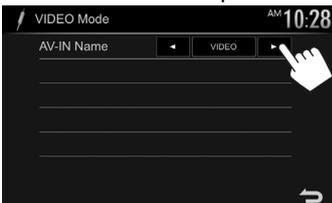
❑ Changement du nom de l'entrée AV-IN

Vous pouvez changer le nom AV-IN affiché sur l'écran de commande de la source "AV-IN".

- 1 Affichez l'écran <VIDEO Mode>.



- 2 Sélectionnez un nom pour AV-IN.



- Ce réglage n'affecte pas le nom de la source affiché sur l'écran d'accueil.

Utilisation d'un appareil extérieur via l'adaptateur ADS—Maestro (Uniquement pour KW-V330BT Région 1/ KW-V430BT)

Vous pouvez commander les sources à partir de l'appareil via l'adaptateur ADS.

Préparation :

Configurez d'abord les réglages sur les écrans <Parking Assist> (Page 72)/<Maestro Setup> (Page 73).

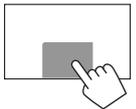
- 1 Connectez l'adaptateur ADS à la prise d'entrée iDataLink. (Page 82)
- 2 Choisissez "Maestro" comme source. (Page 10)
- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

Utilisation d'un smartphone— HDMI (Uniquement pour le KW-V630BT/KW-V630BTM)

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.



❑ Qu'est-ce que le HDMI/MHL ?

HDMI signifie High Definition Multi-media Interface (Interface multimédia haute définition). Les connexions HDMI peuvent transférer les signaux de la source vidéo numérique (comme celle d'un lecteur DVD) sans conversion en analogique.

MHL (Mobile High-definition Link) est une nouvelle caractéristique qui a été ajoutée à l'interface HDMI et qui étend ses capacités.

Les deux interfaces permettent à votre smartphone de se connecter à l'appareil. Quand il est connecté, vous pouvez voir l'écran de votre smartphone sur le moniteur.

À propos de l'adaptateur d'affichage sans fil

Cet appareil est compatible avec les adaptateurs d'affichage sans fil. Connecter un adaptateur d'affichage sans fil (en vente dans le commerce) à la prise d'entrée HDMI/MHL (Page 82) vous permet d'écouter de la musique, regarder des vidéos ou voir des images via une connexion sans fil.

- Pour les détails sur les réglages de l'adaptateur d'affichage sans fil, etc., référez-vous aux instructions fournies avec l'adaptateur d'affichage sans fil.

❑ Affichage de l'écran du smartphone

Vous pouvez afficher l'écran de votre smartphone connecté via la prise d'entrée HDMI/MHL.

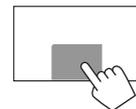
- 1 Connectez votre smartphone à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 82)
 - Utilisez le câble HDMI KS-U60 (en option) ou le câble MHL KS-U61 (en option).
- 2 Choisissez **"HDMI"** comme source. (Page 10)
- 3 Démarrez une application ou la lecture sur votre smartphone.

Visionnement de la télévision

(Uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT)

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 65.



Préparation

- Connectez le tuner de télévision à la prise iPod/AV-IN et à la prise REMO OUT. (Page 82)
- Sélectionnez **[ON]** pour **[TV Tuner Control]**. (Page 72)

❑ Affichage de l'écran du téléviseur

- 1 Choisissez **"AV-IN"** comme source. (Page 10)
- 2 Mettez le téléviseur sous tension.



- Pour changer les canaux, appuyez sur **[CH ▼]/ [CH ▲]**.

BLUETOOTH

Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®



Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les périphériques Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

Remarques

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.

À propos des téléphones portables compatibles avec le profil PBAP (Phone Book Access Profile) — Profil d'accès au répertoire téléphonique)

Si votre téléphone portable prend en charge le profil PBAP, vous pouvez afficher les éléments suivants sur l'écran tactile quand le téléphone portable est connecté.

- Répertoire téléphonique
- Appels passés, appels reçus et appels manqués (10 entrées en tout)

Connexion de périphériques Bluetooth

☐ Enregistrement d'un nouveau périphérique Bluetooth

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites le pairing entre l'appareil et le périphérique. Le pairing permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.

- La méthode de pairing diffère en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
 - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.1 : Vous pouvez faire le pairing du périphérique et de l'appareil en utilisant SSP (Secure Simple Pairing) qui nécessite uniquement une confirmation.
 - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.0 : Vous avez besoin d'entrer un code PIN sur le périphérique et l'appareil pour le pairing.
- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 5 périphériques peuvent être enregistrés en tout.
- Deux périphériques pour la téléphonie Bluetooth et un pour l'audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps. Cependant, quand la source est "BT Audio", vous pouvez vous connecter à cinq périphériques audio Bluetooth et commuter parmi ces cinq périphériques.

- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.
- Pour utiliser le périphérique enregistré, vous devez connecter le périphérique à l'appareil. (Page 54)

Pairage automatique

Quand <Auto Pairing> est réglé sur [ON], le périphérique iOS (tel que l'iPhone) est apparié automatiquement quand il est connecté via USB. (Page 60)

Pairage d'un périphérique Bluetooth en utilisant SSP (pour Bluetooth 2.1)

Quand le périphérique Bluetooth est compatible avec Bluetooth 2.1, la demande de pairing est envoyée à partir du périphérique compatible.

- 1 Recherchez l'appareil ("JVC KW-V") à partir de votre périphérique Bluetooth.
- 2 Validez la demande sur le périphérique et l'appareil.



- Appuyez sur [Cancel] pour refuser les demande.

BLUETOOTH

Pairage d'un périphérique Bluetooth en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)

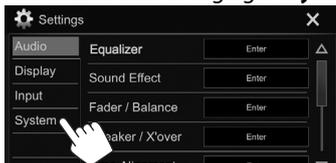
1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

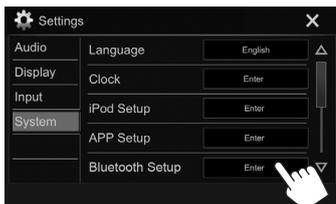
KW-V230BT **KW-V330BT** **KW-V430BT**
KW-V630BT



2 Affichez l'écran de réglage <System>.



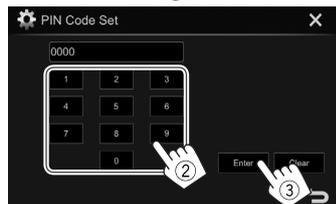
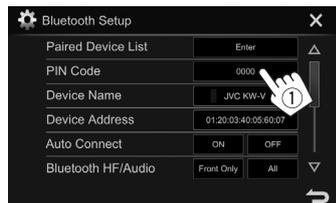
3 Affichez l'écran <Bluetooth Setup>.



- Vous pouvez aussi afficher l'écran <Bluetooth Setup> en appuyant sur [] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 56)

4 Changez le code PIN.

- Si vous ne souhaitez pas changer le code PIN, allez à l'étape 3.
- Le code PIN est réglé initialement sur "0000".
- Le nombre maximum de chiffres pour le code PIN est de 15.



- Appuyez sur [Clear] pour supprimer la dernière entrée.
 - Maintenez enfoncé [Clear] pour supprimer le code PIN.
- #### 5 Recherchez l'appareil ("JVC KW-V") à partir de votre périphérique Bluetooth.

- #### 6 Recherchez l'appareil ("JVC KW-V") pour votre périphérique Bluetooth.
- Si le code PIN est requis, entrez "0000" (réglage initial).

Quand le pairage est terminé, le périphérique apparaît dans la liste <Paired Device List>.



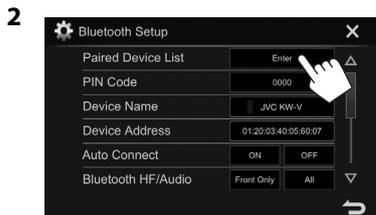
- Pour utiliser le périphérique apparié, connectez-le sur l'écran <Paired Device List>. (Page 54)

BLUETOOTH

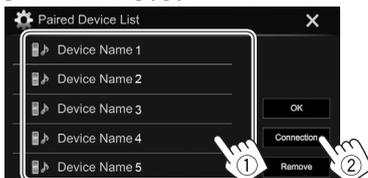
❑ Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth enregistré

Deux périphériques peuvent être connectés simultanément.

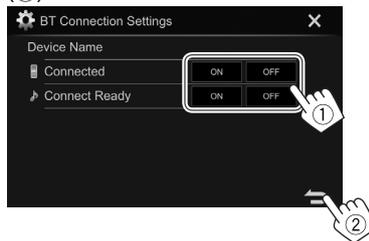
1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.
(Page 53)



3 Sélectionnez le périphérique que vous souhaitez connecter (①), puis appuyez sur **[Connection]** (②).



4 Sélectionnez **[ON]** (pour connecter) ou **[OFF]** (pour déconnecter) pour la cible (①), puis affichez l'écran **<Paired Device List>** (②).

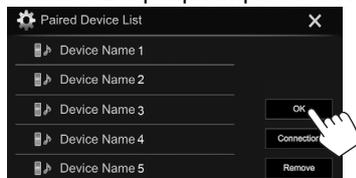


📱: Téléphone portable

🎵: Périphérique audio

- L'état est affiché de la façon suivante :
 - "Connecting": La connexion est en cours.
 - "Connected": Une connexion a été établie.
 - "Connect Ready": Une connexion peut être établie.
 - "Disconnecting": La déconnexion est en cours.
 - "Disconnected": Aucune connexion n'est établie.

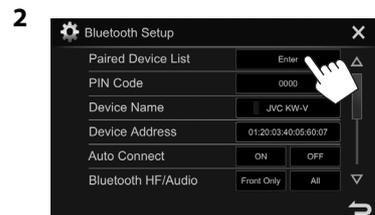
5 Connectez le périphérique sélectionné.



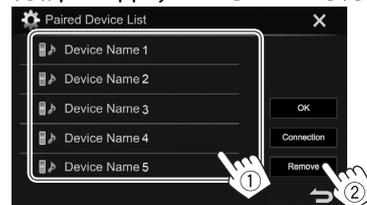
- Quand un téléphone mobile Bluetooth est connecté, la force du signal et le niveau de la batterie sont affichés lorsque l'information est acquise à partir du périphérique.

❑ Suppression d'un périphérique Bluetooth enregistré

1 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.
(Page 53)



3 Choisissez un périphérique à supprimer (①), puis appuyez sur **[Remove]** (②).



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]**.

BLUETOOTH

Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

❑ Réception d'un appel

Quand un appel arrive...



- Les informations sur l'appel sont affichées si elles peuvent être obtenues.
- Le téléphone ne peut pas être utilisé lorsque l'image de la caméra de recul est affichée. (Page 48)

Pour refuser un appel



Quand <Auto Response> est réglé sur [ON]

(Page 60)

L'appareil répond automatiquement aux appels entrants.

❑ Terminer un appel

Pendant une conversation...



❑ Ajustement du volume des appels/oreillettes/microphone

Pendant une conversation...



- Vous pouvez ajuster le niveau de volume entre -10 et 10 (réglage initial : -4).
- Utilisez le panneau du moniteur pour ajuster le volume d'appel/oreillettes. (Page 7)

❑ Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone

Pendant une conversation...



Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la méthode change (📞 ↔ 📞 : mode mains libres / 📞 ↔ 📞 : mode téléphone).

❑ Ajustement du niveau de réduction de bruit/annulation de l'écho

Pendant une conversation...



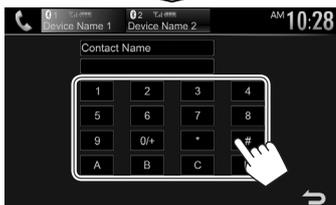
- Pour ajuster le volume de réduction de bruit (entre -5 et 5, réglage initial : 0) : Ajustez <NR LEVEL>.
- Pour ajuster le volume de l'écho (entre -5 et 5, réglage initial : 0) : Ajustez <EC LEVEL>.

BLUETOOTH

❑ Envoi d'un texte pendant un appel

Vous pouvez envoyer un texte pendant un appel en utilisant la fonction DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

Pendant une conversation...



❑ Commutation entre deux périphériques connectés

Vous pouvez changer le périphérique à utiliser dans les situations suivantes :

- Quand 2 périphériques sont connectés
- Pour l'écran de commande du téléphone



- Le périphérique actif est mis en valeur.

❑ Pour faire un appel

1 Affichez l'écran de commande du téléphone.

Sur l'écran d'accueil :



- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone de la façon suivante :
 - Pour le KW-V230BT : Sélectionnez **[Phone]** sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).
 - Pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT : Sélectionnez **[☎]** sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).

2 Choisissez une méthode pour faire un appel.



- 1 À partir de l'historique des appels*
- 2 À partir du répertoire téléphonique*
- 3 À partir de la liste des pré-réglages
 - Pour le pré-réglage, reportez-vous à la page 58.
- 4 Entrée directe de numéro
- 5 Composition vocale

- Vous pouvez afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur **[☎]**.

* Quand le téléphone portable n'est pas compatible avec Phone Book Access Profile (PBAP), l'historique des appels et le répertoire téléphonique ne sont pas affichés.

BLUETOOTH

À partir de l'historique des appels/répertoire téléphonique/liste des préreglages

1



- [📞] À partir de l'historique des appels (appels manqués/appels reçus/appels passés)
- [📁] À partir du répertoire téléphonique
- [★] À partir de la liste des préreglages

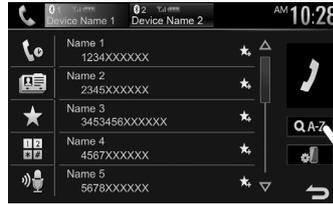
2 Sélectionnez la cible (①), puis faites un appel (②).



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

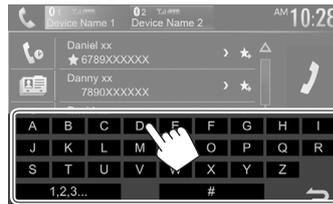
• Pour utiliser les recherche A-Z sur le répertoire téléphonique :

1



2 Choisissez le réglage initial.

- Si le caractère initial est un chiffre, appuyez sur [1,2,3...] puis sélectionnez le chiffre.

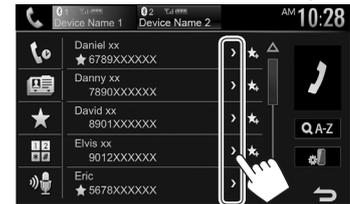


3 Choisissez un numéro de téléphone dans la liste.



• Pour afficher les autres numéros de téléphone :
Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez commuter entre les numéros de téléphone si plusieurs numéros de téléphone sont enregistrés pour la même contact (10 numéros de téléphone maximum par contact).

1 Commutez le numéro de téléphone.



- Le numéro de téléphone commute chaque fois que vous appuyez sur [>].

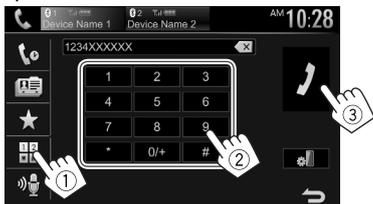
2 Choisissez un numéro de téléphone à appeler.



BLUETOOTH

Entrée directe de numéro

Vous pouvez entrer un maximum de 31 nombres.

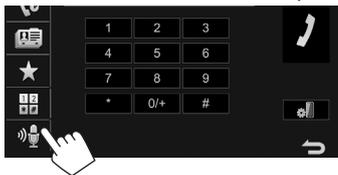


- Appuyez sur [✕] pour supprimer la dernière entrée.
- Maintenez pressé [0/+] pour ajouter “+” au numéro de téléphone.

Composition vocale

- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.

- 1 Mettez en service la composition vocale. Sur l'écran de commande du téléphone :



- Vous pouvez aussi activer la composition vocale de la façon suivante:
 - Pour le KW-V230BT : Maintenez enfoncé FNC/☺ sur le panneau du moniteur
 - Pour le KW-V330BT : Maintenez enfoncé HOME/☺ sur le panneau du moniteur ou sélectionnez [☺] sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).
 - Pour le KW-V430BT/KW-V630BT : Maintenez enfoncé FNC sur le panneau du moniteur ou sélectionnez [☺] sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).

- 2 Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.

- Si l'appareil ne peut pas trouver la cible, l'écran suivant apparaît. Appuyez sur [Start], puis dites de nouveau le nom.



Pour annuler la composition vocale : Appuyez sur [Cancel].

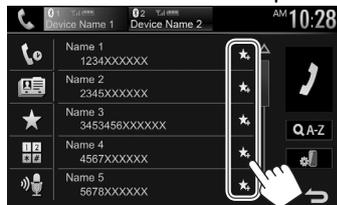
☐ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 5 numéros de téléphone.

- 1 Affichez l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- 2 Sélectionnez le répertoire téléphonique ou l'historique des appels.



- 3 Choisissez un numéro de téléphone à prérégler.



La liste des préréglages est affichée.

- 4 Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.



- Pour afficher la liste des préréglages, appuyez sur [★] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 56)
- Pour supprimer le numéro de téléphone préréglé, appuyez sur [✕] à côté du numéro de téléphone sur la liste des préréglages.

Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Pour enregistrer un nouveau périphérique, voir page 52.
- Pour connecter/déconnecter un périphérique, voir page 54.
- Quand la source est “BT Audio”, vous pouvez vous connecter à cinq périphériques audio Bluetooth et commuter parmi ces cinq périphériques.

☐ Informations de lecture sur l'écran de commande de la source

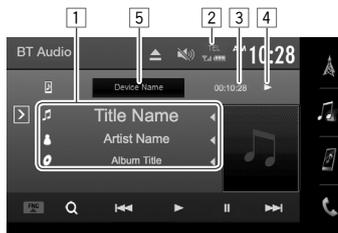
- Les touches de commande, les indicateurs et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

KW-V230BT



BLUETOOTH

KW-V330BT



KW-V430BT/KW-V630BT



- 1 Données de balise (titre de la plage actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album)*1
 - Appuyer [◀] fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
- 2 La force du signal et le niveau de la batterie (apparaît uniquement quand les informations sont acquises à partir du périphérique.)
- 3 Durée de lecture*1
- 4 État de lecture*1
- 5 Nom du périphérique connecté
 - Appuyer sur la touche permet de commuter sur un autre périphérique Bluetooth audio connecté.

☐ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

- Pour afficher toutes les touches de fonctionnement disponibles, appuyez sur [▶]/[◀]*2. Toutes les autres touches disponibles sont affichées.
 - Pour cacher la fenêtre, appuyez sur [◀]/[▶]*2.

[📊]*3 Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Page 62)

[FNC ▲]*4 Affiche le menu déroulant des raccourcis. (Page 12)

- Pour fermer le menu, appuyez sur [▼].

[🏠]*5 Affiche l'écran d'accueil.

[🔍] Affiche le menu audio. (Voir la colonne de droite.)

[⏮] [⏭] • Choisit une plage. (Appuyer)

- Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*1 (Maintenir pressée)

[▶] Démarre la lecture.

[⏸] Met la lecture en pause.

[🔄]/[🔄]*2 Choisit le mode de lecture aléatoire.*6

[🔄]/[🔄]*2 Choisit le mode de lecture répétée.*6

[📶] Affiche l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 60)

*1 Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

*2 L'apparence des touches/indicateurs diffère en fonction du modèle.

*3 Apparaît uniquement pour les KW-V230BT.

*4 Apparaît uniquement pour les KW-V330BT.

*5 Apparaît uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

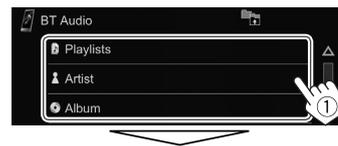
*6 Les fonctions de lecture aléatoire et répétée varient en fonction du périphérique audio Bluetooth.

☐ Sélection d'un fichier audio à partir du menu

- 1 Affichez le menu audio.



- 2 Choisissez une catégorie (①), puis l'élément souhaité (②).



- Sélectionnez un élément dans chaque niveau jusqu'à ce que vous atteignez le fichier souhaité.
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [🏠] pour retourner au niveau précédent.

BLUETOOTH

Réglages des périphériques Bluetooth

Vous pouvez changer divers réglages d'utilisation des périphériques Bluetooth sur l'écran **<Bluetooth Setup>**.

1 Affichez l'écran **<Settings>**.

Sur l'écran d'accueil :

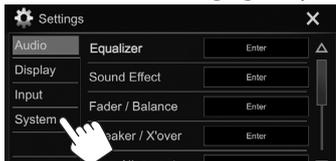
KW-V230BT

KW-V330BT

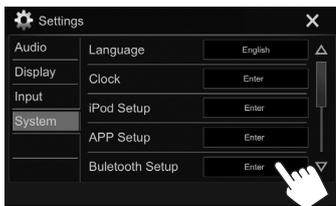
KW-V430BT
KW-V630BT



2 Affichez l'écran de réglage **<System>**.

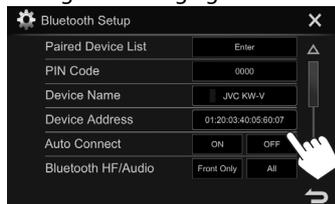


3 Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.



- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [] sur l'écran de commande du téléphone (Page 56) ou [] sur l'écran de commande de source "BT Audio" (Page 59).

4 Configurez les réglages Bluetooth.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [] / [].

Réglages possibles

<Paired Device List>	Appuyez sur [Enter] pour afficher la liste des périphériques enregistrés. Vous pouvez connecter un périphérique ou supprimer des périphériques enregistrés. (Page 54)
<PIN Code>	Change le code PIN de l'appareil. (Page 53)
<Device Name>	Affiche le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth— JVC KW-V .
<Device Address>	Affiche l'adresse périphérique de l'appareil.
<Auto Connect>	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Réglage initial) : La connexion est établie automatiquement avec le dernier périphérique Bluetooth connecté quand l'appareil est mis sous tension. • OFF : Annulation.

<Bluetooth HF/Audio>	<p>Choisissez les enceintes utilisés pour Bluetooth (pour le téléphone et le lecture audio).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Only : Enceintes avant uniquement. • All (Réglage initial) : Toutes les enceintes.
<Auto Response>	<ul style="list-style-type: none"> • ON : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant en 5 secondes. • OFF (Réglage initial) : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.
<Auto Pairing>	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Réglage initial) : Établit le pairage automatiquement avec le périphérique iOS connecté (tel qu'un iPhone) même si la fonction Bluetooth est désactivée sur le périphérique. (Le pairage automatique peut ne pas fonctionner pour certains périphériques en fonction de la version de l'iOS.) • OFF : Annulation.
<Initialize>	Maintenez pressé [Enter] pour réinitialiser tous les réglages que vous avez réalisés pour utiliser un téléphone portable Bluetooth et un lecture audio Bluetooth.

RÉGLAGES

Réglages pour utiliser les applications de l'iPod touch/iPhone/Android

Avant d'utiliser des applications de l'iPod touch/iPhone/Android, sélectionnez le périphérique à utiliser.

Lors de la connexion d'un périphérique pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

Préparation :

- **Pour Android :** Connectez le périphérique Android via Bluetooth. (Page 52)
- **Pour iPod touch/iPhone :**
 - Connectez l'iPod touch/iPhone avec un câble (Page 81) ou via Bluetooth (Page 52).
 - Sélectionnez la méthode de connexion de l'iPod touch/iPhone sur **<iPod Setup>**. (Page 23)

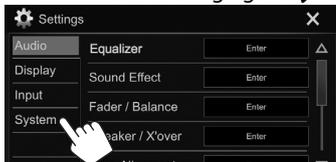
1 Affichez l'écran **<Settings>**.

Sur l'écran d'accueil :

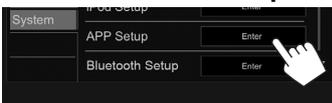
KW-V230BT **KW-V330BT** **KW-V430BT**
KW-V630BT



2 Affichez l'écran de réglage **<System>**.



3 Affichez l'écran **<APP Setup>**.

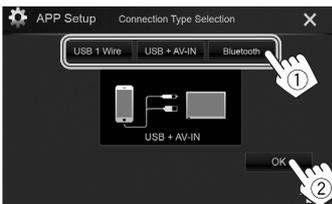


- Si **[Enter]** pour **<APP Setup>** ne peut pas être sélectionné, mettez la source AV hors tension. (Page 7)

4 Sélectionnez le type de périphérique (①), puis appuyez sur **[Change]** (②).



5 Choisissez la méthode de connexion (①), puis validez votre choix (**[OK]** ou **[Next]**) (②).



Pour Android :

[Bluetooth] Sélectionnez ce réglage quand le périphérique est connecté via Bluetooth. (Passer à l'étape 6.)

[HDMI/MHL + Bluetooth]* Sélectionnez ce réglage quand le périphérique Android est connecté à la fois par câble KS-U60 (en option) ou KS-U61 (en option) à la prise d'entrée HDMI/MHL et par Bluetooth. (Passer à l'étape 6.)

Pour iPod/iPhone :

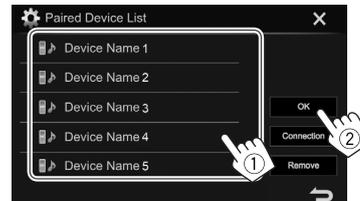
[USB 1 Wire] Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant un câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) ou KS-U62 (en option).

[USB + AV-IN] Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KS-U59 (en option).

[Bluetooth] Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth. (Passer à l'étape 6.)

[HDMI + Bluetooth]* Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KS-U60 (en option) et le KS-U62 (en option) via l'adaptateur Lightnig-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone). (Passer à l'étape 6.)

- 6 Si vous avez sélectionné **[HDMI + MHL + Bluetooth]***, **[HDMI + Bluetooth]*** ou **[Bluetooth]** comme méthode de connexion, la liste des périphériques appariés apparaît. Sélectionnez l'appareil cible (①), puis appuyez sur **[OK]** pour connecter (②).



- Si le périphérique est déjà connecté, sautez cette étape ①.

* Apparaît uniquement pour les KW-V630BT.

Ajustements sonores

Utilisation de l'égalisation du son

- Les ajustements sont mémorisés pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, les ajustements sont mémorisés pour chacune de catégories suivantes.
 - DVD/VCD
 - CD
 - DivX*/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC
- Vous ne pouvez pas ajuster le son quand l'appareil se trouve en attente.

Sélection d'un mode sonore préréglié

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

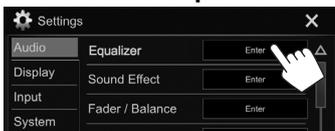
KW-V230BT

KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT



2 Affichez l'écran <Equalizer>.



3 Choisissez un mode sonore.

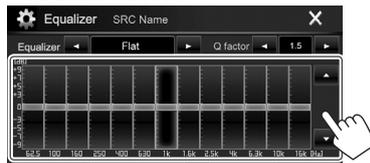


- Vous pouvez aussi afficher l'écran <Equalizer> de la façon suivante :
 - Pour le KW-V230BT : Appuyez sur [|||||] sur l'écran de commande de la source.
 - Pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT : Sélectionnez [|||||] sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).

* Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

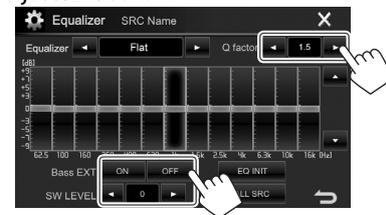
Mémorisation de vos propres ajustements— Ajustement précis du son

- Choisissez un mode sonore. (Voir la colonne de gauche.)
- Sélectionnez une bande et ajustez le niveau de la bande sélectionnée.
 - Vous pouvez ajuster le niveau en faisant glisser le curseur ou en utilisant [▲]/[▼].
 - Répétez cette étape pour ajuster le niveau ou les autres bandes.



Les réglages sont mémorisés et <User> est activé.

3 Ajustez le son.



- <Q factor>** Ajuste la largeur de la bande de fréquence.
- <Bass EXT>** Active([ON])/désactive([OFF]) les graves.
- <SW LEVEL>** Ajuste le niveau du caisson de grave.*

- Pour appliquer l'égaliseur ajusté à toutes les sources de lecture, appuyez sur [ALL SRC], puis appuyez sur [OK] pour valider.
- Pour annuler l'ajustement, appuyez sur [EQ INIT].

* Non ajustable quand <None> est sélectionné pour le caisson de grave sur l'écran <Speaker Select>. (Page 63)

Réglage du mode de réseau de transition

Sélectionnez le mode de réseau de transition approprié en fonction du système d'enceintes (système d'enceinte à 2 voies ou système d'enceinte à 3 voies).

- Mettez hors service la source AV. (Page 7)
- Affichez l'écran <X'over Network>. Appuyez sur les touches suivantes en même temps.
 - Pour le KW-V230BT : [] et [EQ]
 - Pour le KW-V330BT : [] et []
 - Pour le KW-V430BT/KW-V630BT : FNC et sur volume –
- Sélectionnez le mode de réseau de transition.



[2way] Sélectionnez ce réglage lors de la connexion d'un système d'enceintes à 2 voies (avant/arrière).

[3way] Sélectionnez ce réglage lors de la connexion d'un système d'enceintes à 3 voies (aigus/médiums/graves).

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

RÉGLAGES

❑ Réglages des enceintes—type de voiture, taille de l'enceinte et fréquence de croisement

Préparation :

Sélectionnez le mode approprié de réseau de transition approprié. (Page 62)

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

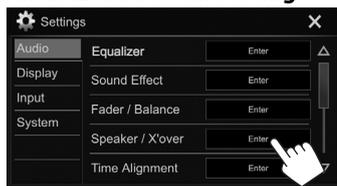
KW-V230BT

KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT



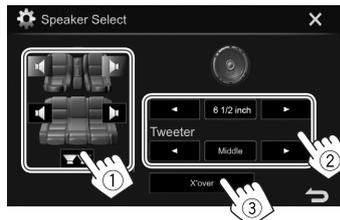
2 Affichez l'écran <Car Setting>.



3 Sélectionnez un type de voiture (①), sélectionnez l'emplacement des enceintes (②)*1, puis affichez l'écran <Speaker Select> (③).

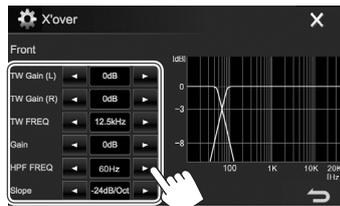


4 Sélectionnez le type d'enceinte (①), sélectionnez la taille de l'enceinte sélectionnée (②), puis affichez l'écran <X'over> (③).



- Si aucune enceinte n'est sélectionnée, sélectionnez <None>.
- Lors du réglage des enceintes avant, sélectionnez aussi la taille d'enceinte pour <Tweeter>.

5 Ajustez la fréquence de croisement de l'enceinte sélectionnée.



<TW Gain (L)>/ <TW Gain (R)> Ajuste le volume de sortie de l'enceinte des aigus (gauche/ droite).*2*3

<TW FREQ> Ajuste la fréquence de croisement de l'enceinte des aigus.*2*3

<Gain> Ajuste le niveau de sortie de l'enceinte sélectionnée.

<HPF FREQ> Ajuste la fréquence de croisement des enceintes avant ou arrière (filtre passe haut).*4

<LPF FREQ> Ajuste la fréquence de transition pour le caisson de grave (filtre passe bas).*5

<Slope>/ <HPF Slope>/ <LPF Slope> Ajuste la pente de croisement.*6

<Phase> Choisit la phase pour le caisson de grave.*5

*1 La sélection de l'emplacement des enceintes est disponible uniquement quand <X'over Network> est réglé sur [2way]. (Page 62)

*2 Apparaît uniquement quand les enceintes avant sont sélectionnées.

*3 Ajustable uniquement quand <Tweeter> est réglé sur <Small>, <Middle> ou <Large> sur l'écran <Speaker Select>.

*4 Apparaît uniquement quand les enceintes avant/aigus ou arrière/médiums sont sélectionnées.

*5 Apparaît uniquement quand le caisson de grave est sélectionné.

*6 Non ajustable quand <HPF FREQ> ou <LPF FREQ> est réglé sur <Through>.

RÉGLAGES

❑ Ajustement de l'alignement temporel numérique (DTA)

Réalisez les ajustements fins de la temporisation de la sortie d'enceinte pour créer un environnement qui convient mieux à votre véhicule.

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

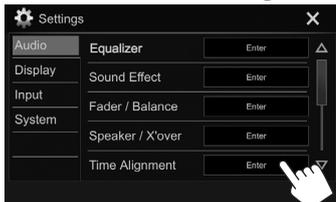
KW-V230BT

KW-V330BT

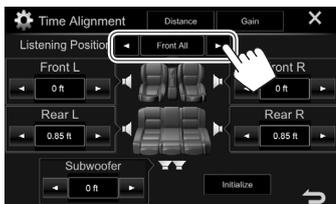
KW-V430BT
KW-V630BT



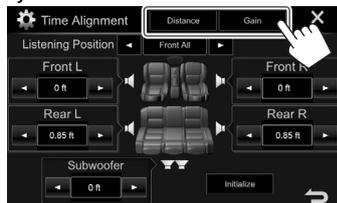
2 Affichez l'écran <Time Alignment>.



3 Sélectionnez la position d'écoute (<All>, <Front L>, <Front R> ou <Front All>*).



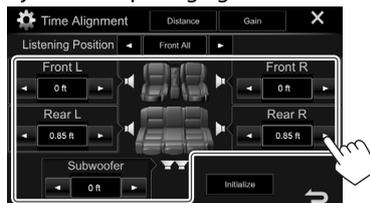
4 Sélectionnez un élément pour réaliser un ajustement.



[Distance] Ajuste la valeur de l'alignement temporel numérique (DTA).

[Gain] Ajuste le niveau de sortie de l'enceinte sélectionnée.

5 Ajustez chaque réglage d'enceinte.



- Pour déterminer la valeur d'ajustement, reportez-vous à la colonne de droite.
- Pour initialiser la valeur du réglage, appuyez sur **[Initialize]**.

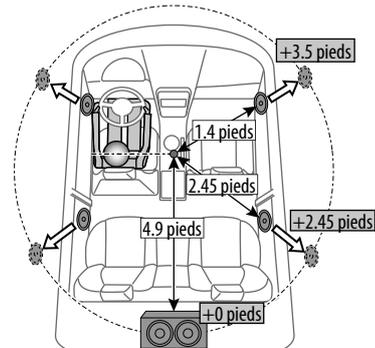
* <Front All> peut être sélectionné uniquement quand <X'over Network> est réglé sur **[2way]**. (Page 62)

Détermination de la valeur pour l'ajustement <Position DTA>

Si vous spécifiez la distance à partir du centre de la position d'écoute actuellement réglée pour toutes les enceintes, la temporisation est calculée automatiquement et réglée.

- ① Déterminez le centre de la position d'écoute actuellement réglée comment point de référence.
- ② Mesurez la distance à partir du point de référence jusqu'aux enceintes.
- ③ Calculez la différence entre la distance de l'enceinte la plus éloignée et les autres enceintes.
- ④ Réglez la valeur DTA calculée à l'étape ③ pour chaque enceinte.
- ⑤ Ajustez le gain pour chaque enceinte.

Exemple : Quand <Front All> est sélectionné comme position d'écoute



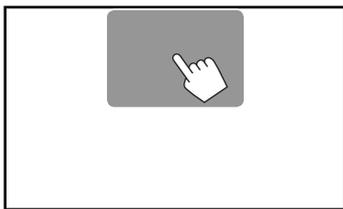
RÉGLAGES

Ajustement pour la lecture vidéo

Ajustement de l'image

Vous pouvez ajuster la qualité de l'image.

- 1 Affichez l'écran d'ajustement de l'image.
Sur l'écran de commande de la source :



- 2 Sélectionnez **[DIM ON]** (gradateur activé) ou **[DIM OFF]** (gradateur désactivé) (①), puis ajustez l'image (②).



- <Bright>** Ajuste la luminosité. (-15 à +15)
- <Contrast>** Ajuste le contraste. (-10 à +10)
- <Black>** Ajuste la noirceur. (-10 à +10)

- <Color>** Ajuste la couleur. (-10 à +10)
- <Tint>** Ajuste la teinte. (-10 à +10)
- <Sharpness>** Ajuste la netteté. (-2 à +2)

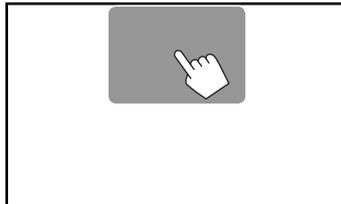
- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Equalizer>** de la façon suivante :
 - Pour le KW-V230BT : Sélectionnez **[Screen Adjustment]** sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).
 - Pour le KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT : Sélectionnez **[E]** sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).

Sélection du format de l'image

Il est possible de changer le format pour la lecture vidéo.

- 1 Affichez l'écran de sélection du format de l'image.

Sur l'écran de commande de la source :



- 2 Choisissez le format de l'image.



<Full>* Pour les images originales 16:9



<Just> Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large



<Normal>* Pour les images originales 4:3



<Auto> Pour "DISC"/"USB" uniquement : Le format de l'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée.

* Pendant une lecture DivX avec **<Screen Ratio>** réglé sur **[16:9]** (Page 18 pour disques/Page 20 pour USB), le format de l'image n'est pas réglé correctement.

RÉGLAGES

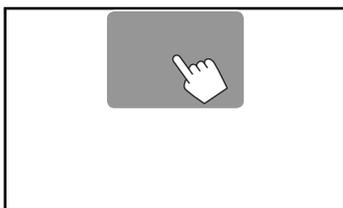
▣ Agrandissement de l'image

Vous pouvez agrandir l'image (<Full>, <Zoom1> à <Zoom3>).

- Quand < [↔] > est réglé sur <Just> ou <Auto> (Page 65), l'image est agrandie avec le format de l'image du réglage <Full>.

1 Affichez l'écran de sélection du niveau d'agrandissement.

Sur l'écran de commande de la source :



2 Changez l'agrandissement (①), puis déplacez le cadre du zoom (②).



- La fonction de zoom ne peut pas être utilisée pour certaines sources vidéo.

Changement de la disposition de l'affichage

Vous pouvez changer la image du fond et la couleur du panneau.

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

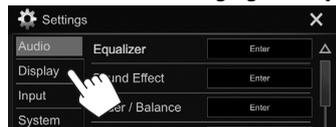
KW-V230BT

KW-V330BT

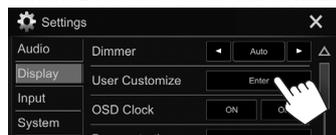
KW-V430BT
KW-V630BT



2 Affichez l'écran de réglage <Display>.

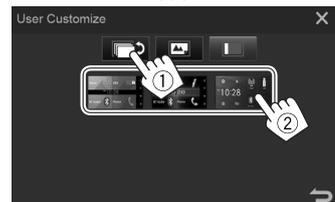


3 Affichez l'écran <User Customize>.



- Uniquement pour le KW-V330BT/KW-V430BT/ KW-V630BT : Vous pouvez aussi afficher l'écran <User Customize> de la façon suivante :
 - Pour le KW-V330BT : Sélectionnez [↔] sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12), ou appuyez sur [↔] sur l'écran d'accueil (Page 9).
 - Pour le KW-V430BT /KW-V630BT : Appuyez sur [↔] sur l'écran d'accueil (Page 9).

- 4 Sélectionnez un élément à changer, puis sélectionnez le modèle ou la couleur. **Uniquement pour le KW-V330BT : Pour changer le modèle de l'écran d'accueil** Affichez l'écran de sélection du modèle d'écran d'accueil (①), puis sélectionnez le modèle de l'écran d'accueil (②).

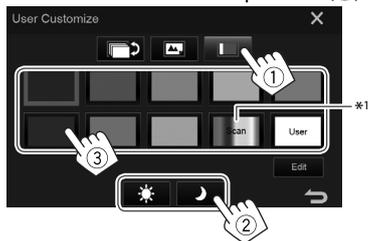


- Les modèles de fond sélectionnables diffèrent en fonction du modèle d'écran d'accueil sélectionné.
- Quand le modèle de l'écran d'accueil est changé, la forme de l'icône de source change aussi.

RÉGLAGES

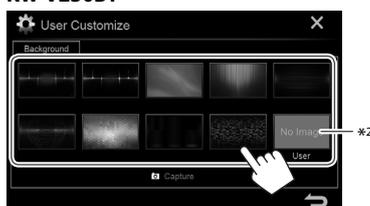
Uniquement pour le KW-V330BT : Pour changer la couleur du panneau

Affichez l'écran de sélection de la couleur du panneau (①), sélectionnez le réglage du gradateur ([☾] : gradateur en service ou [☀] : gradateur hors service) (②), puis sélectionnez la couleur du panneau (③).



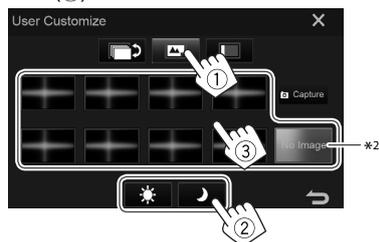
- Vous pouvez ajuster la couleur par vous même. Appuyez sur [Edit] pour afficher l'écran d'ajustement de la couleur, puis sélectionnez le réglage du gradateur et ajustez la couleur. Le réglage est sauvegardé dans [User].

Pour changer la disposition du fond KW-V230BT



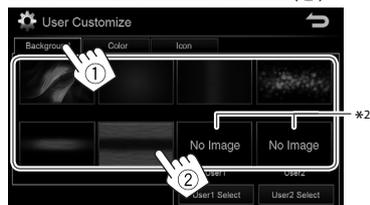
KW-V330BT

Affichez l'écran de sélection du fond (①), sélectionnez le réglage du gradateur ([☾] : gradateur en service ou [☀] : gradateur hors service) (②), puis sélectionnez le modèle du fond (③).



KW-V430BT/KW-V630BT

Affichez l'écran de sélection du fond (①), puis sélectionnez le modèle de fond (②).

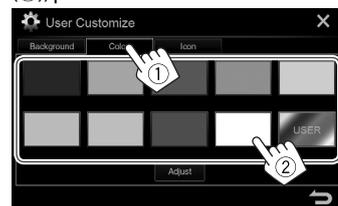


Uniquement pour le KW-V430BT/ KW-V630BT : Pour changer la couleur du fond

Quand un des fonds indiqué ci-dessous est sélectionné, vous pouvez changer la couleur du fond.



Affichez l'écran de sélection de la couleur fond (①), puis sélectionnez la couleur du fond (②).



- Vous pouvez ajuster la couleur par vous même. Appuyez sur [Adjust] pour afficher l'écran d'ajustement de la couleur, puis ajustez la couleur. Le réglage est sauvegardé dans [User].

Uniquement pour le KW-V430BT/ KW-V630BT : Pour changer le modèle de l'icône de la source

Affichez l'écran de sélection du style d'icône (①), puis sélectionnez le modèle d'icône (②).



- *1 Choisir ce réglage change la couleur d'éclairage graduellement.
- *2 Mémorisez votre propre scène en avance. (Page 68)

RÉGLAGES

❑ Mémorisation de votre propre scène pour l'image de fond

Lors de la lecture d'une séquence vidéo ou d'une image, vous pouvez capturer une image et l'utiliser comme image de fond.

- Vous ne pouvez pas capturer un contenu protégé par des droits d'auteur et des images d'un iPod/iPhone.
- Lors de l'utilisation d'un fichier JPEG comme image de fond, assurez-vous que sa résolution est de 800 x 480 pixels.
- La couleur de l'image capturée peut paraître différente de celle de la scène réelle.

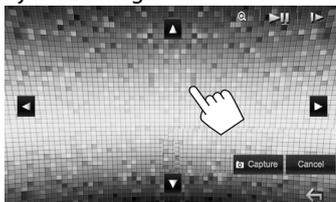
- 1 Lisez une séquence vidéo ou une image.
- 2 Affichez l'écran **<User Customize>**. (Page 66)
- 3 Affichez l'écran d'ajustement de l'image.

**KW-V230BT/
KW-V330BT**

**KW-V430BT/
KW-V630BT**



- 4 Ajustez l'image.



- [▲][▼][◀][▶] Déplace le cadre du zoom.
- [⊕] Agrandit la scène. (<OFF>, <Zoom1> – <Zoom3>)
- [▶||]* Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.
- [▶▶]* Avance les scènes image par image.

- Pour annuler la capture, appuyez sur [Cancel].

- 5 Capturez l'image affichée sur l'écran.



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour mémoriser la nouvelle image capturée. (L'image existante est remplacée par la nouvelle.)

- Appuyez sur [No] pour retourner à l'écran précédent.

* N'est pas affiché lors de la lecture d'un appareil extérieure connecté à la prise d'entrée iPod/AV-IN.

Personnalisation de l'écran d'accueil

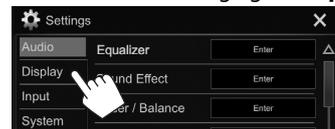
Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran d'accueil.

KW-V230BT

- 1 Affichez l'écran **<Settings>**. Sur l'écran d'accueil :



- 2 Affichez l'écran de réglage **<Display>**.

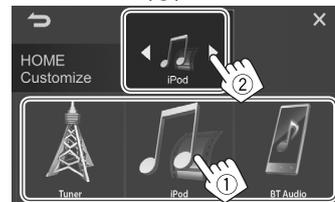


- 3 Affichez l'écran **<Home Customize>**.
 - Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].



- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Home Customize>** en maintenant enfoncée une des touches de source affichées sur l'écran d'accueil.

- 4 Choisissez un élément à remplacer (①), puis sélectionnez l'élément que vous souhaitez afficher à la position sélectionnée (②).



Répétez cette étape pour placer les icônes des autres éléments.

RÉGLAGES

KW-V330BT/KW-V430BT/KW-V630BT

- 1 Sélectionnez un élément à remplacer.
Sur l'écran d'accueil :
Maintenez enfoncé l'icône que vous souhaitez remplacer.

KW-V330BT

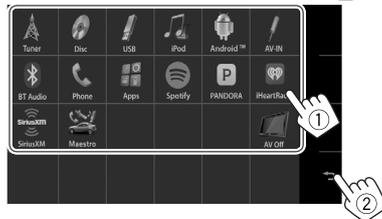


KW-V430BT/KW-V630BT



L'écran de sélection d'élément est affiché.

- 2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez afficher sur la position sélectionnée à l'étape 1 (1), puis appuyez sur [↵] (2).



- Seules les sources sélectionnables sont affichées.
- Répétez la procédure pour placer les icônes des autres éléments.

Modification des réglages système

Mémorisation/rappel des réglages

- Vous pouvez mémoriser les réglages modifiés dans le menu <Settings> et rappelez les réglages mémorisés n'importe quand.
- Les réglages mémorisés sont conservés même quand l'appareil est réinitialisé.

- 1 Affichez l'écran <Settings>.
Sur l'écran d'accueil :

KW-V230BT



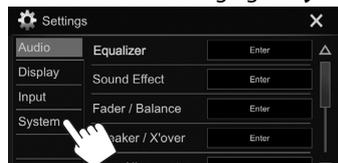
KW-V330BT



KW-V430BT KW-V630BT



- 2 Affichez l'écran de réglage <System>.



- 3 Affichez l'écran <SETUP Memory>.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].

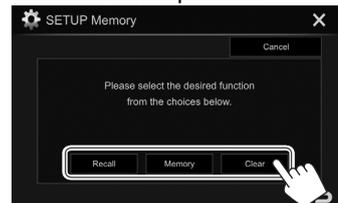


- 4



- Pour annuler, appuyez sur [No].

- 5 Choisissez une opération.



- [Recall]** Rappelle les réglages mémorisés.
- [Memory]** Mémorise les réglages actuels.
- [Clear]** Annule les réglages actuellement mémorisés.

- Pour annuler, appuyez sur [Cancel].

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

RÉGLAGES

☐ Mise à jour du système

Vous pouvez mettre à jour le système en connectant un périphérique USB contenant un fichier de mise à jour.

- Pour la mise à jour du système, consultez .

1 Créez un fichier de mise à jour, copiez-le sur un périphérique USB.

2 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

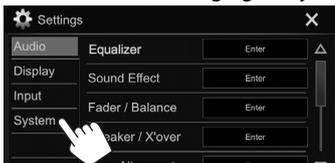
KW-V230BT

KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT

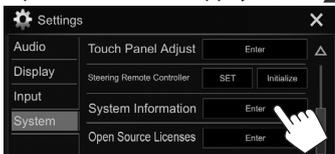


3 Affichez l'écran de réglage <System>.

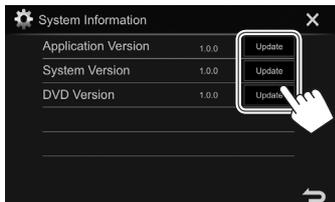


4 Affichez l'écran <System Information>.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].



5



<Application Version>

Met à jour l'application système.

<System Version> Met à jour le système.

<DVD Version> Met à nouveau l'application système DVD.

6 Connectez le périphérique USB qui contient le fichier de mise à jour.

- Pour connecter un périphérique USB, voir page 81.

La mise à jour du système démarre. Cela peut prendre un certain temps.

Si la mise à jour est effectuée avec succès, "Update Completed" apparaît. Réinitialisez l'appareil.

- Ne déconnectez pas le périphérique USB pendant la mise à jour.
- Si la mise à jour a échoué...
 - KW-V230BT/KW-V330BT: Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, et essayez de nouveau la mise à jour.
 - KW-V430BT/KW-V630BT: Mettez l'appareil hors tension avec la clé de contact puis de nouveau sous tension et essayez de nouveau de faire la mise à jour.
- Même si vous avez mis l'appareil hors tension pendant la mise à jour, vous pouvez reprendre la mise à jour après remettre l'appareil sous tension. La mise à jour est effectuée à partir du début.

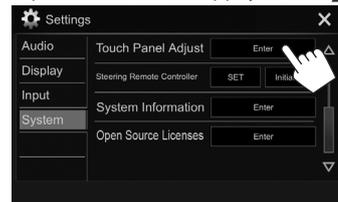
☐ Réglage de la position tactile

Vous pouvez ajuster la position tactile sur le panneau tactile si la position touchée et l'opération réalisée ne correspondent pas.

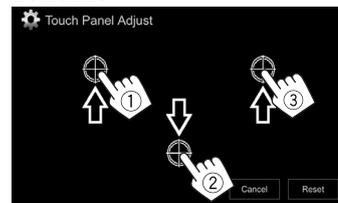
1 Affichez l'écran de réglage <System>. (Voir la colonne la plus à gauche.)

2 Affichez l'écran <Touch Panel Adjust>.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].



3 Touchez le centre des marques en haut à gauche (①), en bas au centre (②), puis en haut à droite (③) comme on vous le demande.



- Pour réinitialiser la position de toucher, appuyez sur [Reset].
- Pour annuler l'opération actuelle, appuyez sur [Cancel].

RÉGLAGES

Éléments du menu de réglage

☐ Affichage de l'écran de menu <Settings>

1 Affichez l'écran <Settings>. Sur l'écran d'accueil :

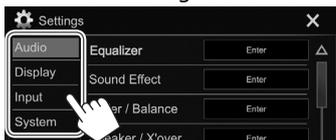
KW-V230BT

KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT



2 Choisissez la catégorie du menu.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Uniquement pour le KW-V230BT : Vous pouvez aussi afficher l'écran <Settings> en sélectionnant [SETUP] sur le menu déroulant des raccourcis (Page 12).
- Vous ne pouvez pas changer l'écran des réglages <Audio> dans les situations suivantes :
 - Quand la source AV est hors tension. (Page 7)
 - Quand un téléphone Bluetooth est utilisé (passer ou recevoir un appel, pendant un appel, ou pendant une composition vocale)

☐ Écran de réglage <Audio>

<Equalizer>

Changez le mode sonore ou ajustez et mémorisez l'égalisation pour chaque source. (Page 62)

- **Equalizer** : Sélectionne un mode sonore pré-réglé.
 - **Flat** (Réglage initial)/**Hard Rock/Pop/Hip Hop/R&B/Jazz/Classical/drvn 3/drvn 2/drvn 1/User**
- **Q factor** : Ajuste la largeur de la bande de fréquence.
 - **1.35/1.5** (Réglage initial)/**2.0**
- **Bass EXT** : Met en/hors service les graves.
 - **ON/OFF** (Réglage initial)
- **SW LEVEL** : Ajuste le niveau du caisson de grave.
 - **-50 à +10** (Réglage initial : 0)

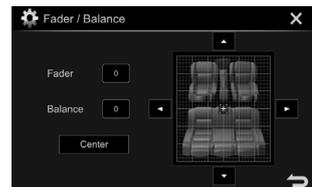
<Sound Effect>

Ajustez l'effet sonore.

- **Loudness** : Ajuste le loudness.
 - **OFF** (Réglage initial)/**Low/High**
- **Bass Boost** : Sélectionne le niveau d'accentuation des graves.
 - **OFF** (Réglage initial)/**Level 1/Level 2/Level 3/Level 4/Level 5**
- **Volume Link EQ** : Vous pouvez réduire le bruit de la conduite en augmentant la bande passante.
 - **OFF** (Réglage initial)/**ON**
- **Space Enhancement***1 : Accentue virtuellement l'espace sonore en utilisant le système de processeur de signal numérique (DSP). Choisissez le niveau d'accentuation.
 - **OFF** (Réglage initial)/**Small/Medium/Large**
- **K2***2 : Rétablit le son perdu à cause de la compression audio pour produire un son réaliste.
 - **OFF/ON** (Réglage initial)
- **Sound Response** : Rend le son virtuellement plus réaliste en utilisant le système de processeur de signal numérique (DSP). Sélection du niveau sonore.
 - **OFF** (Réglage initial)/**Level 1/Level 2/Level 3**

- **Sound Lift** : Vous pouvez déplacer le centre du son vers le bas ou le haut. Sélectionnez la hauteur.
 - **OFF** (Réglage initial)/**Low/Middle/High**

<Fader/Balance>



Fader : Ajuste la balance de sortie avant-arrière des enceintes.

- **F15 à R15** (Réglage initial : 0)
 - Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (0).

Balance : Ajuste la balance de sortie gauche-droite des enceintes.

- **L15 à R15** (Réglage initial : 0)

Appuyez sur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] ou faites glisser [↔] pour ajuster.

- Pour annuler l'ajustement, appuyez sur [Center].

<Speaker/X'over>

Sélectionnez le type de voiture/la taille de l'enceinte et ajustez la fréquence de croisement. (Page 63)

<Time Alignment>

Sélectionnez la position d'écoute, puis ajustez la temporisation de la sortie d'enceinte pour créer un environnement qui convient mieux à votre véhicule. (Page 64)

*1 Vous ne pouvez pas changer le réglage quand "Tuner" est sélectionné comme source.

*2 Cette fonction fonctionne uniquement quand "DISC"/"USB"/"iPod"/"Android" est sélectionné comme source.

RÉGLAGES

<Volume Offset>

Ajustez et mémorisez automatiquement le niveau de volume pour chaque source. (Pour les disques, l'ajustement est mémorisé pour chacune des catégories suivantes : DVD/VCD, CD, et DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC.) Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.

- **-15 à +6** (Réglage initial : **00**)

Écran de réglage <Display>

<Dimmer>

- **Auto** (Réglage initial) : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture.
 - La connexion du fil ILLUMI est requise. (Pages 79 et 80)
- **ON** : Met en service le gradateur.
- **OFF** : Annulation.

<User Customize>

Changez la disposition de l'affichage. (Page 66)

<OSD Clock>

- **ON** : Affiche l'horloge pendant qu'une source vidéo est reproduite.
- **OFF** (Réglage initial) : Annulation.

<Demonstration>

- **ON** (Réglage initial) : Met en service la démonstration sur l'écran.
- **OFF** : Annulation.

<Scroll>

- **ON** : Fait défiler les informations affichées répétitivement.
- **Once** (Réglage initial) : Fait défiler une fois les informations affichées.
- **OFF** : Annulation.

Appuyer [**◀**] permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage.

<Home Customize>*1

Changez les éléments à afficher sur l'écran d'accueil. (Page 68)

<Screen Adjustment>

Ajustez la luminosité et la noirceur de l'écran. Appuyez sur [**Enter**] pour afficher l'écran de réglage, choisissez [**DIM ON**] (gradateur en service)/[**DIM OFF**] (gradateur hors service), puis changez les réglages suivants :

- **Bright** : Ajuste la luminosité.
 - **-15 à +15** (Réglage initial : **0** quand le gradateur est en service/+**15** quand le gradateur est hors service)
- **Black** : Ajuste la noirceur.
 - **-10 à +10** (Réglage initial : **0**)

<Video Output>*2

Choisissez le standard de couleur du moniteur extérieur.

- **NTSC** (Réglage initial)/**PAL**

<Viewing Angle>

Sélectionnez l'angle de vue du panneau du moniteur pour rendre la vue du panneau plus facile.

- **Under 0°** (Réglage initial)/**5°/10°/15°/20°**

*1 Uniquement pour le KW-V230BT.

*2 "Please Power Off" apparaît quand le réglage est changé. Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension pour activer les modifications.

Écran de réglage <Input>

<Rear Camera>

Configure les réglages de la caméra de recul.

- **Rear Camera Interruption** (Page 48) :
 - **ON** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
 - **OFF** : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

- **Parking Guidelines** : Affiche (**ON** : Réglage initial) ou cache (**OFF**) les lignes guide de stationnement. (Page 49)
- **Guidelines Setup** : Ajuste les lignes de guidage de stationnement. (Page 49)

<Parking Assist>*1

Configure les réglages pour l'utilisation de l'adaptateur ADS.

- **Parking Assist Display** : Quand un adaptateur ADS est connecté, vous pouvez afficher les informations sur les obstacles autour de la voiture.
 - **ON** : L'information est toujours affichée.
 - **Dyn.** (Réglage initial) : L'information est affichée quand le capteur détecte des obstacles.
 - **OFF** : Annulation.
- **Parking Assist Position** : Sélectionne où l'information sur les obstacles est affichée sur l'écran
 - **Left/Right** (Réglage initial)

<Navigation Input>*2

- **iPhone** : Commute sur l'écran APP à partir de l'iPod touch/iPhone connecté en appuyant sur  sur le panneau du moniteur (pour le KW-V230BT/KW-V330BT) ou sur  sur le menu déroulant des raccourcis (pour le KW-V430BT/KW-V630BT). (Page 27)
- **OFF** : Commute sur l'écran de commande de la source actuelle.

<TV Tuner Control>*3

- **ON** : Permet de commander le téléviseur sur "AV-IN".
- **OFF** (Réglage initial) : Sélectionnez ce réglage pour utiliser "AV-IN" avec d'autres composants que le tuner TV.

*1 Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.

*2 Pour changer le réglage, mettez hors service la source AV en appuyant d'abord sur [**AV Off**] sur l'écran d'accueil.

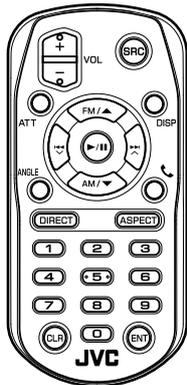
*3 Uniquement pour le KW-V430BT/KW-V630BT.

TÉLÉCOMMANDE

Pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT : Pour utiliser la télécommande, achetez la RM-RK258 séparément.

Pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT : L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant. (Page 76)

- Voir page 82 pour les connexions.
- Les opérations peuvent différer en fonction des types de télécommande de volant.



Vous pouvez aussi commander cet appareil à partir du smartphone en utilisant l'application JVC Remote. Consultez le site <<http://www.jvc.net/cs/car/>> pour en savoir plus.

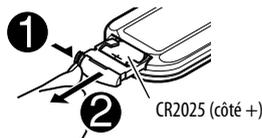
Préparation

❑ Retirez le film protecteur de la pile

Retirez le film protecteur de la pile de la télécommande pour activer la pile.



❑ Changement de la pile de la télécommande



- Utilisez une pile bouton, disponible dans le commerce (CR2025).
- Insérez la pile avec les pôles + et – alignés correctement.
 - Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

⚠ Avertissement :

- **Ne pas ingérer la pile. Risque de brûlures chimiques.**

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton.

Une ingestion de la pile bouton risque de provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures ; brûlures qui risquent d'entraîner le décès.

Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Si le compartiment des piles ferme mal, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées dans une quelconque partie du corps, contactez immédiatement un médecin.

⚠ Attention :

- Ne laissez pas la pile près d'un feu ou à la lumière directe du soleil. Un incendie, une explosion ou une génération excessive de chaleur pourrait se produire.
- Ne pas placer la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile au lithium. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

Avant d'utiliser la télécommande :

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

TÉLÉCOMMANDE

Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK258)

☐ Fonctions de base des touches

ATT	Atténue/rétablit le son.
DISP	Commute l'écran entre la source actuelle et l'écran de l'application à partir de l'iPod touch/iPhone/Android connecté.
FM/▲ / AM/▼	<ul style="list-style-type: none"> Choisit la bande. Choisit un titre/élément/dossier.
   / 	<ul style="list-style-type: none"> Tuner : <ul style="list-style-type: none"> Recherche des stations automatiquement.*¹ Recherche des stations manuellement.*¹ (Maintenir pressée) SiriusXM Satellite Radio*² : <ul style="list-style-type: none"> Choisit un canal. Choisit un canal rapidement. (Maintenir pressée) Choisit une page.
VOL +/- VOL -	Ajuste le niveau de volume.
SRC	Choisit la source.
	<ul style="list-style-type: none"> Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. Modifie le mode de recherche (AUTO1, AUTO2, MANU).
	Permet de répondre aux appels entrants.
0 - 9	Permet d'entrer un numéro. (Voir la colonne la plus à droite.)

1 - 5	Permet d'entrer un numéro de station pré-réglé.
ANGLE	N'est pas utilisé pour cet appareil.
ASPECT	Change le format d'écran. <ul style="list-style-type: none"> Pour vérifier le réglage du format d'image, utilisez le panneau tactile. (Page 65)
ENT	Valide la sélection.
DIRECT	Entre en mode de recherche directe. (Référez-vous à la colonne de droite.)
CLR	Annule une mauvaise entrée.

*¹ La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné.

*² Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.

☐ Recherche d'un élément directement Fréquence du tuner

- Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
 - Appuyez sur les touches numériques pour entrer une fréquence.
 - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler).
 - Appuyez sur ENT pour valider l'entrée.
- Pour quitter le mode de recherche, appuyez sur DIRECT.

Chapitre/titre/dossier/fichier/plage sur le disque

- Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
 - Chaque fois que vous appuyez sur DIRECT, l'élément à rechercher change.
 - Appuyez sur une touche numérique pour choisir un élément souhaité.
 - Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler).
 - Appuyez sur ENT pour valider le choix.
- Pour quitter le mode de recherche, appuyez sur DIRECT.

☐ Opérations des disques

Utilisation du menu VCD

Pendant la lecture PBC...

- Appuyez sur DIRECT pour entrer en mode de recherche.
 - Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner l'élément que vous souhaitez lire.
 - Appuyez sur ENT pour valider le choix.
- Pour quitter le mode de recherche, appuyez sur DIRECT.

TÉLÉCOMMANDE

Utilisation de la télécommande de volant (Uniquement pour le KW-V230BT/ KW-V330BT Région 4/KW-V630BT)

Vous pouvez affecter les fonctions aux touches de la télécommande de volant.

- Cette fonction est disponible uniquement quand votre véhicule est muni d'une télécommande de volant électrique.
- Vous pouvez uniquement enregistrer/changer les fonctions pendant que vous êtes en stationnement.
- Si votre télécommande de volant n'est pas compatible, l'apprentissage peut ne pas être possible et un message d'erreur peut apparaître.

□ Enregistrement/changement des fonctions

1 Affichez l'écran <Settings>.

Sur l'écran d'accueil :

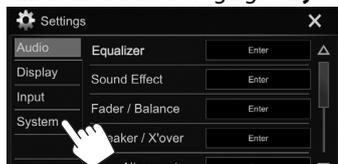
KW-V230BT

KW-V330BT

KW-V430BT
KW-V630BT

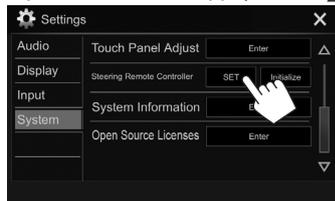


2 Affichez l'écran de réglage <System>.



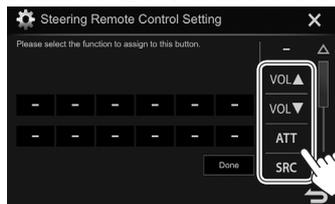
3 Affichez l'écran <Steering Remote Control Setting>.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].



4 Maintenez enfoncée une touche de la télécommande de volant pour faire l'enregistrement/changement.

5 Sélectionnez une fonction à affecter.



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].

6 Répétez si nécessaire les étapes 4 et 5.

7 Terminez la procédure.



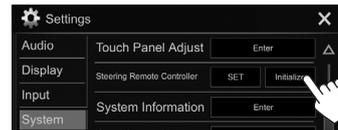
- L'appareil peut enregistrer/changer toutes les fonctions des touches en même temps. Pour le faire, appuyez sur chacune des touches, les unes après les autres, et après avoir appuyé sur toutes les touches, appuyez sur [Done] sur l'écran <Steering Remote Control Setting>. Cependant, aucune nouvelle fonction ne peut être apprise après cette opération.
- Quand vous changez une fonction déjà apprise, touchez la touche que vous souhaitez changer à l'étape 5 puis sélectionnez la nouvelle fonction en la touchant sur la liste des fonctions.
- Vérifiez la description des fonctions paramétrables dans la liste de fonctions. Vous ne pouvez pas modifier la liste des fonctions.

□ Initialisation des réglages

1 Affichez l'écran de réglage <System>. (Voir la colonne la plus à gauche.)

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [Δ]/[▽].

2



3



- Pour annuler l'initialisation, appuyez sur [No].

CONNEXION/INSTALLATION

Avant d'installer l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.
- Ne coupez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) et du câble de batterie (jaune). L'alimentation doit être connectée aux câbles via le fusible.

⚠ Précautions sur l'installation et les connexions

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour une meilleure sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12 V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas sous tension ("Miswiring DC Offset Error", "Warning DC Offset Error" est affiché), il se peut que le câble d'enceinte soit court-circuité ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection a été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Gardez tous les câbles à l'écart des parties métalliques diffuseur de chaleur.
- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut-parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- N'appuyez pas trop fort sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Sinon, des fissures, des dommages ou d'autres défaillances peuvent se produire.

⚠ ATTENTION

- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule.
Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Pour un stationnement dans un parking à plafond bas, mettez l'appareil hors tension pour rétracter l'antenne.
De même lorsque l'appareil est installé dans la voiture avec la fonction d'antenne automatique; l'antenne radio s'étend automatiquement lorsque vous mettez l'appareil sous tension avec le câble de commande d'antenne (ANT CONT) connecté. (Pages 79 – 80)

📦 Accessoires fournis pour l'installation

- ① Câblage électrique x 1
- ② Plaque de garniture x 1 *1
- ③ Câble d'extension (2 m) x 1
- ④ Clés d'extraction x 2 *1
- ⑤ Vis à tête plate (M5 x 8 mm) x 6
- ⑥ Vis à tête ronde (M5 x 8 mm) x 6
- ⑦ Microphone (3 m) x 1
- ⑧ Câble de télécommande de volant x 1 *1
- ⑨ Fixation pour le connecteur HDMI/MHL x 1 *2
- ⑩ Vis pour la fixation (M2,6 x 6 mm) x 1 *2
- ⑪ Câble Cinch (RCA) x 1 *2

*1 Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

*2 Uniquement pour le KW-V630BT.

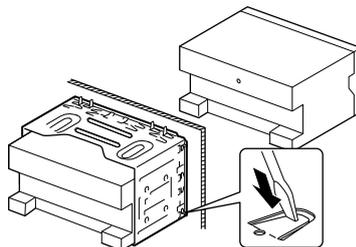
CONNEXION/INSTALLATION

❑ Procédure d'installation

- 1 Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
- 2 Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
- 3 Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
- 4 Connectez les câbles du faisceau dans l'ordre suivant : masse, batterie, allumage.
- 5 Connectez le connecteur du faisceau de câbles à l'appareil.
- 6 Installez l'appareil dans votre voiture.
 - Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).
- 7 Reconnectez la ⊖ batterie.
- 8 Appuyez sur la touche de réinitialisation. (Page 3)
- 9 Configurez <Initial Settings>. (Page 4)

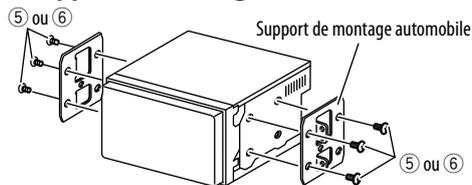
Installation de l'appareil

❑ Installation de l'appareil (uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT)



- Tordre les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixer.

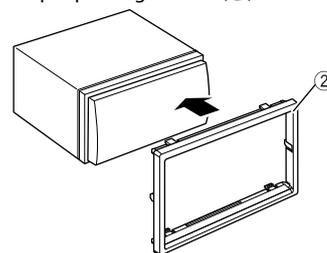
❑ Installation de l'appareil en utilisant le support de montage retiré de la voiture



- Sélectionnez le type de vis approprié pour le support de montage : tête plage (5) ou tête ronde (6).

❑ Installation de la plaque de garniture (uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT)

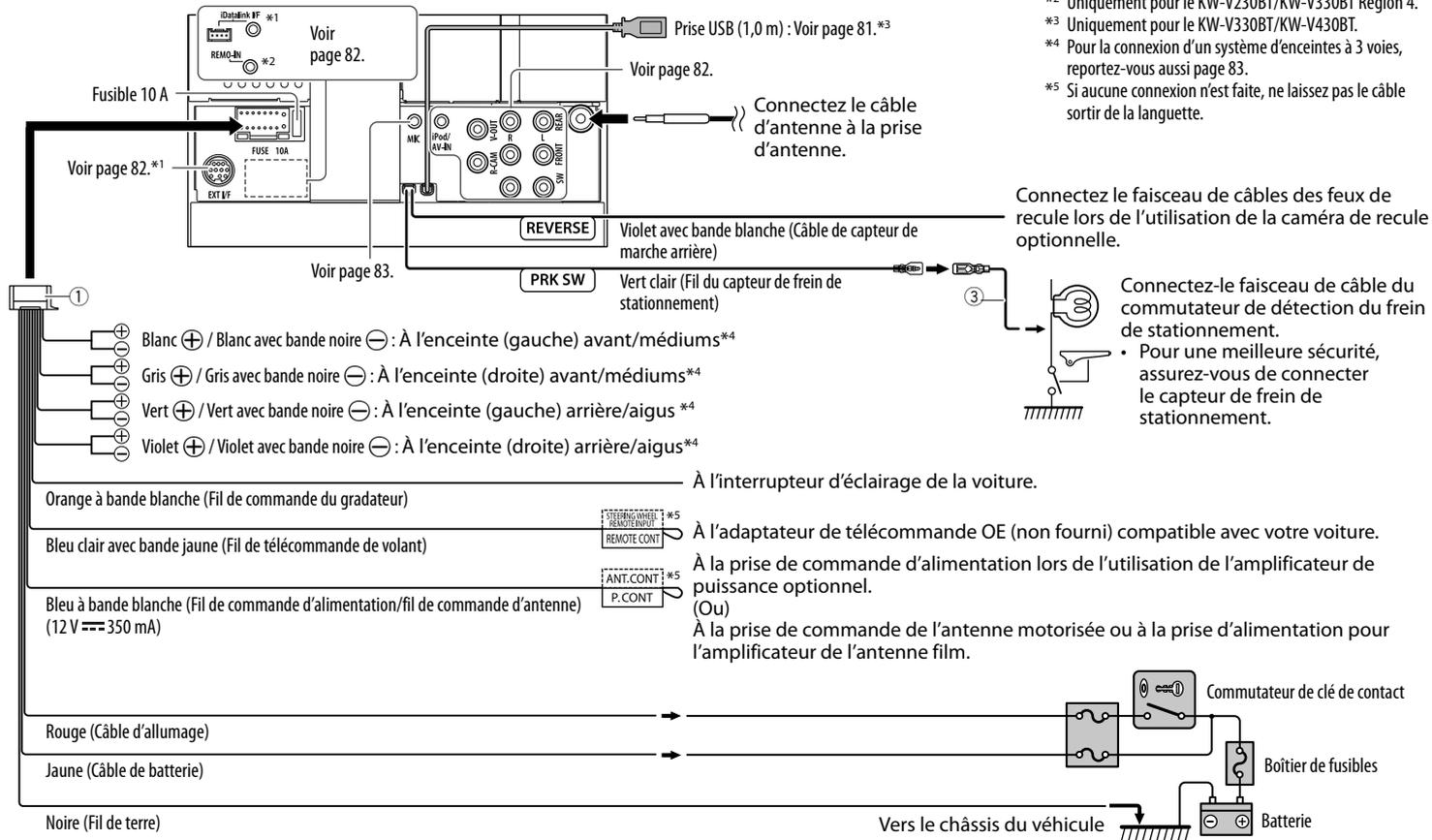
Fixez la plaque de garniture (2).



CONNEXION/INSTALLATION

Connexion

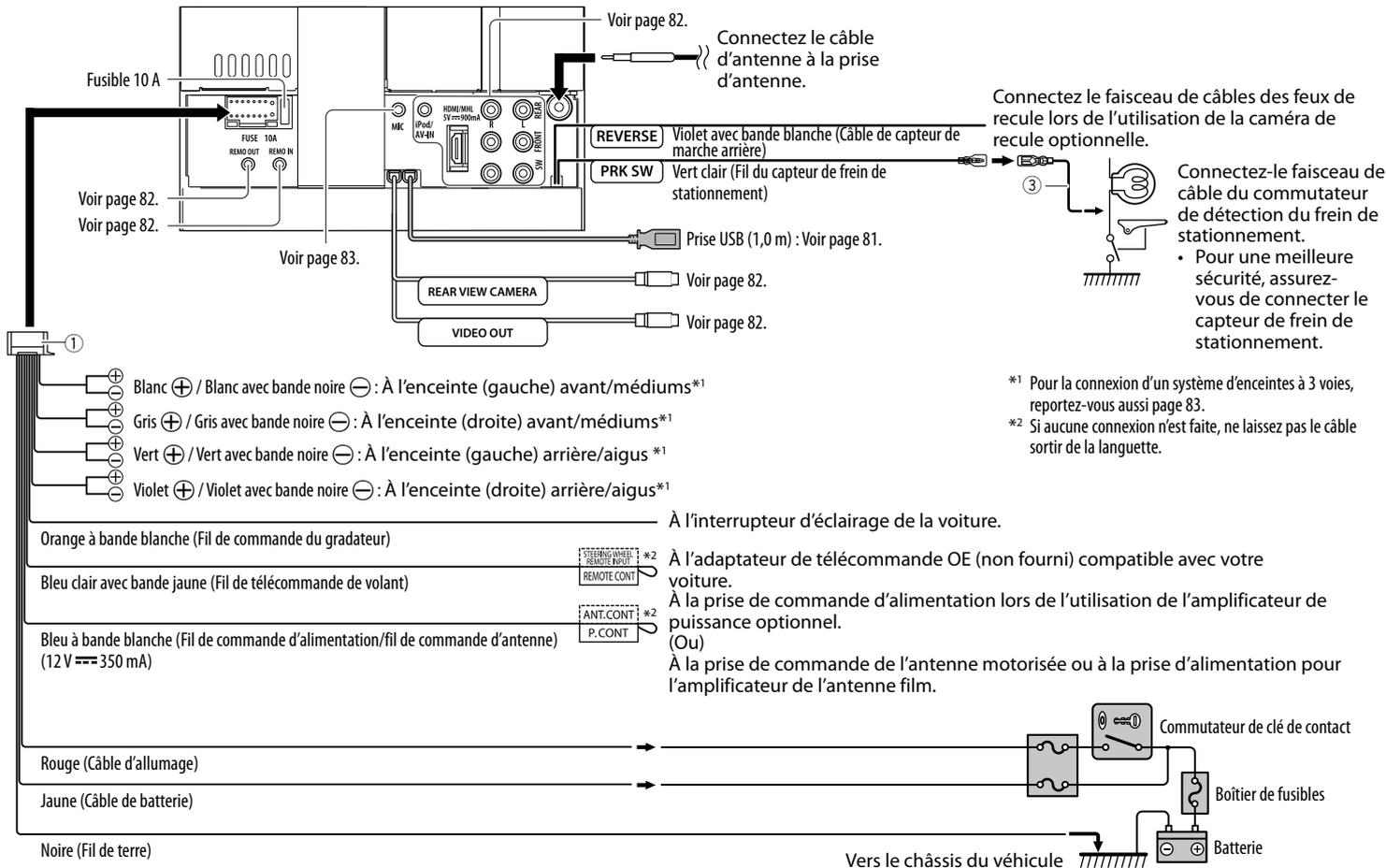
Connexion des câbles aux bornes pour le KW-V230BT/KW-V330BT/KW-V430BT



- *1 Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.
- *2 Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4.
- *3 Uniquement pour le KW-V330BT/KW-V430BT.
- *4 Pour la connexion d'un système d'enceintes à 3 voies, reportez-vous aussi page 83.
- *5 Si aucune connexion n'est faite, ne laissez pas le câble sortir de la languette.

CONNEXION/INSTALLATION

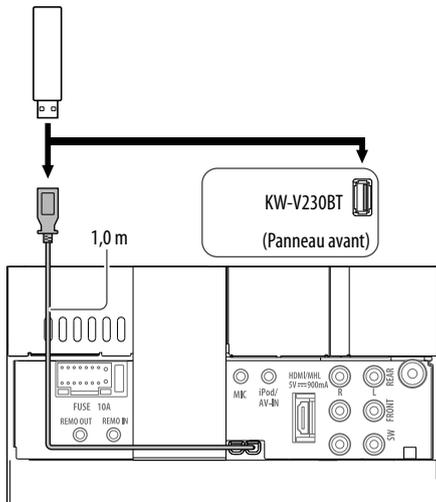
❑ Connexion des câbles aux bornes pour le KW-V630BT



CONNEXION/INSTALLATION

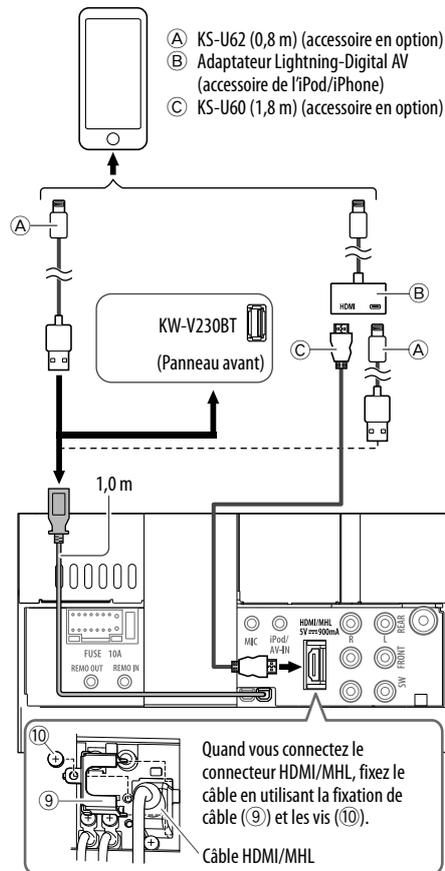
❑ Connexion d'un périphérique USB

Périphérique USB
(en vente dans le commerce)

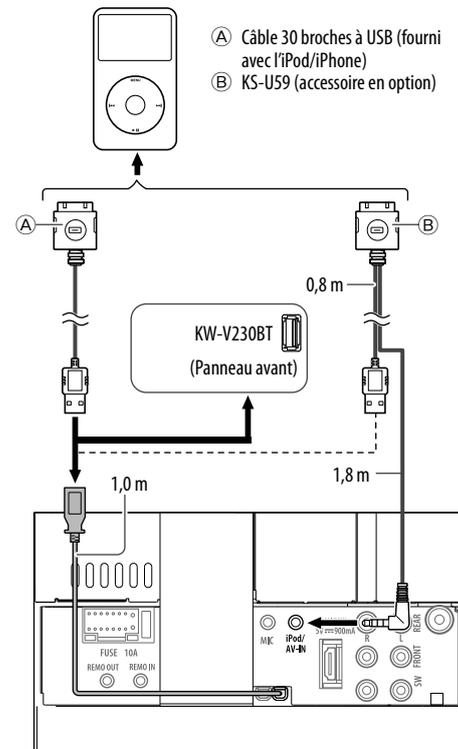


❑ Connexion d'un iPod/iPhone

iPod/iPhone (modèles à connecteur Lightning)
(en vente dans le commerce)

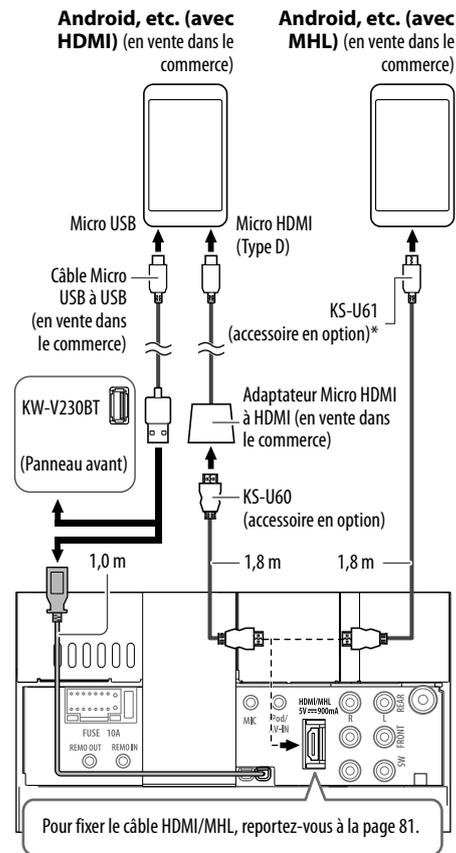


iPod/iPhone (modèles à connecteur 30 broches)
(en vente dans le commerce)



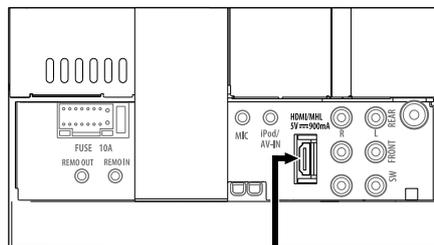
CONNEXION/INSTALLATION

Connexion d'un smartphone



* Utilisez si nécessaire un adaptateur de conversion pour la connexion au smartphone.

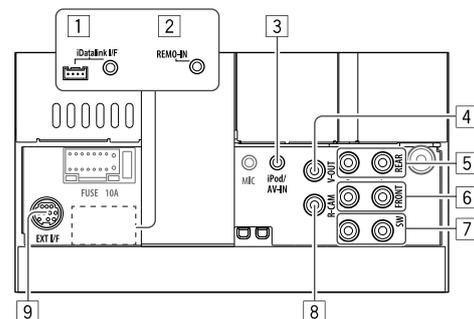
Connexion de l'adaptateur d'affichage sans fil pour utiliser le smartphone/ iPod/iPhone par une connexion sans fil (uniquement pour le KW-V630BT)



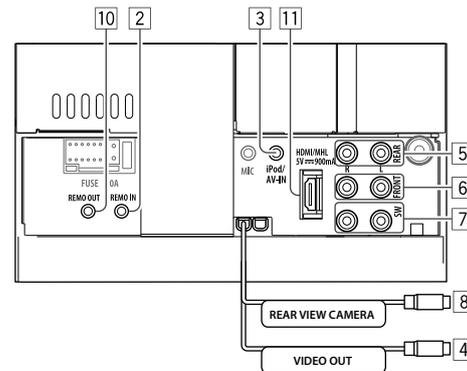
Adaptateur d'affichage sans fil : KCA-WL100 (en vente dans le commerce)

Connexion d'appareils extérieurs

Pour le KW-V230BT/KW-V330BT/KW-V430BT



Pour le KW-V630BT



CONNEXION/INSTALLATION

- 1 Entrée iDataLink pour la connexion de l'adaptateur ADS (en vente dans le commerce)*1
- 2 Entrée pour la télécommande de volant (REMO IN / REMO-IN) *2
 - Connectez le faisceau de fils de la télécommande de volant en utilisant le câble de télécommande de volant (8). Contactez votre revendeur JVC pour les détails.
- 3 Entrée iPod/audio/vidéo (iPod/AV-IN)*3
Connectez le type suivant de fiches mini 4 broches :



- 4 Sortie vidéo (VIDEO OUT ou V-OUT)
- 5 Préamplification arrière*4
 - Sortie audio gauche (blanc)
 - Sortie audio droite (rouge)
- 6 Préamplification avant*4
 - Sortie audio gauche (blanc)
 - Sortie audio droite (rouge)
- 7 Sortie de préamplification de caisson de grave*4
 - Sortie gauche du caisson de graves (blanc)
 - Sortie droite du caisson de grave (rouge)
- 8 Entrée de la caméra de recul (REAR VIEW CAMERA ou R-CAM)
- 9 Port d'extension arrière pour la connexion du tuner SiriusXM Connect Vehicle (EXT I/F) (en vente dans le commerce)*1
- 10 Prise d'un téléviseur tiers (REMO OUT)
- 11 Entrée HDMI/MHL

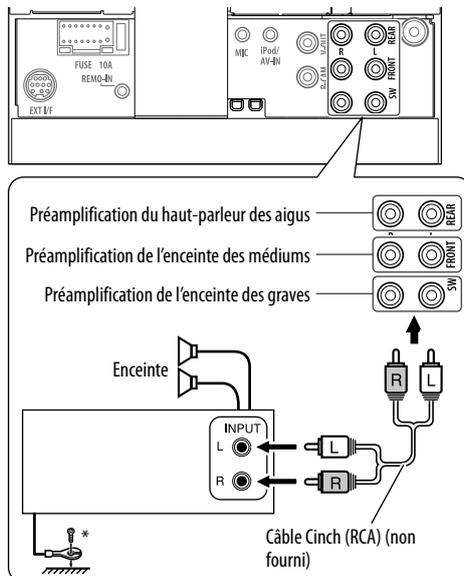
*1 Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.

*2 Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

*3 Uniquement pour le KW-V630BT : Lors de la connexion de l'appareil à lire à "AV-IN", utilisez le câble Cinch (RCA) fourni (11).

*4 Lors de la connexion d'un amplificateur extérieur, connectez son câble de masse au châssis de la voiture, sinon l'appareil pourrait être endommagé.

Connexion d'amplificateurs extérieurs pour un système d'enceintes à 3 voies

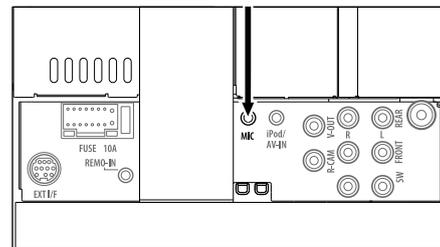
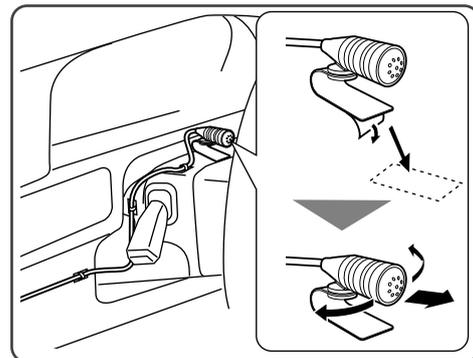


* Lors de la connexion à un amplificateur extérieur, connectez son fil de masse au châssis de la voiture.

Connexion d'un microphone pour Bluetooth

Connectez le microphone (7) à la prise MIC.

- Pour installer le microphone, décollez le ruban adhésif, fixez le microphone sur la position d'installation, puis ajustez la direction du microphone pour qu'il soit dirigé vers le conducteur. Après l'installation, fixez le câble du microphone à la voiture avec des serre-câble (en vente dans le commerce).

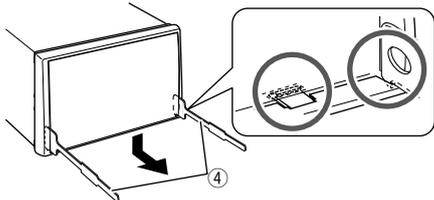


CONNEXION/INSTALLATION

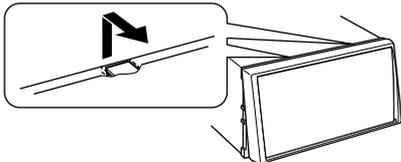
Retrait de l'appareil (Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/ KW-V630BT)

❑ Retrait de la plaque de garniture

- 1 Engagez les broches de saisie sur la clé d'extraction (4) et retirez les deux verrous de la partie inférieure. Abaissez le cadre et tirez vers l'avant.



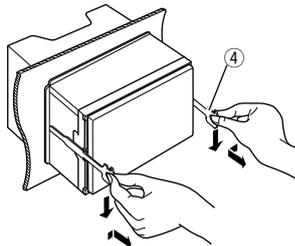
- 2 Retirez les deux broches supérieures.



- Le châssis peut être également retiré à partir du côté supérieur de la même façon.

❑ Retrait de l'appareil

- 1 Retirez la plaque de garniture. (Voir la colonne de gauche.)
- 2 Insérez les deux clés d'extraction (4), puis tirez de la façon illustrée de façon à retirer l'appareil.



- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de la clé d'extraction.

RÉFÉRENCES

Entretien

❑ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

Méthode de nettoyage recommandée :

Essayez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

❑ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

❑ Comment manipuler les disques

- Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.
- Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).
 - Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

❑ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

❑ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



- Pour retirer ces ébarbures, frottez les bords avec un crayon, un stylo, etc.

Plus d'informations

❑ Lecture de fichier

Lecture de fichiers DivX*

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div> ou <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Les flux audio doivent être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 8 Mbps.

* Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichier MPEG1/ MPEG2 portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2 ou Dolby Digital.

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire les fichier d'image portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers qui sont à la résolution de 32 x 32 à 8 192 x 7 680. Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

RÉFÉRENCES

Lecture de fichiers audio (MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension :
 - Pour les disques : <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a>
 - Pour les périphériques USB à mémoire de grande capacité : <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.aac>, <.m4a>, <.flac>
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes :
 - Débit binaire :
 - MP3 : 8 kbps à 320 kbps
 - WMA : Pour les disques : 5 kbps – 320 kbps
 - Pour les USB : 32 kbps – 192 kbps
 - AAC : 16 kbps à 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage :
 - MP3/WMA : 8 kHz à 48 kHz
 - WAV : 44,1 kHz
 - AAC : 32 kHz à 48 kHz
 - FLAC : 8 kHz – 48 kHz
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WMA/WAV/AAC/FLAC.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés en mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants :
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod/iPhone).
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

- Cet appareil peut afficher les images de pochette qui respectent les conditions suivantes :
 - Taille de l'image : Résolution de 32 x 32 à 1 232 x 672
 - Taille des données : moins de 500 KB
 - Type de fichier : JPEG

Lecture de disque

Types de disques reproductibles

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.
DVD	DVD Vidéo* ¹
<ul style="list-style-type: none"> Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil. 	
DVD enregistrable/réinscriptible (DVD-R/-RW*², +R/+RW*³)	<ul style="list-style-type: none"> DVD Vidéo DivX*⁴/MPEG1/MPEG2/JPEG MP3/WMA/WAV/AAC (.m4a)
Dual Disc	Côté DVD
CD/VCD	<ul style="list-style-type: none"> VCD (CD Vidéo) CD Audio/CD Text (CD-DA)
CD enregistrables/réinscriptibles (CD-R/-RW)	<ul style="list-style-type: none"> VCD (CD Vidéo) CD-DA DivX*⁴/MPEG1/MPEG2/JPEG MP3/WMA/WAV/AAC (.m4a)

*¹ Code de région DVD : 1/4 (en fonction du pays et de la région d'achat)

Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Code Error" apparaît sur le moniteur.

*² Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*³ Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est choisi pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*⁴ Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

Disques non reproductibles

- Les types et les formats des disques non reproductibles sont les suivants :
 - Disques DVD-Audio/DVD-ROM
 - MPEG4/DivX*/AAC (.aac)/FLAC/MKV/DVD-VR/DVD+VR/DVD-RAM enregistrés sur DVD-R/RW ou +R/+RW
 - SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
 - MPEG4/DivX*/AAC (.aac)/FLAC/MKV enregistrés sur CD-R/RW
- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- Disque de 3 inch. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

* Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.

Lecture de disque double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

RÉFÉRENCES

Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques “finalized”.
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session ; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

❑ À propos des données stockées sur le périphérique USB/iPod/iPhone/Android

- Nous ne pouvons être tenus responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone, Android et un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

❑ Lecture USB

Fichiers reproductibles sur un périphérique USB

- Cet appareil peut reproduire les types de fichier suivants mémorisés sur un périphérique USB de mémoire de grande capacité.
 - JPEG/Divx*/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC (.aac/.m4a)/FLAC
- Cet appareil peut reconnaître :
 - Un maximum de 5000 fichiers
 - 250 dossiers pour fichiers vidéo et un maximum de 999 fichiers par dossier
 - 250 dossiers pour fichiers photo et un maximum de 999 fichiers par dossier
 - 999 dossiers pour fichiers audio et un maximum de 999 fichiers par dossier
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

* Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

Remarques sur l'utilisation d'un périphérique USB :

- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur USB.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans un lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Nombre maximum de caractère (pour les caractères d'un octet) :
 - Noms de dossier : 50 caractères
 - Noms de fichier : 50 caractères
- Évitez d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que “Reading” apparaît sur l'écran.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, ou exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou dommage du périphérique.

❑ Remarques sur la lecture d'un iPod/iPhone

- iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil :

Via la prise USB :

Made for

- iPod nano (7th Generation)*¹
- iPod touch (6th Generation)*¹
- iPod touch (5th Generation)*¹
- iPhone SE*¹
- iPhone 6S Plus*¹
- iPhone 6S*¹
- iPhone 6 Plus*¹
- iPhone 6*¹
- iPhone 5S*¹
- iPhone 5C*¹
- iPhone 5*¹
- iPhone 4S

Via Bluetooth*² :

Made for

- iPod touch (6th Generation)
- iPod touch (5th Generation)
- iPhone SE
- iPhone 6S Plus
- iPhone 6S
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPhone 5
- iPhone 4S

*¹ Pour les modèles à connecteur Lightning, connectez à KW-V230BT/KW-V330BT : Vous ne pouvez pas regarder la vidéo.

*² Pour les modèles à connecteur Lightning, connectez à KW-V230BT/KW-V330BT et pour les modèles à connecteur 30 broches : Vous ne pouvez pas regarder la vidéo avec la connexion Bluetooth.

RÉFÉRENCES

- Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant : <http://www.jvc.net/cs/car/>
- Pour certains modèles d'iPod/iPhone, les performances peuvent paraître anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.
Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.

☐ Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD)

AA	Afar	GL	Galicien	MI	Maori	SO	Somalien
AB	Abkhazien	GN	Guarani	MK	Macédonien	SQ	Albanais
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbe
AM	Amharique	HA	Hausa	MN	Mongol	SS	Siswati
AR	Arabe	HI	Hindi	MO	Moldavien	ST	Sesotho
AS	Assamais	HR	Croate	MR	Marathi	SU	Soudanais
AY	Aymara	HU	Hongrois	MS	Malais (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbaïdjanais	HY	Arménien	MT	Maltais	TA	Tamil
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Birman	TE	Télougou
BE	Biélorusse	IE	Interlangue	NA	Nauruan	TG	Tadjik
BG	Bulgare	IK	Inupiak	NE	Népalais	TH	Thaï
BH	Bihari	IN	Indonésien	NO	Norvégien	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Islandais	OC	Langue d'oc	TK	Turkmène
BN	Bengali, Bangladais	IW	Hébreu	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibétain	JA	Japonais	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Breton	JL	Yiddish	PA	Panjabi	TO	Tongan
CA	Catalan	JW	Javanais	PL	Polonais	TR	Turc
CO	Corse	KA	Géorgien	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tchèque	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Gallois	KL	Groenlandais	RM	Rhaeto-Romance	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Cambodgien	RN	Kirundi	UK	Ukrainien
EL	Grec	KN	Kannara	RO	Roumain	UR	Ourdou
EO	Espéranto	KO	Coréen (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Ouzbek
ET	Estonien	KS	Kashmiri	SA	Sanskrit	VI	Vietnamien
EU	Basque	KU	Kurde	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persan	KY	Kirghiz	SG	Sango	WO	Ouolof
FI	Finnois	LA	Latin	SH	Serbo-Croate	XH	Xhosa
FJ	Fidji	LN	Lingala	SI	Cingalais	YO	Yoruba
FO	Faroese	LO	Laotien	SK	Slovaque	ZU	Zoulou
FY	Frison	LT	Lithuanien	SL	Slovène		
GA	Irlandais	LV	Latvian, Letton	SM	Samoan		
GD	Gaélique écossais	MG	Malagasy	SN	Shona		

RÉFÉRENCES

Liste des messages d'erreur

Si une erreur se produit pendant l'utilisation de l'appareil, un message apparaît. Prenez l'action appropriée en fonction de la liste des messages/remèdes/causes suivante.

“No Signal”/“No Video Signal” :

- Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise d'entrée iPod/AV-IN.
- Vérifiez les cordons et les connexions.
- Les signaux d'entrée sont trop faibles.

“Miswiring DC Offset Error”/“Warning DC Offset Error” :

- Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit, puis réinitialisez l'appareil. (Pages 3 et 79 – 80)

“Parking off” :

- Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.

“Authorization Error” :

- Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (Page 87)

“USB Device Error” :

- L'alimentation USB est anormale.
- Mettez l'appareil hors puis sous tension.
- Connectez un autre périphérique USB.

“Connection Error” :

- Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Connectez le périphérique enregistré. (Page 54)

“Please Wait...” :

- L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

“No Voice Device” :

- Le téléphone portable connecté ne possède pas de système de reconnaissance vocale.

“No Data” :

- Aucune donnée de répertoire téléphonique ne se trouve dans la mémoire du téléphone Bluetooth connecté.

“Initialize Error” :

- L'appareil n'a pas pu initialiser le module Bluetooth. Essayez de nouveau l'opération.

“Dial Error” :

- La numérotation a échoué. Essayez de nouveau l'opération.

“Hung Up Error” :

- L'appareil n'est pas encore terminé. Garez votre voiture et utilisez le téléphone portable connecté pour terminer l'appel.

“Pick Up Error” :

- L'appareil n'a pas pu recevoir un appel.

“Please update Pandora App” :

- L'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

“Please check device” :

- L'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android ne démarre pas.
- L'application Pandora n'est pas installée sur le périphérique connecté.
- Une erreur s'est produite dans l'application Pandora.

“Login Error” :

- Vous ne vous êtes pas connecté sur Pandora.

“No skips remaining” :

- Plus aucun morceau ne peut être sauté.

“Failed to save your thumb rating” :

- La sélection vers le haut/bas est interdite.

“No Station” :

- Aucune station n'est disponible.

“No Active Station” :

- Aucune station n'est lue.

“Station limit reached” :

- La liste des stations est pleine et plus aucune station ne peut être enregistrée.

“Failed to save your bookmark” :

- L'appareil n'a pas pu enregistrer un signet. Essayez de nouveau l'opération.

“Limited Connectivity” :

- La connexion avec l'application Pandora ne peut pas être établie.

RÉFÉRENCES

“Pandora not available” :

- Vous ne pouvez pas utiliser l'application Pandora à partir de l'endroit d'où vous essayez actuellement d'accéder à Pandora.

“Try again later” :

- Le serveur Pandora est en maintenance.

“Station does not exist” :

- La station sélectionnée a été supprimée par un autre appareil ou a expiré.

“Cannot create a Station” :

- Vous ne pouvez pas créer une station pendant le mode de lecture seule ou quand la connexion au réseau n'est pas établie.

“SXM No Signal” :

- Assurez-vous que votre antenne SiriusXM Satellite Radio est montée à l'extérieur du véhicule. Déplacez le véhicule dans un endroit avec une vue dégagée sur le ciel.

“SXM Check Antenna” :

- Vérifiez la connexion de l'antenne SiriusXM Satellite Radio et assurez-vous qu'elle est fixée correctement au tuner.
- Vérifiez le câble d'antenne SiriusXM Satellite Radio pour voir s'il est tordu ou cassé. Si elle est endommagée, remplacez toute l'antenne.

“SXM Check Tuner” :

- Assurez-vous que le tuner SiriusXM Connect Vehicle est connecté à l'appareil.

“SXM Chan Unavailable” (apparaît sur l'écran pendant environ 5 secondes, puis l'appareil retourne au canal précédent) :

- Le canal choisi n'est plus disponible. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.

“SXM Ch Unsubscribed” (apparaît sur l'écran pendant environ 5 secondes, puis l'appareil retourne au canal précédent) :

- Le canal choisi n'appartient pas à votre abonnement actuel. Appelez 1-866-635-2349 pour vous abonner.

“SXM Subscription Updated – Press Return to Continue” :

- Votre abonnement a été mis à jour. Appuyez sur la touche appropriée pour continuer.

“SXM Channel Locked”

- Le canal choisi a été verrouillé par les contrôles parentaux. Entrez le code de déverrouillage quand on vous le demande. (Page 47)

“SXM Incorrect Lock Code”

- Le canal choisi est un canal pour adulte ou avec censure parentale, et verrouillé par le verrou parental ou un code de verrouillage utilisateur. Entrez le code de verrouillage correct.

Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexions (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

□ Généralités

Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.

- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

Aucune image n'apparaît sur l'écran.

- Mettez l'écran en service. (Page 7)

Cet appareil ne fonctionne pas du tout.

- Réinitialisez l'appareil. (Page 3)

La télécommande* ne fonctionne pas.

- Changez la pile.

* Pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT : Achetez la RM-RK258 séparément.

RÉFÉRENCES

❑ Disques

Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.

- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

La lecture ne démarre pas.

- Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.

Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.

- Connectez le cordon vidéo correctement.
- Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.

Les disques DivX*/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC ne peuvent pas être lus.

- Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (Page 86)
- Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.

Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

* Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

❑ USB

“Reading” ne disparaît pas de l'écran.

- Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.

Lors de la lecture d'une plage, le son tes parfois interrompu.

- Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.

- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

❑ Android

Le son est automatiquement coupé lors d'une lecture.

- Reconnectez le périphérique Android.
- Quand <Android Setup> est réglé sur [AUDIO MODE], lancez n'importe quelle application de lecteur multimédia sur le périphérique Android et démarrez la lecture.

Sortie sonore uniquement à partir du périphérique Android.

- Quand <Android Setup> est réglé sur [AUDIO MODE], relancez l'application de lecteur multimédia actuelle ou utilisez une autre application de lecteur multimédia.
- Redémarrez le périphérique Android.
- Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne peut pas acheminer le signal audio jusqu'à l'appareil.

La lecture est impossible quand <Android Setup> est réglé sur [AUTO MODE].

- Assurez-vous que JVC Music Play APP est installé sur le périphérique Android.
- Reconnectez le périphérique Android et sélectionnez le mode de commande approprié.
- Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne prend pas en charge le monde Auto.

“NO DEVICE” ou “READING” continue de clignoter.

- Désactivez les options des concepteurs sur le périphérique Android.
- Reconnectez le périphérique Android.
- Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne prend pas en charge le monde Auto.

❑ iPod/iPhone

Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.

- Déconnectez iPod/iPhone, puis connectez-le à nouveau.
- Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau “iPod”.

iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.

- Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
- Mettez à jour la version du logiciel.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisez iPod/iPhone.

Le son est déformé.

- Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.

Beaucoup de bruit est généré.

- Mettez hors service (décochez) la fonction “VoiceOver” de l'iPod/iPhone. Consultez le site <<http://www.apple.com>> pour en savoir plus.

Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.

- Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée.

Les séquences vidéo ne peuvent pas être lues.

- Faites la connexion avec un câble audio USB et un câble vidéo KS-U59 (en option) pour les modèles d'iPod/iPhone à connecteur à 30 broches. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisés.
- Choisissez [USB + AV-IN] pour <iPod Setup>. (Page 23)

Suite à la page suivante...

RÉFÉRENCES

Le son de la source vidéo ne sort pas.

- Faites la connexion avec un câble audio USB et un câble vidéo KS-U59 (en option) pour les modèles d'iPod/iPhone à connecteur à 30 broches. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisés.
- Choisissez **[USB + AV-IN]** pour <iPod Setup>. (Page 23)

❑ Tuner

Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.

- Mémorisez les stations manuellement. (Page 37)

Bruit statique pendant l'écoute de la radio.

- Connectez l'antenne solidement.

❑ AV-IN

"AV-IN" ne peut pas être sélectionné sur l'écran d'accueil.

- Sélectionnez une autre méthode de connexion que **[USB + AV-IN]** pour <iPod Setup>. (Page 23)

Aucune image n'apparaît sur l'écran.

- Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.
- Connectez le périphérique vidéo correctement.

❑ Pandora*/iHeart Radio*/Spotify

L'application ne fonctionne pas.

- L'application sur votre iPod touch/iPhone/Android n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

* Uniquement pour le KW-V330BT Région 1/KW-V430BT.

❑ Bluetooth

Le son du téléphone est de mauvaise qualité.

- Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.
- Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.

- Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.
- Déconnectez le périphérique connecté pour le téléphone Bluetooth.
- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. (Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.

Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.

- Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo).

Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.

- Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.

L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.

- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.1 : Enregistrez le périphérique en utilisant le code PIN. (Page 53)
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.0 : Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".
- Mettez l'appareil hors tension, puis mettez sous tension le périphérique Bluetooth.

Il y a un écho ou du bruit.

- Ajustez la position du microphone.
- Ajustez le volume d'écho ou le volume de réduction de bruit. (Page 55)

L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire téléphonique.

- Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

Spécifications

❑ Section du moniteur

Taille de l'image (L x H)

KW-V230BT/KW-V330BT:

Écran large de 6,2 pouces (diagonal)
137,5 mm × 77,2 mm
(5-7/16 pouces × 3-1/16 pouces)

KW-V430BT/KW-V630BT:

Écran large de 6,75 pouces (diagonal)
151,8 mm × 79,68 mm
(5-31/32 pouces × 3-1/8 pouces)

Système d'affichage	Panneau LCD TN transparent
Système d'entraînement	Système à matrice active TFT
Nombre de pixels	1 152 000 (800H × 480V × RVB)
Pixels effectifs	99,99%
Disposition des pixels	Disposition rayée RVB
Rétroéclairage	Diode DEL

RÉFÉRENCES

❑ Section du lecteur de DVD

Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	Linear PCM/Dolby Digital/ MP3/WMA/WAV/AAC (.m4a)
Décodeur vidéo	DivX*/MPEG1/MPEG2/ JPEG
Pleurage et scintillement	Non mesurables
Réponse en fréquence	
Échantillonnage 96 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 48 kHz :	20 Hz à 22 000 Hz
Échantillonnage 44,1 kHz :	20 Hz à 20 000 Hz
Distorsion harmonique totale	0,010% (1 kHz)
Rapport signal sur bruit	99 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Plage dynamique	99 dB (DVD-Vidéo 96 kHz)
Format du disque	DVD-Vidéo/VIDEO-CD/ CD-DA
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Nombre de bits quantificateur	16/20/24 bit

* Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

❑ Section de l'interface USB

Standard USB	USB 2.0 Full Speed/ High Speed
Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité
Système de fichier	FAT 16/32
Courrant d'alimentation maximum	CC 5 V \equiv 1,5 A
Convertisseur D/A	24 bit
Décodeur audio	MP3/WMA/AAC (.aac/ .m4a)/WAV/FLAC
Décodeur vidéo	DivX*/MPEG1/MPEG2/ JPEG

* Uniquement pour le KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT.

❑ Section de l'interface HDMI (pour le KW-V630BT)

Type de connecteur	TYPE-A
Résolution d'entrée	VGA (640 × 480p@ 59,94 Hz/60 Hz), 480p (720 × 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Type de signal audi d'entrée	32 kHz/44,1 kHz/ 48 kHz, 16 bits Linear PCM

❑ Section de l'interface MHL (pour le KW-V630BT)

Versión prise en charge	MHL2
Résolution d'entrée	VGA (640 × 480p@ 59,94 Hz/60 Hz), 480p (720 × 480p@ 59,94 Hz/60 Hz)
Type de signal audi d'entrée	32 kHz/44,1 kHz/ 48 kHz, 16 bits Linear PCM
Courrant d'alimentation maximum	CC 5 V \equiv 900 mA

❑ Section Bluetooth

Technologie	Bluetooth 3.0
Fréquence	2,402 GHz à 2,480 GHz
Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Classe d'alimentation 2
Plage de communication maximum	Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds)
Codec audio	SBC/AAC
Profil	HFP (Hands-Free Profile—Profil mains libres) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profil de distribution audio avancé) 1.3 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profil de télécommande audio/vidéo) 1.5 GAP (Generic Access Profile— Profil d'accès générique) PBAP (PhoneBook Access Profile—Profil d'accès au répertoire téléphonique) 1.2 SDP (Service Discovery Profile—Profil de découverte de service) SPP (Serial Port Profile—Profil de port série) 1.2

RÉFÉRENCES

❑ Section DSP

Égaliseur	13 Bandes
Bande	
Fréquence (Hz) (BAND1-13) :	62,5/100/160/250/400/ 630/1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/ 10k/16k
Niveau :	-09 à +09 (-9 dB à +9 dB)
Q:	1,35/1,5/2,0
HPF (filtre passe haut)	
Fréquence (Hz) :	Via/30/40/50/60/70/ 80/90/100/120/150/180/ 220/250
Pente :	-6/-12/-18/-24 dB/Oct.
Gain :	-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/ 0 dB
LPF (filtre passe bas)	
Fréquence (Hz) :	30/40/50/60/70/80/90/ 100/120/150/180/220/250/ Via
Pente :	-6/-12/-18/-24 dB/Oct.
Gain :	-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/ 0 dB

❑ Section du tuner FM

Gamme de fréquences	87,9 MHz à 107,9 MHz (200 kHz) 87,5 MHz à 108,0 MHz (50 kHz)
Sensibilité utile (S/N : 30 dB, 22,5 kHz)	7,2 dBf (0,63 μ V/75 Ω)
Seuil de sensibilité (S/N : 46 dB, 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,58 μ V/75 Ω)
Réponse en fréquence (\pm 3,0 dB)	30 Hz à 15 kHz
Rapport signal sur bruit	68 dB (MONO)

Sélectivité (\pm 400 kHz)	\geq 80 dB
Séparation stéréo	40 dB (1 kHz)

❑ Section du tuner AM

Gamme de fréquences	530 kHz à 1 700 kHz (10 kHz)
Sensibilité utile	29 dB μ

❑ Section vidéo

Standard couleur de l'entrée vidéo extérieure	NTSC/PAL
Niveau d'entrée vidéo extérieure (prise cinch/mini)	1 Vp-p/75 Ω
Niveau de sortie vidéo (prise cinch)	1 Vp-p/75 Ω

❑ Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)	50 W \times 4
Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière)	22 W \times 4 (avec moins de 1% de DHT)
Niveau de préamplification	4 V/10 k Ω
Impédance du préamplificateur	\leq 600 Ω
Impédance d'enceinte	4 Ω à 8 Ω

❑ Généralités

Tension de fonctionnement	14,4 V (10,5 V à 16 V admissibles)
Consommation de courant maximale	10 A
Dimensions d'installation (L \times H \times P)	KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT : 182 mm \times 111 mm \times 160 mm (7-3/16 pouces \times 4-3/8 pouces \times 6-5/16 pouces)
	KW-V330BT Région 1/KW-V430BT : 178 mm \times 100 mm \times 162 mm (7-1/16 pouces \times 3-15/16 pouces \times 6-7/16 pouces)
Plage de températures de fonctionnement	-10°C à +60°C
Poids	KW-V230BT/KW-V330BT Région 4/KW-V630BT : 2,0 kg (4,5 livres)
	KW-V330BT Région 1/KW-V430BT : 1,7 kg (3,8 livres)

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

RÉFÉRENCES

☐ Marques de commerce et licences

- Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL

INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- libFLAC
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade

- dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- iHeartRadio® and iHeartAuto™ are trademarks owned by iHeartMedia, Inc. All uses are authorized under license.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
 - Incorporates MHL 2

DIVX

- Cet appareils DivX Certified® a passé des tests rigoureux pour vérifier qu'il lit les séquences vidéo DivX®.
Pour lire des séquences vidéo DivX achetées, enregistrez d'abord votre appareil à vod.divx.com. Obtenez votre code d'enregistrement dans la section DivX VOD du menu de réglage de votre appareil. (Page 73)
- DivX Certified® pour reproduire les séquences vidéo DivX®, y compris un contenu de qualité supérieur.
- DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques de DivX, LLC et sont utilisés sous licence.

JVC